

**GUSMALAD-GARDA
HECHOS
GEBE-SOGLENAID
Garda-nug**

Gusmalad-Garda. We gardagi, Jesús-nibnegse-nakwided-sorba, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled, Bab-Jesús'ba-nanaimalad-abargi ibmar-imbaksadgi narmaksad. Lucas, Gusmalad-Garda narmaksad. Binsamardo, we-garda birga 65'gi narmakles-insaye.

Gusmalad-Gardagi ilemakar-sunmaklenaid

We-gardagi, Jesús-nibnegse-nakwided-sorba, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-aidesadgi, degine, Jesús-ibmar-sogsadba-ibmar-gusadgi sunmaklenaid. Jesús e-sapingan-bur-dummaganga sogsad, be an-barsogedga gumaloye. Gebe Jerusalén-neggweburgi, degi, Judea-yalaganba, degi, Samaria-yalaganba, geb bela we-拿破neg-naid-ugakaase, be an-barsogedga gumaloye.

Jesús'ba-nanaimalad-ibmar-imbaksamalad. Degi, igi Jesús'ba-nanaimaladi mergumai gusa. De-ukinbali, Pedro-ibmar-imbaksadgi sunmaklenaid.

Pablo-ibmar-imbaksadgi sunmaklenaibalid. Pablo, Bab-Dummad-gayaburbagi-sunmakega ilapaa yar-baiganse nanasad. Pablo-sabsur-odurdakledii gusadgi sunmaknaibalid. Geb Pablo Roma'se-nadgu, neg-gwagwengi mellesii gusa.

We-garda weyob ilemakar narmakar naid:

1. Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nonikid-idu (1:1-26).
 - 1a. Bab-Dummad-Burba-Isligwaled uklegoye soglesad (1:1-5).
 - 1b. Jesús-nibnegse-nakwided (1:6-11).
 - 1c. Matías, Judas-sorba sulesad (1:12-26).
2. Jerusalén'gi Bab-Igargi sunmaklesad (2:1–8:3).
 - 2a. Pentecostés-iba-nagusad (2:1-42).
 - 2b. Gebe-Bab-Jesús'ba-nagusmalad-e-nanasmalad (2:43–5:16).
 - 2c. Gebe-Bab-Jesús'ba-nagusmalad-balegillealid (5:17–8:3).
3. Felipe ibmar imaksad (8:4-40).
4. Saulo, Bab-Jesús'ba nagusad (9:1-31).
5. Pedro ibmar imaksad (9:32–12:25).
 - 5a. Pedro, ibmar-dakdisurmalad imaksad (9:32-43).
 - 5b. Pedro, Judío'surmaladga Bab-Igargi sunmaksad (10:1–11:30).
 - 5c. Herodes, Jesús-sapingan-dummagan sabsur-odurdaklesad-ular, burgwisad (12:1-25).
6. Pablo, Judío'surmaladga Bab-Jesús-Igargi sunmaksad (13:1–20:38).
 - 6a. Pablo gebedgi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid (13:1–14:28).
 - 6b. Gwenadgan, Judío'surmalad-igar itosmalad (15:1-35).
 - 6c. Pablo irbogi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid (15:36–18:22).
 - 6d. Pablo irbaagi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid (18:23–20:38).
7. Pablo-galesad, degi, dummagan-ega-igar-itosmalad (21:1–26:32).

8. Pablo, Roma'se gales selesad (27:1–28:31).

Be itogua.

1. BAB-DUMMAD-BURBA-ISLIGWALED NONIKID-IDU

(1:1-26)

1a. Bab-Dummad-Burba-Isligwaled uklegoye soglesad

(1:1-5)

¹ An-ai-Teófilo, gebesaila an garda-narmaksadi, an narmaksado, igi-Jesús we-napneggi-gudigu, gebe ibmar-imaksa, degi, igi-dulemar-odurdaksabali, ² degine, igi-Jesús nibnegse-nakwide gusbali, ase an narmaksado.

Emisgindi, an bega sogbalodo, igi-Jesús yoo nibnegse-nakwed-iduale, e-sapingan-bur-dummagan-susadga, Bab-Dummad-Burba-Isligwaledbali sogsagusa, ibu imakmaloe. ³ Jesús burgwisad-sorbali, na e-sapinganse magarodii nanasad, adi, e-annik sogmalaga, Jesús nue-dula gudiiye. Iba-dulabo (40) e-sapinganse na san magarodii gusad. Degine, amba Bab-Dummad-e-negdakmaidgi ega sunmakdii gusbalid.

⁴ Deunni, Jesús e-sapingan-abargi amba gudigu, e-sapinganga sogsagusad: “Mer Jerusalén'gi bangumargweloje. Igi bato an bemarga sogsa, Bab-Dumjadi, E-Burba-Isligwaled bemarga ukoye. Degisoggu, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-nonikidse, bemar geb Jerusalén'gi bangudmaloye. ⁵ Ar Diigi-dule-oged-Juan'di Bab-Dummad-diigi-ogleged-igar-imaksadi unnila

diiginbi dulemar-ogsad. Emiskwaa, ibagan-danikoedgindi Bab-Dummad-Burba-Isligwaledgi bemardi oglemaloye.”

1b. Jesús-nibnegse-nakwided

(1:6-11)

(*Marcos 16:19; Lucas 24:51*)

⁶ Degi, bela Jesús-walik-danar-bukwamaladi, Jesús'se egicharmalad, ega sogdemalad:

—Dummad, ¿Israel-dulemar epenne yarwargwen-ganigusadyobi, ega we-ibagangi be imakoe?

⁷ Jesús, abin-sogded:

—We-ibagan bemar wisguegarsulid, ar unnila Baba na e-ganguedgi ibagan-mesisad na ebi wisid, sana we-ibagan deyob guoe.

⁸ ”Bab-Dummad-Burba-Isligwaled bemargi aidenonikile, bemar niga-gangudmaloed, degine, bemar angi-sunmakdemaloed. Gebe Jerusalén'gi-onodoed, geb bela Judea-yalaganba-nadoed, geb degi, Samaria-yalaganba-bipirmakdoed, geb bela napneg-naid-ugakaase, an-gayaburbagi bemar sunmakdemaloed.”

⁹ Jesús deyob-ibmar-sogsad-sorba, e-sapingan-wagab, nibnegse nakwid gusad, mogir-darba emargi yoggudsunnad. ¹⁰ Amba e-sapingan Jesús-nakwemaid-nue-dakbukwadgi, dule-warbo, mola-sibu-yoi e-dikarba gwisgunonimalad. ¹¹ Amar Jesús-sapinganga sogdemalad:

—Galilea-dorgan, ¿ibiga be niba-atakbukmala? We-Jesús, igi bemargi sulesa, igi niba nakwid be daksamala, weyopira we-Jesús'sunnad, napnegse gannar danikoed.

1c. Matías, Judas-sorba sulesad

(1:12-26)

¹² Degi, Jesús-sapingan Yar-Olivos'ye-nugad-birgi-bukwa, gannar Jerusalén'se nonimalad. A-yarde dogdar Jerusalén'gi dikasur sisulid, nabir obunnoged-ibagi minuto-durgwen (20) nanalegedwilub egi siid. ¹³ Jerusalén-neggweburse dognonimargu, emar-mamaidse aila-niba ambikunonimalad. A-neggi wemar mamaimalad:

Pedro, Juan,
 Jacobo, Andrés,
 Felipe, Tomás,
 Bartolomé, Mateo,
 Alfeo-machi-Jacobo,
 Zelote-dule-Simón,
 degi, Jacobo-mesad-Judas.

¹⁴ Bela bulakwaa danar Bab-Dummadse gorbukwadamalad. Degi, omegan-bamalad, Jesús-urbamar, degine, Jesús-e-nan-María, Babse-golega nonidamarmogad.

¹⁵ Deunni, gwenadgan e-dulanergwasaar (120) ambikunonimalad. Amar-abargi Pedro gwisguded, weyob sogded: ¹⁶ “Gwenadgan, Bab-Dummad-Garda-narmakar-naidba ibmar guergebed. Epenne bato Bab-Dummad-Burba-Isli gwaled, David'ba Judas-Isariote'gi sunmaksad. We-dulede, Jesús-gamalaga dulemar-idumai gusad. ¹⁷ Judas'de anmar-sordamoganad, anmarba arbadii gusmoganad. ¹⁸ Judas, Jesús-uksad-manigi nainu baksad. Geb a-nainugine niba-nai soladukin napase argwachad. E-saban nued-sate gusad, bela siir gusad. E-samurmar

bela buud-ainided. ¹⁹ Jerusalén'ginmalad deyob-neggusad bela wisgusmalad. Degidbali, a-nainu 'Acéldama'ye' onugsasmalad. A sogleged, 'Ablis-Nainuye.'

²⁰”Bato Salmos'gi narmakar naid:

‘E-nega olloo melleoed,
dule a-neggi gwen megosulid.’

Salmo 69:25

”Degine, sognaibalid:

‘Dule-baid e-sorba e-arbaed imaknonikoed.’

Salmo 109:8

²¹ ”Degisoggu, anmar Judas-sorba dule-wargwen amiergebed. Dule, Jesús-gudigusgu, anmarba bipirmakdaniguad anmar amiergebed. ²² Degi, we-dule, Juan-Bab-diigi-ogleged-igar-imakded-akar, Jesús-nibnegse-nakwidedse, dule-anmarba-gudigusadi anmar amiergebed. Adi, a-dule, anmarba Jesús-gannar-durgusadgi sunmakmogagar.”

²³ Geb degine, dule-warbo amismalad: Gwensak José'ye nugad, baidi, Matías'ye nugad. José'de Barsabás'ye nugbalid, Justo'ye bur ese gordamalad. ²⁴ Dulemar-bukmalad Bab-Dummadse gotemargu, sogdemalad: “Bab-Dummadye, bedi bela anmar-binsaed mag daksoggu, anmarga be oyoge, we-ebogwadi, Judas-ular-dogega, biti bur be susadi. ²⁵ Adi, anmarba arbaegar, Jesús-e-sapin-bur-dummadga gumogagar. Ar Judas'di e-isgusad-ular, e-neg-soo-sailase-naega we-igargi node gusad.”

²⁶ Geb a-sorbali, wilubdaksamalad, doa bur sulegoe. Wilubdaksamargu, Matías sulenonikid.

A-ibagine, Matías Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-ambe-gakagwensakadba (11) dognonimosunnad.

2. JERUSALÉN'GI BAB-IGARGI SUNMAKLESAD

2

(2:1–8:3)

2a. Pentecostés-Iba-nagusad

(2:1-42)

Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nonikid

¹ Pentecostés-Iba-nonigu, bela Jesús'bananaimalad danakwaa na bukwagusmalad.

² Ukiagwale, nibneg-akar burwa-dummad-uurmakeyobi binnasuli neg-uurmakenonikid. Bela emar-bukwadgi neg-uurmakedi neg-gasa sigenonikid.

³ Agi, daklealid soodululurmaksiidyob bela dulemar-irba signonikid.

⁴ Belagwapa dulemar-bukwadgi Bab-Dummad-Burba-Isligwaled ubononikid. Degidbali, gangudmalad, gaya akar-akar sunmakdemalad. Bab-Dummad-Burba-Isligwaled ega gaya-ukedba, sunmakdemalad.

⁵ Deunni, bela Judío'mar-we-yar-naid-ugaksebukmalad nue-islikwaa-nanadimaladi, ibadakega Jerusalén'se nonigusmalad.

⁶ Adulemar ibmar binnasur uurmake itoarmargu, bela danar ambikunonimalad. Neggunaid geger-dakarmalad, ar itoarmalad, Jesús'bananaimaladde emar-sunmaked-gayaba sunmakbukmala.

⁷ Neggunaid geger-dakmalad, aku-itomarbalid, wede ibiga deyob gunai. Degisoggu, sokarmalad:

“Be dake, we-dulemar-sunmakbukmaladde, ¿we Galilea-dorgansursi? ⁸ Degite, ¿ibiga we-dulemarde nabir anmar-gayaba sunmakmar-sunna?

⁹ ”Ar anmar-wegi-bukwamaladi neggwebur-baid-baidsikmaladid. Gwen-gwen anmar:

Partia’ginmaladid,
Media’ginmaladid,
Elam’ginmaladid.

”Degi, abala anmar,
Mesopotamia’gi-mamaimaladid.
Judea’ginmaladid,
Capadocia’ginmaladid,
Ponto’ginmaladid,
degine, Asia’ginmaladid.

¹⁰ Frigia’ginmaladid,
Panfilia’ginmaladid,
Egipto’ginmaladid,
Cirene-nagaba-Libia-siid-ginmaladid,
Judío-dulemar-Roma-akar-danimaladid, degi,
dule-Judío-igarba-dogsamaladid.

¹¹ Creta’ginmaladid,
degine, abala anmar Arabia’ginmaladid.

Emide, anmar bela Galilea-dorgan
anmar-gayaba Bab-Dummad
ibmar-gegerdaklemalad-imaksadgi-
sunmakbukwad itobukmalad.”

¹² Geger dakmalad, nue-aku itomarbalid, na muchub-muchub ega sokarmarsunnad: “Weyob-ibmar-gunaidde, ¿ibi nue obare?”

¹³ Abala we-dulemala, Jesús’ba-nanaimaladgi dododmalad, sunmakdemalad: “Wemardi mummu-bukwamarye, e-annik sogdemalad.”

Pedro Bab-Burba-Isligwaledgi sunmaksad

¹⁴ Degi, Pedro na e-ambe-gakagwensakadmala (11), dulemar-abargi gwisgusad. Geb binnasur sunmakded, sogded:

“Gwenadgan-Judea-dorgan, degi, bela bemar-Jerusalén-neggweburgi-bukwamaladi, nue be an-itomalo. An bemarga sogodo, wede ibi nue obare.

¹⁵ Bemar-we-dulemar-mummuye-bimaladi, mummusurmalad. Ar geb dad-abala-nikad be daksurmarsi. ¿Dulemar dad-abala mumgudii bemar dakdisi?

¹⁶ ”Ar we-bemar-dakedi, bato Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Joel weyob sogsagusad:

¹⁷ ”Bab-Dummad soged:

‘An-Burba bela-dulemargi an odenonikoed.

Be-masmala, degine, be-bunamala, an-gayaburbagi sunmakdemaloed.

Degine, dule-selebagusmalad gabdakdemaloed, be-sapinganmala neg-burbagan dakdemaloed.

¹⁸ Deginbali, an-mai-machergangi, an-mai-omegangi, An-Burba an odebaloed.

Geb amar an-gayaburba-barsogega gudmaloed.

¹⁹ Degine, nibneggi ibmar-gegerdaklemalad an oyogoed.

We-napneggi ibmar-dakledisurmalad an oyobaloed.

Ablisbi neg-nagunonikoed,

soo-dummadi oyolegoed,

degine, waa-bupurmagwichi neg gudoed.

²⁰ Dad-ibeler a-ibagangi bar gaosulid,

nii ablisyob ginnitibi nagumogoed,

Bab-Dummad-e-iba-danikid-idu, deyob neg-gunonikoed.

We-Bab-Dummad-iba, gwayed-dummadid, boni-dummad-ibad.

²¹ Dule Bab-Dummad e-abonogega-imakdibe, a-dule abonolenonikoed.’ ”

Joel 2:28-32

²² Pedro sogdebalid: “Israel-dorgan, an-bemarga-ibmar-sogoedi nue be itomalo: Jesús Nazaret-dolad, bemardi nue-wismalad, bemar-abargi Bab-Dummad-nuggi ibmar-dakledisurmaladi, ibmar-wilubgan, degi, ibmar-gegerdaklemaladi oyosad, ar a bemar bela-wisi bukwalamad, adi, bemar dakega, Jesús doa-dule gue. ²³ Ar gebesaila Bab-Dumjadi bato sogsad, Jesús nue-wilegergebye, degine, e-isdarmaladga uklegoye sogsad. Emide, bemar oburgwemalaga Jesús-gasgusmalad, bemar Roma-sordamarga uksagusmalad.

²⁴ ”Degi-inigwele, Bab-Dummaddi Jesús-odulosad, burgwed-abargi onosad. Ar ade, burgwed Jesús’gi geg obined. ²⁵ A-ular, epenne, David, Jesús’gi weyob sogsagusad:

‘Mer an isguedse galakuega, Bab-Dummad an-argan-nuedsik gudiguad, deyob an-idudii an dakdiguad.

²⁶ A-ulale, an-gwagegi an yeer-itoged.

Weligwaledba an namaksun.

Degi, bela an-sana gannar-durguoedi bensuli edarbesun.

²⁷ Gwen be an-san-burba neg-uangi oyogsaosulid. Ar be-mai-gwage-swilidikid-e-mui gwen neg-uangi onunsaega be imakosulid

28 Igar-nuedba-gudigued be anga oyosad,
be-asabinni bela-belad weligwar-gudii be an-
imaked.’ ”

Salmo 16:8-11

29 Pedro sogdebalid: “Gwenadgan, anmar bela dad-dummad-David-burgwisad, degine, diglesad, wismalad. Emi-ibagine, amba e-neg-uan siid. David na e-sangi sunmaksasulid.

30 ”Ar David Bab-Dummad-gayaburba-barsogedid, degisoggu, nue-wissunnad, igi-Bab-Dummad ega ise-sogar imaksa. Ega weyob sogsagusad:

‘Be-wagwa-gwensak beyob reyga an omesoye.’

Salmo 132:11

31 ”Degisoggu, David bato daknaiyobi, iduakwaa Cristo-gannar-durguoedgi sunmaksad. David deun weyob sogsagusad: ‘Bab-Dummad-dule-wargwen-bega-barmidagoye-sogsad-dule neg-uangi sadegumai guosulid, agi nungumai guosurbalid.’

32 ”A-Jesús-sunnad, Bab-Dummad gannar odulosad. Jesús-gannar-durgusad, bela anmar daksamalad.

33 Degisoggu, Bab-Dummad-argan-nuedsik dummadga Jesús sigidapsunnad, degi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-uklegoye-soglesadi, Jesús’ga uklessunnad. Geb a-Burba-Isligwaled, Jesús anmarga uknaimogad.

Emide, a-igar bemar daknaimalad, degi, itobukwamarbalid. 34 Ar ade, David nibnegse nakwiapsulid, degite, David-sunnad sogbalid:

‘Bab-Dummad an-Dummadga sogsad: An-argan-nuedsik be sige,

35 be-isdarmalad an bela ogalakuedse be sige.’

Salmo 110:1

36 ”Degisoggu, bemar-Israel-dulemar, bela be we-igar wisgumalargebed. We-Jesús bemar nakrusgine-oburgwismaladi, Bab-Dummadi, Dule-Dummadga imaksad, degi, E-nuggi-sulealedga imaksabalid.”

37 Dulemar, Pedro-deyob-ibmar-soged itosmargu, nue-bukib itodmalad. Geb Pedro’ga, degi, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-baiganga sogdemalad:

—Degite, gwenadgan, ¿igi anmar saergebe?

38 Pedro, abin-sogded:

—Be-isgudiidga na be bukib-itomarsun, egi be bangumarsun. Bab-Dummad-sogedba be nanamarsun, degi, Jesucristo-nuggi Bab-Dummad-diigi-ogleged-igar be imakmarsun, adi, Bab-Dummad be-isgudiid bemarga elioed, E-Burba-Isligwaled bemarga ukoed.

39 ”Ar Bab-Dummad E-Burba-Isligwaled-ukoye-sogsadi, bemarga, be-mimmiganga, degi, dulemar-ainebarmaladga ukegarmogad. Wegisundo, Bab-Dummad doa-dulemarse gorbie, a-dulemarga E-Burba-Isligwaled ukoed.”

40 Deyob Pedro suibaksaar Jesús-igargi sunmakgwisgu, aimarga binsaed-nued-ukgwichi gusad. Degine, sogdebalid: “Bemar we-dulemar-isgudidimaladgi be bangumarsun. Adi, melle be we-dulemar-isganaba sabsur-odurdaklemalagar.”

41 Dulemar Pedro-ibmar-sogsad-abingasmaladi, Bab-Jesús-diigi-ogleged-igar imaksamalad. Geb Jesús’ba-nanaimaladba atosmalad. A-ibagi, milipaa-wilub (3,000) eba

nagusmalad. ⁴² Amar unnila Bab-Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-e-odurdakedgi nue-alamaknai gusmalad. Degi, bulakwaa na muchub-muchub bendakbukwa, Bab-Dummadse-gorbukwa, degi, Bab-Jesús-burgwisad-insaegala, danakwaa na mas-gunbukwa gusmalad.

2b. Gebe-Bab-Jesús'ba-nagusmalad-e-nanasmalad

(2:43–5:16)

Bab-Jesús'gi-bensurmaladi, danakwaa bipirmakdii guarmalad

⁴³ Bela dulemar geger Jesús'ba-nanaimalad-dakbukwa gusmalad. Ar ade, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan bukidar ibmar-gegerdaklemalad, degine, ibmar-wilubgan-imakledisurmalad imaknanai gusmalad. ⁴⁴ Bela Bab-Jesús'gi-bensurmaladi danakwaa na bipirmakdii guarmalad, degi, e-ibmar-nikamaladi muchub-muchub na ega uknanai guarmarbalid. ⁴⁵ Nainu-nikamaladi na maniga-imaknanai guarmalad, degi, ibmar-nikamaladi bela maniga-imaknanai guarmalad. Ibmara-belegedba na uknanai guarmalad.

⁴⁶ Degi, bane-bane Bab-Dummadse-goled-neggi na ambikubukwa damalad. Degi, na muchub-muchub neg-irba madu-mimibukwa damalad. Weligwaledgi, danakwaa na gwagegi yeer-itogedgi na mas-gunbukwa damalad. ⁴⁷ Na bulakwaa Bab-Dummad-nug-ogannobukwa damalad. Dule-neggweburginmaladi yeer Jesús'ba-nanaimalad-dakbukwa gusmalad.

Bab-Dummadi bane-bane dulemar-gwage-abonolesmalad-omelomai gusad.

3

Pedro, dule-geg-nanaed-nudaksad

¹ Ibagwengine, sedo wachi-irbaagi, Bab-Dummadse-goled-wachigi, Pedro, Juan-ebo Bab-Dummadse-goled-negse nadapi gusmalad.

² Degidgine, Babse-goled-neg-yawagak-Yeerdaklegedye-nugad-naba dule-wargwen mellesii gusad. We-dulede, gwalulesad-akar gusgu geg nanaed. Bane-bane Bab-Dummadse-goled-neg-yawagak-naba we-dule-sinonidamalad, adi, dulemar-ubomaidse mani egisegar.

³ Dule-geg-nanaed daksagu, Pedro, Juan-ebo Bab-Dummadse-goled-negse dognadapi, ese mani egichialid. ⁴ Pedro, Juan-ebo nue-nuu dakdegu, ega sogdemalad:

—Nue be anmar-dake.

⁵ Dule-geg-nanaed nue-nuu dakded, ar mani ega ukoye bienad. ⁶ Pedro'di ega sogded:

—An mani sate, or satebalid. Degi-inigwele, an-ibmar-nikad an bega ukodo: 'Jesucristo-Nazaret'gined-nuggi an bega-soged, be gwisgu, yog-nanaar be gusun.'

⁷ Pedro deyob dulega-sogsagu, Pedro dule-argan-nuedsik gasa imaksad, ogwichis imaksad. Agi yog e-nag gannaleded, degi, e-nag-garbirmar yog nugar naded. ⁸ Dule-geg-nanaed yog-gwichibin imaksad, geb nanadegquad. A-sorba, dule-nugusadi, Pedro'mala, degi, Juan'mala,

Bab-Dummadse-goled-negse dogdemogad. Dule-nugusadi ichomaknadapi, Bab-Dummad-nug odummonadapi gusad.

⁹ Ar dulemar bela dakarmargu, we-dule nabir-nanae, degi, Bab-Dummad-nug-odummonadapi, geger dakarmalad. ¹⁰ Ar ade, magar-dakmalad, we-dulede, Bab-Dummadse-goled-neg-yawagak-Yeerdaklegedye-nugad-naba siidae, dulemarse mani-egichidae. Emide, nabir-nanae-dakarmargu, geger dakdemalad, degine, nue-aku itomarbalid, wede igi-gusa.

Pedro dule-geg-nanaed-nugusadgi-sunmaksad

¹¹ Dule-geg-nanaed-nugusadi, Pedro'ba, degi, Juan'ba, bipirmakdii gusad, amargi gwen bangussurgusad. Ar dulemarde ibmar-gusad geger-dakmarsoggu, bela Babse-goled-neg-ubeb-Salomón'ye-nugadse duurmaknonimalad. Ar ade, agi gunanaimalad. ¹² Pedro deyob dulemar-dakargu, dulemarga sogdesunnad: "Israel-dulemar, ¿ibiga bemar ibmar-gusad geger dakmarsunna? ¿Ar ibiga bemar nuu anmar-dake? ¿Ar anmar-ganguedba anmar we-dule-nudaksa be daksi? Ar anmar-ganguedba anmar we-dule nudaksasuli, Jesús-Nazaret'gined-nuggi anmar nudaksad.

¹³ "Anmar-dadgan-Abraham, Isaac, Jacob, amar-e-Bab-Dumjadi, na E-Machi-Jesús-nug odummosad. Ar bemar a-Jesús-oburgwega, Roma-dummad-Pilato'ga ukxa gusmalad. Ar Pilato Jesús-onobigusanad, bemardi gwen onogega

imaksasurmalad. ¹⁴ Bemar, a-Jesús Dule-Gwage-Swilidikid, Dule-Igar-Napiragwadba-Ibmar-Imaked, egichissurmalad. Bur dule-isgana, dulemar-oburgwisad, a bemar Pilato'se egichismalad bemarga onogegar. ¹⁵ Deyob bemar dulega-san-burba-dulad-ukedi oburgwisgusmalad. Degi-inigwele, Bab-Dummad, Jesús-burgwarmaigu, odurgusad. Jesús-durgusad, bela anmar-ibyanugi anmar daksamalad.

¹⁶ "Bemar we-dule-mag-dakedi, nue-nugus be dakedi, na Jesús-nuggi-bensulidba nugusad. Jesús we-dule-onudaksad. Ar Jesús'gi bensusoggu, we-dule, nue-nudakles bemar daksunnad.

¹⁷ "Gwenadgan, ar an wisid, bemar, degi, be-dummagan aku-neg-itomaladba Jesús-oburgwismalad. ¹⁸ We deyob-gusadi, ar Bab-Dummad bato idu anmarga e-gayaburba-barsogmaladba sogsagusad, an-Machi-Cristo nue-wilegoye. Agala, deyob gusad. ¹⁹ Be-isgued bega elilemalaga, be-isgudiidga ulubgi na be bukib binsamarsun. Be-daed be ogwamarsun, Bab-Dummadse gannar be dagmarsun, adi, Bab-Dummad bemarga gwage-bogidikid ukoed. ²⁰ Adi, Bab-Dummad, Cristo bato bemarga iduar uklegoye soglesad, barmidagoed. Ar a-dule, Jesucristo'do.

²¹ "Emidi, a-Jesucristo bina nibneggi meggwelergebed, bela Bab-Dummad ibmar nue-nudakedse-mai gugwelergebed. Ar deyob bato Bab-Dummad epenne E-gayaburba-barsogmalad-gwage-swilidikmaladba

sogsagusad. ²² Degisoggu, Moisés anmar-dadganga weyob sogsagusad:

‘Be-Dummad-be-Bab-Dummad, e-gayaburba-barsoged-anyobid be-gwenadgan-abargi gwensak bemarga barmidagoed.

A-dule, nue be itomalo.

²³ Ar doa-dule, we-dule-ibmar-sogedba ibmar-
imaksulile,
dulemar-abargi onolegoed.’

Deuteronomio 18:15, 18-19

²⁴ ”Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladi, bela Samuel-akale, we-ibagi-ibmar-gunaidgi bato sunmaksamalad. ²⁵ Bemar Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-e-wagan-gumarsoggu, Bab-Dummad E-gayaburba-barsogmaladga ibmar-sogsadi bemargadmogad. Agi Bab-Dummad anmar-dadganbo igar nabosad, deun Abraham’ga weyob sogsagusgu:

‘Bela dula-we-napneggi-bukwamalad be-waganba an egi ise-nued binsamogoed.’

Génesis 12:3; 22:18; 26:4

²⁶ ”Emide, Bab-Dumjadi na E-Machi-odulosad-sorba, gebe bemarse-inse barmialid, adi, bemargi ise-nued binsalemalagar, isguedgi bangumalagar, mer isguedgi bar nanamalagar.”

4

Juan, degi, Pedro, dummagan-asabin-sunmaksamalad

¹ Pedro, Juan-ebo amba dulemarga sunmakgwichi, abala dule-irwa-Babse-gormaladi, degi, Babse-goled-neg-edarbed-e-dummad, degine, Saduceo’mar, Pedro’sé, degi,

Juan'se nonimalad. ² Amar, Pedro, Juan-ebogwa aimar-odurdaknanai-dakedbali sae-itodmalad. Degine, Pedro, Juan-ebogwa gannar-durgued-igargi emar-odurdaknanaid. Jesús gannar-durgusaddeeye sognanaid.

³ Degidbali, dummagan, Juan, degi, Pedro-ebogwa gasmalad. Bato neg gutulemaisoggu, esgaryagi odosmarsunnad. Pedro, Juan-ebogwa esgaryagi-sii oibosmalad. ⁴ Dulemar-bukidar Jesús-igar-itosmaladi Jesús'gi bensuli gunonimalad. A-ibagi, machergan-Jesús'ba-nagusmalad bela miliatar-wilub (5,000) gunonimalad.

⁵ Banedgine, Jerusalén'gi Judío-dummagan-negsemamaid, degi, Judío-girmar-dummagan, degine, Moisés-Igar-Maid-wisimaladi, igar-itogega ambikunonimarsunnad. ⁶ Dule-irwa-Babse-gormalad-bur-dummad-Anás, Caifás, Juan, Alejandro, degine, dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummad-e-gwenadgan, bela igar-itogega gudigusmarmogad. ⁷ Geb dummagan, Pedro'bina, degi, Juan'bina gochamarsunnad. E-abarse gwisgunonimargu, ese egichidmalad: “¿Doa-sogedba, doa-nuggi wede bemar dule-nudaksamala?”

⁸ Degi, Pedro nue-Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-nika sunmakded, sogded: “Neggwebur-e-dummagan, degi, girmar-dummagan, bemar dummagan gumalad. ⁹ Emide, anmarse we-dule-bonigwaled-nugusad-ular ibmar-egislenaid, we-dulede igi-nugusy. ¹⁰ Emide, bemar wisgumalodo, degine, bela Israel-dulemar wisgumarmogodo we-dulede

igi-nugusa. We-dule, bemar-abargi-nue-nugus-gwichidi, Jesucristo-Nazaret gined-nuggi nugusad. A-Jesucristo bemar nakrusgi bioksagusmalad. Degi-inigwele, Bab-Dummadi, a-Jesús-burgwarmai gannar odurgusad. ¹¹ A-Jesús, ‘akwa-isganayob bemar-neg-sobmaladse oballe-sadid. A-akwa, neg-sobleged-e-akwasailaga gunon-ikid.’

Salmo 118:22

¹² ”Degisoggu, dule-baid-nuggi geg anmar abonoleged. Ar we-napneggi abonolegega anmarga dule-baid uklessulid, unnila Jesús-nugginbi anmar abonoleged.”

¹³ Dummagan dakarmargu, Pedro, degi, Juan, dobsuli ibmar soge-soge gwichi, geger dakdemalad. Ar ade, wismalad, we-dulemarde dogdar garda wissurmaladi, degine, dule-binsarmaladi. Degi-inigwele, magar daksamalad, wemarde Jesús’ba-gudigusmaladi. Degisoggu, a-ular hinsaed-nikarba sunmakmarye annik sogdemalad.

¹⁴ Ar dule-nugusadi amar-abargi-gwichi-daksamarsoggu, geg Pedro-oakaloge gusmalad, degi, geg Juan-oakaloge gusmarbalid. ¹⁵ Geb degi, dummagan Pedro’ga, degi, Juan’ga sogdemarsunnad:

—Wegi anmar-igar-itobukwad-abargi be wis nomargwerye.

Emardi na igar-amimalaga bukusmalad.

¹⁶ Na sogdemalad:

—¿We-dulemar anmar igi-imakoe? Ar bela wegi-Jerusalén'gi-bukwamalad dule-nudaklesad wis-malad. Ar wemar ibmar-dakledisurmalad imak-sasoggu, anmar we-ibmar-gusad geg osulomalad. ¹⁷ Mer we-igar dulemar-abargi nasgumai-guegala, Pedro'se, degi, Juan'se anmar urwe-maloed, anmarse be-oitolemaloye anmar ega so-good, adi, mer Jesús-nuggi bar dulemar-baiganga sunmakmalagar.

¹⁸ Geb dummagan Pedro'se, degi, Juan'se, gannar gochamalad. Geb ega igar uksamalad:

—Mer bar Jesús-nuggi sunmakmaloye, degine, mer bar a-nuggi odurdakmarbaloye.

¹⁹ Pedro, Juan-ebogwa abin sogdemalad:

—Nue bemark-sunnad itomarmogana, ¿igid-bur-nabirsunna? ¿Bemark-sogedba ibsaedi? ¿Bab-Dummadba bur ibsaedi? Be anmarga sogena. ²⁰ Ar anmar-sunnad na ibyagwar ibmar daksamarsoggu, degi, an-uayagwar an ibmar itosmarsoggu, geg sogsuli an gumalad. Anmar sogergebed.

²¹ Geb degine, dummagan unnila Pedro'se, degi, Juan'se, gandikidba-ulusmargua, gannar onosmarsunnad. Dummagan geg Pedro, degi, Juan, oakalogusmalad. Ar ade, dulemar, dule-nugusad-ular, Bab-Dummad-nug-ogannonanai guarmalad. ²² Ar dule-geg-nanaed-ibmar-dakledisulidba-nugusadi, birga-durbo-gaka (40+) nikad.

Jesús'ba-nanaimalad gatik Babse gangued-egichisad

²³ Pedro, Juan-ebogwa onolesmargu, e-sordamar-bukwadse nadeagusmalad. Geb bela e-sordamarga sogdemalad, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-dummagan, degi, Judío'mar-girmar-dummagan anmarga sogye, "mer Jesús-nuggi bar sunmakmaloye." ²⁴ Jesús'bananaimalad, Pedro-deyob-ega-soge, Juan-deyob-ega-soge itosmargua, belagwapa na danale Bab-Dummadse gotemalad, sogdemalad: "Bab-Dummad-Bela-Negsemaidye, bee be nibneg obinnisad, bee be napneg obinnisad, bee be demar obinnisad, degine, bee be bela ibmar obinnisad. ²⁵ Be-Burba-Isligwaledba be-mai-David'ga be sogsagusad:

‘¿Ibiga dulemar-yar-baid-baidgi-bukwamalad, Bab-Dummadgi binsarsunna urwebukwa?
¿Ibiga dulemar Bab-Dummadgi-aibinedgi binsarsunna binsabukwa?’

²⁶ Reymar-negsemamaid, Bab-Dummadgi aibitemalad.
Dulemar-nuga-nikamalad, Bab-Dummadgi isdar-binsadmalad.
Bab-Dummad-na-nug-imaksadgi aibitemar-balid.’

Salmo 2:1-2

²⁷ "Ar ade, nue-napiragwad, Herodes, Poncio-Pilato, degine, Judío'surmalad, degi, Israel-dulemarmala, we-neggweburgi igar-itogega ambikusmalad. Be-Machi-gwage-isligwaled-Jesús-oburgwega igar-amibukwa gusmalad. A-Jesús, Cristo'ga-guega be susagusad. ²⁸ Bab-Dummad, weyob-Jesús-gusadi, bato iduakwaa-be-ibmar-sogsadba gusad.

29 ”Emigindi, Bab-Dummad, nue be dake, ibiy-obi anmar bega-arbamalad-ulale, dummgagan, anmargi yolenanai. Degisoggu, anmarga gangued be uksun, adi, dobsuli be-gayaburbagi anmar sunmakmalagar, 30 degine, be-ganguedgi nabir dule-uellemalad nudakmalagar. Aginbali, Be-Machi-Jesús-gwage-isligwaled-nuggi nabir ibmar-wilubgan-dakledisurmalad, degine, ibmar-gegerdaklemalad imakmalagar.”

31 Jesús’ba-nanaimalad Bab-Dummadse-goled-bergusmargu, danar-bukwamaladgi neg giglimakded. Agine, bela Bab-Dummad-Burba-Isligwaled egi ubononisunnad, geb degine, dobsuli Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdemarsunnad.

Jesús’ba-nanaimalad na muchub-muchub ibmar uksamalad

32 Bela Jesús’gi-bensurmaladi, na binsaed-gwennagwadyob ulubgi itobukwa gusmalad. Dule-wargwensaale na ibmar egadye itobukwa gussurmalad. Ar ibmar bela na emargadye itobukwa gusmalad. 33 Jesús-e-sapingan-bur-dummgagan, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-ganguedba Bab-Jesús-gannar-durgusadgi, dobsuli sunmakdii guarmalad. Degine, Bab-Dummad, Jesús’ba-nanaimaladgi bela-bela dulemargi-nabir-binsaed-burba odemai gualid.

34 Jesús’ba-nanaimalad emar-abargi ibmar-galakudii gwen gussurmalad. Ar ade, nainu-nikamaladi, degi, neg-nikamaladi, na manigi uknai guarmalad. Geb a-mani senonidamalad.

35 Agine, Jesús-e-sapingan-bur-dummganga mani

uknonidamalad. A-mani na yopiraa ibmar-abemaladba mimiddamalad.

³⁶ Deun, Chipre'gined-wargwen, José'ye-nugad, deyob imaksagumogad. A-dulede, Leví-wagwad, Jesús-e-sapingan-bur-dummagana, Bernabé'ye we-dule-onugsasmalad. Bernabé sogleged, Nabir-Itole-Dule-Saed-Machiye. ³⁷ A-dulede, nainu nikasoggu, na manigi nainu-uksadi, a-mani Jesús-e-sapingan-bur-dummaganse senonikid, adi, Jesús'ba-nanaimalad-wilemaladga, a-mani mimimalagar.

5

Ananías, Safira-ebo Jesús'ba-nanaimalad-yardakbigusad

¹ Deunni, dule-wargwen, Ananías'ye-nugadi, e-ome-Safira-ebo nainu manigi uksumogad. ² A-mani yamo Jesús-e-sapingan-bur-dummaganga belasenonikidyob imaksad, ar edi, abala na obesad. E-ome, Ananías-mani-abala-obesad, nue-wisi gusmogad.

³ Ananías mani-uknonigu, Pedro ega sogded:

—Ananías, ¿Ibiga nia-saila-Satanás burba-isgana begi oubononiki? Emide, Bab-Dummad-Burba-Isligwaledga be gakansanonigu, mani-abala be susgu. ⁴ Yoo be nainu-ukegu, ¿nainu begadinsursi? Nainu be uksagu, ¿a-manide begadinsursi? ¿Ibiga be-gwagegi anmarga gakansaedgi be binsanoniki? Dulemarga be gakan-imaksasulid, Bab-Dummadga be gakan-imaksad.

⁵ Ananías, weyob Pedro-ega-soge-itosgu, Ananías yog-aimukudeguad, ilagwen-burgwar

naded. Belagwapa dulemar degigusad-itosmaladi, bela-nue-dobee itonadmalad.
⁶ Degine, sapingana, atuedgi Ananías-mui-obipirmaksamalad, geb sesmarsunnad, neg-uanse dikapmalad.

⁷ Deyob-neggusad-wachi-ilapaagwad-sorbali, Ananías-ome nonimogad. E-iduar-neggusad-wissuli dognonikid. ⁸ Geb Pedro ese egichialid:

—Anga be soqe, ¿mani-senonikidgii gargegu bemar nainu ukxa?

Ome, abin-sogded:

—Eye, degi-mani-gargegu anmar nainu ukxa.

⁹ Geb degi, Pedro ega sogded:

—¿Ibiga bemar-bebogwad Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-wilubdake sogmala? Be-dake, sapingana-be-sui-mui-digdimaladi emiskwaa nonimalad. Emisgindi, wemar neg-uanse be-dignamarmogoed.

¹⁰ Agi Safira, Pedro-asabin yog-aimukudeguad, ilagwen-burgwar naded. Geb sapingana ubononimargu, Safira-burgwar-mai daknonimalad. Sesmalad, e-sui-dikarba digsamalad.

¹¹ Agine, belagwapa Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad, degine, bela degigusa-itosmaladi, bela dobee itonadmarsunnad.

*Jesús-sapingan
imaksamalad*

ibmar-dakledisurmalad

¹² Jesús-e-sapingan-bur-dummagana, dulemar-abargi ibmar-wilubgan-dakledisurmalad, degine, ibmar-gegerdaklemalad imaknai

guarmalad. Degi, bela Jesús'ba-nanaimaladi dulewargwennayobi Babse-goled-neggi Salomón'ye-neg-ubeb-nugadba ambikunonidamalad. ¹³ Dulebaigandi, dobedba geg ese atoge guarmalad. Degi-inigwele, a-dulemala, Jesús'ba-nanaimaladgi binsaed-nikaa gudmalad, degi, egi nued sunmake gudmarbalid. ¹⁴ Bukidar Bab-Jesús'gi bensuli gudmalad. Machergan, degi, omegan, Jesús'ba-nanaimaladba nagumai gudmalad.

¹⁵ Degine, dulemar-gegumalad magaba gablegedgi-mai onosdamalad. Igargi Pedro-idu mesisdamalad, adi, Pedro-e-burba egi wis nasale, dule-gegumaid nabir nuguegar. ¹⁶ Dulemar-Jerusalén-neggwebur-dikarba-bukwamalad bukidar Jerusalén'se nonidamarmogad, dule-gegumalad, degi, dule-niaburba-nikamalad senonidamalad. Jesús-e-sapingan-bur-dummagan a-dulemar belagwapa nudaksamalad.

2c. Gebe-Bab-Jesús'ba-nagusmalad-balegillealid

(5:17–8:3)

Judío'mar Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-esgaryagi metemalad

¹⁷ Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummad, degi, e-sordamala, Jesús-e-sapingan-bur-dummangani nobguarmalad. Wemarde, Saduceo-igarba-gudimaladid. ¹⁸ Amar Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-gasmalad, geb neggwebur-esgaryagi metemalad. ¹⁹ Neg-mutikidba, Bab-Dummad-baliwitur esgarya-yawagak eganonikid, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan onosad, geb amarga

sogded: ²⁰ “Be namar, Bab-Dummadse-goled-negse be namalo, agi Cristo’gi dula-gudigued-igargi dulemarga be sunmakmalo.”

²¹ Deyob baliwitur ega sogsa itosmargu, banedgine wakudar Babse-goled-negse nadmalad, degi, agi dulemar-odurdakdemarsunnad.

Ar dule-irwa-Babse-goled-bur-dummaddi, degi, eba-gudidimaladdi, igar-itomalaga Judío-dummagan-igar-nabiromaladse gochamalad. Geb Israel-girmar-dummagan nonimargu, suar-ibmala barmismalad, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-esgaryagi-bukwad ese sedamalagar.

²² Esgaryase suar-ibmala modapgu, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-sate dakdapmalad. Degisoggu, suar-ibmala gannar nonimarsunnad, dummagan-owisononimarsunnad. ²³ Weyob sognonimalad:

—Anmar modapgu, esgarya nue-atiar-sii anmar dakdapid, suar-ibmala yawagakgi nue-edarbe-gwichi anmar dakdapid. Degite, anmar yawagak-egasgu, ar dulemar sated.

²⁴ Dule-irwa-Babse-goled-bur-dummad, Babse-goled-neg-edarbed-e-dummad, degi, dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummagan, geger itodmalad, wede igi-neg-gudodibeye, sogdemarsunnad.

²⁵ Deyob-sunmakbukwa dule-wargwen nonikid, sognonikid:

—Bemar dulemar-esgaryagi-metemaladi, Babse-goled-neggi dulemar-odurdakbukwad.

²⁶ Degi, Babse-goled-neg-edarbed-e-dummad, suar-ibmalamala amar-gaega nadegusmalad. Geb Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-gasmalad,

nuedgi senonimalad, ar ade, dobmalad, abakalegi dulemar akwagi e-makarmalarye binsamalad.

27 Senonimargu, Judío-dummagan-igar-nabiromalad-abarse ogwisnonimalad. Geb degi, dule-irwa-Babse-goled-bur-dummad Jesús-e-sapingan-bur-dummaganga sogded:

28 —Anmar bemarga sogsamarsursi: ‘Melle bar Jesús-nuggi dulemar-odurdakmaloye. Emide, bela Jerusalén’gi bemar-odurdakdiid-igar, bela neg-gassunnad, degine, bemar Jesús-burgwisad an-margi nasikbi gunaid.’

29 Pedro, degi, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-baigan, abin-sogdemalad: “Anmar dulemarba-ibsaed-iduale, bur Bab-Dummad-sogedba anmar ibsaergebed. 30 Anmar-dadgan-e-Bab-Dummad gannar Jesús-odulos gusad. Bemar, a-Jesús nakrusgi-biokar oburgwisgusmalad.

31 ”Bab-Dummadi, a-Jesús-nug-odummosad, e-argan-nuedsik Jesús-sisad. Degine, dulemar-idugega, dulemar-abonogega nug-imaksad. Adi, bela Israel-dulemar e-isgudiidga bukib binsamalagar, e-daed ogwamalagar. Adi, e-isgudiid Bab-Dummad ega osulogegar. 32 We deyob-gusadi, anmar-sunnad daksamalad, we-igar-barsogega anmar gunonikid, degi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled amba we-igar-barsogega gunonimogad. Bab-Dummadi we-Burba-Isligwaled dulemar-eba-damaladga ukmaid.”

33 Jesús-e-sapingan-bur-dummagan weyob emarga soge itoarmargua, dummagan sae-itoarmalad,

oburgwebi guarmaalad. ³⁴ Judío-dummagan-igar-nabiromalad-abargi Fariseo-wargwen, Gamaliel'ye-nugadi, igar-ukdesunnad: Jesús-e-sapingan-bur-dummagan sikwas wis onogwerye. We-Gamaliel'de Judío'mar-igar-mamaid-nue-wisidid, emar-abargi dule-bur-nug-nikagwadid.

³⁵ A-sorba geb Gamaliel, dummaganga sogded:

—Israel-dorgan, nue salakarmar, nue binsakwaa ibmar-imakmalo. ³⁶ Nue be insamalo, epennegwa igi neg-gusa. Deun, Teudas dulemar-idudii gusad, na sogdii gusad, ede Dule-Dummadye. Degi, dulataled-ilabakegubin (400) dulemar eba nagus gusad. Geb Teudas-oburgwilesgu, Teudas'ba-nanaimalad bela aisakid duurmakde gusmalad, bar daklessurmalad. ³⁷ A-sorba, dulemar-ebisleged-ibangangi, Galilea-dor-wargwen, Judas'ye-nugadi, dulemar-obulamakdii gusmogad. Geb a-Judas-oburgwilesmogu, eba-nanaimalad bela duurmakde gusmogad, bar daklessurmarmogad.

³⁸ "Degisoggu, an bega sogmar, we-dulemar be onomar, mer be oakalomalo. Ar wemarde binsa-e-sogedba we-igar-imakdimalale, we-igar walagwen bergudoed. ³⁹ Ar we-igar Bab-Dummadgadirdina, bemar obelogosulid. Degisoggu, nue salakarmar, abakalegi bemar Bab-Dummadgi yolenaile."

⁴⁰ Igar-nabiromaladi Gamaliel-soged nabir itosmalad. Geb Jesús-e-sapingan-bur-dummaganse gochamalad. Geb bibyosmalad-sorba, ega sogdemalad: Mer Jesús-nuggine bar sunmakmaloye. Geb agi onosmarsunnad.

41 Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, Judío-dummagan-igar-nabiromalad-abargi noarmargu, weligwar noarmalad, ar Bab-Jesús-nug-nuggi nabir-ise-mesagwar-gusadba yeer itosmalad.
 42 Jesús-e-sapingan-bur-dummagan bane-bane Bab-Dummadse-goled-neggi, degi, negayaa-negayaa dulemar odurdakdii gusmalad. We-Jesucristo'de, Bab-Dummad-dule-wargwen-barmidagoye-sogsad-dule-sunnadye sogdii gusmalad.

6

Jesús-sapingan-bendakega walagugle (7) sulesmalad

¹ Deunni a-ibagangine, Jesús'ba-nanaimalad mergumaisoggu, Judío-dulemar-Griego'gaya-sunmakmaladi, Judío-dulemar-Hebreo'gaya-sunmakmaladgi sunmakarmalad. Sokarmalad, bane-bane mas mimilealile, anmar-omegan-ei-sui-burgwismaladdi baisur dakdamarye. ² Degi, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-e-ambe-gakabo-guedi (12), bela Jesús'ba-nanaimaladse gochamalad, amarga sogdemalad: "Anmar mas-mimied-ular, Bab-Dummad-gayaburbagi-sunmaked-indaker, noaled. ³ Degisoggu gwenadgan, dulemar-bemar-abargi-gudimalad walagugle (7) be sumalo. Bemar-abargi nueddaed, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-nikad, degine, nue-binsaed-nikadaed, be sumalo. Adi, a-dulemar mas-mimied-dakegar. ⁴ Anmardi, Bab-Dummadse-goledginbi, degi, E-gayaburbagi-sunmakedginbi arbamaloed."

⁵ Belagwapa Jesús'ba-nanaimalad nabir itosmalad. Degisoggu, Esteban'ye-nugad susmalad, a-dulede Babgi nue bensulid, degine,

nue Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nikabalid. Deginbali, Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, degine, dule Antioquía'gined-Nicolás'ye-nugad, susmarbalid. ⁶ We-dulemar Jesús-e-sapingan-bur-dummaganse senonimalad. Geb Jesús-e-sapingan-bur-dummagan amarga Bab-Dummadse gochamalad. Na e-argan dulemar-walagugled-e-nonogi (7) mesismalad, adi, oyogegar, we-dulemar Bab-Dummadga-arbaega sulesmarye.

⁷ Bab-Jesús-gayaburba nasgumai gualid, degi, Jerusalén-neggweburgi Jesús'ba-nanaimalad mergumai gualid. Agine, bukidar dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladse-bakar, Bab-Jesús-igarba nagudmarmogad.

Judío'mar Esteban-gasmalad

⁸ Bab-Dummad bela-bela Esteban-nabirdaksoggu, degine, Esteban Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-gangued bela-bela nikabar-soggu, dulemar-abargi ibmar-dummagan-gegerdaklemalad, degine, ibmar-wilubgandakledisurmalad imakdii gualid. ⁹ Degi, gwenna-gwenna dulemar Judío'mar-Libertos'ye-bilemalad-e-onmakednegginmaladi, degi, Cirene'ginmaladi, Alejandría'ginmaladi, Ciliciadorgana, degi, Asia-yalaganbarmaladi, Esteban-ebo undar abin-abin imaknanai guarmalad. ¹⁰ Amardi geg Esteban nue abin-imakguarmalad, ar ade, Esteban'de nue-binsaed-nikaa, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-ega-sogedba sunmaked.

¹¹ Degisoggu, amar dulemar-bennuksamalad, yamo-gakansaale Esteban'gi sunmakmalagar,

adi, sogmalagar, Esteban Moisés-nuggi, degi, Bab-Dummad-nuggi dododii anmar itosye.

¹² Degidbali, a-dulemala, Judío'mar-girmar-dummagan, degi, Garda-Narmaked-Dulemar oulusmarsunnad, adi, Esteban'gi gwisgumalagar. Agine, Judío'mar Esteban-gasmarsunnad, geb Judío-dummagan-igar-nabiromaladse Esteban-seargusmalad.

¹³ Agine, dulemar-yamogakansaar Esteban'gi-sunmaksamaladi, Esteban-barsogega nonimarsunnad. A-dulemala weyob sogdemalad: “We-dule, Babse-goled-neg-islidikidgi, degi, Bab-Dummad-Moisés'ga-Igar-Uksadgi dodoar-sunmakdiiye, gwen boggudisurye. ¹⁴ Degi, we-dule sogdii, Jesús-Nazaret'gined Bab-Dummadse-goled-neg-siid obelogye, degine, Moisés-anmarga-gusgu-igarmar-mesisad oakalobaloye.”

¹⁵ Bela dummagan Judío'mar-igar-nabirolenaidgi-bukwamaladi, Esteban-dakdemargu, Esteban-wagar-daklegedi baliwitur-wagarsuun-daklege dakarmalad.

7

Esteban na bendakegala sunmaksad

¹ Degi, dule-irwa-Babse-goled-bur-dummad Esteban'se egichialid:

—¿Ar wede nabiri, begi sunmaknanaid?

² Degi, Esteban, abin-imakdegu, sogded:

—Gwenadgan, degi, babgan, nue an-itomalo. Anmar-dad-Abraham amba yoo Harán'se megdageunni, amba Mesopotamia'gi gudiidgi, Bab-Dummad gandikidba-yeerdaklegedgi ese

magaros gusad. ³ Deun, Bab-Dummad ega sogsagusad:

‘Be-neggweburgi be noe,
be-gwenadgangi be bangu.

An bega neg-oyogoedse be nae.’

Génesis 12:1

⁴”Degi, Abraham Mesopotamia-yalagi, Caldeo-neggweburgi-mai noali gusad, Harán-yarse megidap gusad. Geb agi e-bab-burgwisgu, Bab-Dummad we-yarse Abraham-senonigusad. Emigindi, a-yargi anmar bukwamalad. ⁵ A-yargi Bab-Dummad Abraham’ga nainu gwen uksasulid, wis bipi-goakwasaarbela ega uksasulid, sate gusad. Degite, Bab-Dummad ega sogsagusad:

‘We-yar an bega uko,
degi, be-waganga an ukbaloye.’

Génesis 12:7

A-unni, amba yoo Abraham mimmi nikued.

⁶”Weyob Bab-Dummad Abraham’ga sogsagus-balid:

‘Be-wagan e-yarsulidgi-gudii gumaloed.
Agi, maiganga gumaloed,
degine, a-yargi birga-dulataled-ilabake (400)
sabsuli be-wagan-wiomaloed.’

Génesis 15:13

⁷”Bab-Dummad weyob-ega-sogsabalid:

‘Dulemar-be-wagan-maiga-imakoedi, ani, an sabsur-odurdakoed.
Agi be-wagan ainidamalogu, we-yargi an-nug-odummobukwa gumaloed.’ ”

Génesis 15:14

⁸ Degi, Esteban sogdebalid: “Bab-Dummad Abraham-ebo na igar mesisad. We-igar-megisad-e-wilub magar-daklegegala, abgan-uka-duku-siked-igar Bab-Dummad Abraham’ga uksad. Degisoggu, Abraham, na e-machi-Isaac ibabaabakgus-gwalulesad-sorba (8) ei abgan-uka-duku siksa gusad. Degine, Isaac, na e-machi-Jacob’ga abgan-uka-duku siksa gusmogad. Geb Jacob na e-masmala-anmar-dadgan-ambe-gakabogwadga (12) abgan-uka-duku-siked-igar imaksa gusmogad.

⁹ ”Degine, anmar-dadgana na e-urba-José’gi nobguarmargu, maiga-guega dulemar-ibmar-ukmaladga manigi uksagusmalad. Geb a-dulemar Egipto-yarse José-sesa gusmalad. Ar Bab-Dummadi José’ba gudigu gusad. Igar-bulegangi ollorsamai gusad. ¹⁰ Degine, Bab-Dummadi José’ga hinsaed-nikarbadaed uksad, adi, nabir Egipto-rey-Faraón José-nued-dakegar. Degidbali, Faraón, Egipto-yar-dakega José-onug-imaksad, deginbali, e-neggi-neg-dakedga, José-onugsasbalid.

¹¹ ”A-ibagangi, Egipto-yalagi, Canaán-yalagi, ukud-dummad, wile-itoged-dummad nagus gusad. Degidbali, anmar-dadgan masgunned-satedba ukumechar gusmalad. ¹² Jacob wisguargu, Egipto-yalagi madubur-gwagwaled nikaye, a-bakega gebe Egipto-yalase anmar-dadgan-barmis gusad.

¹³ ”Geb gannar anmar-dadgan Egipto-yarse mas bakarbalidgi, José e-iamarse na magarosad. Geb agi Faraón wisgunonigusad, doamar José-gwenadgan gue. ¹⁴ A-sorba, José e-babbina gochasunnad, adi, e-bab-Jacob, degi,

e-gwenadgan belagwable e-dulapaa-gakambe-gakataled (75) Egipto-yarse dagmalagar. ¹⁵ Geb Jacob Egipto-yarse nonigusad, degi, a-yargi burgwisad. Geb a-yargi anmar-dadgan-e-ambe-gakabogwadi (12) burgwismarmogad. ¹⁶ Anmar-dadgan burgwisgu, Siquem'ye-neg-nugadse seles gusmalad, bia dad-Abraham Hamore-mimmiganse manigi napa-baksagusadgi digledapmalad.”

¹⁷ Esteban sogdebalid: “Degine, Bab-Dummad Abraham'ga sogsad, yoedse an bega we-napa ukoye. A-ibagan modanigu, deun Egipto-yargi anmar-dadgan dula-mergud gusad. ¹⁸ A-ibagangi, rey-gwensak Egipto-yalagine dummadga megnonigusad. A-dulede, José-Egipto-yar-bendaksad wissulid. ¹⁹ A-rey yamo-yardakakwaa anmar-dadgan-sabsur-wioali gusad. Anmar-dadgan-mimmigan burgwemai-guegala, e-mimmigan-wargwen-obegega imakdaed. Adi, melle Israel-dula bar mergumai guegar.

²⁰ ”A-ibagangi, Moisés gwalulesad. Bab-Dummad a-machigwa mimmi-nued daksad. E-babgandi na neggi nii-warbaa arbakee na odungudani gusmalad. ²¹ E-babgan geg bar e-neggi-sediguedba, diwarse Moisés-berbeapi gusmalad. Agi Faraón-sisgwadi Moisés-sussunnad, geb degi, e-mimmiyobi na akwis gusad. ²² Agine, Moisés Egipto-igargan nue durdaksad, degi, nue balamisad. Moisés gannarbaa ibmar-sae, degi, gannarbaa nue-yeer-sunmake gunoni gusad.

²³ ”Moisés birga-dulabo-nikadgi (40) na e-gwenadgan-Israel-dulemar daknaye binsaali

gusad. ²⁴ Modapgu, Egipto-dule-wargwen binsarsunna Israel-dule-sabsur-imaknai dakdapid. Degidbali, Moisés na e-gwenad-bendakega, Egipto-dule-oburgwisad, deyob buged-mai e-gwenad-Israel-dulega imaksad. ²⁵ Moisés'di e-gwenadgan-Israel-dulemar eba Bab-Dummad emar-wilebukwad-onogoed magar itomaloye bienad. Dakleargu, Israel-dulemar magar itossurmalad. ²⁶ A-banedgine, Moisés, Israel-dule, Israel-dule-baidbo sarsonanai dakargu, aisaar emarga igar-naboye sokalinad, ega sogded: 'Gwenadgan, ¿ibiga na be sarsonanai? Melle be urwemar, ar bemar na gargwenad gumalad.'

²⁷ "Degi, dule-e-ai-sabsur-imaknaid Moisés-egée imaksad, ega sogded:

'¿Ar doa anmar-dummadga, anmarga-igar-nabogedga be-onugsasa?

²⁸ ¿Sae Egipto-dule-oburgwisadyob be an-oburgwebimoga?'

Éxodo 2:14

²⁹ "Deyob dule ega soge itosgu, Moisés, Madián-yalaganba wakite gusad. A-yalagine, e-yarsulidgi gudigualid. Moisés, a-yargi machimala-warbo nikusad.

³⁰ "A-birgadulabogus (40) ibmar-gusad-sorbali, nega-dulesulidganba, Sinaí'ye-yar-nugad-itakasaar, sapi-gwabunye-gwichid-gummakmaidyob-abargi baliwitur-wargwen Moisés'se magarosad. ³¹ Moisés a-sapi-gwabunye-gwichid-gummakmaid geg-bergu dakargu, geger dakedba, walikaa nue-nuu daknadgu, Bab-Dummad ega soge itoalid:

32 ‘Ani an be-dadgan-e-Bab-Dummadid.

Ani an Abraham, Isaac, degi, Jacob-e-Bab-Dummadid.’

Éxodo 3:6

”Moisés dobedba wawanmakde gusad, sapi-gwabunye-gwichid gwen bar dakbi-itonadsulid.

33 ”Degi, Bab-Dummad ega sogdesunnad:

‘Be-naggi nag-uka-yoid be unge.

Ar be napa-annagwichid, napa-nuedid, nega-isligwaled-napad.

34 Emide, an nue-daksad, an nue-itosbalid,
igi an-dulamar-Egipto-yargi-bukwadi
wilebukwa.

A-ulale, an-dulamar-bendakega an aidenonikid.

Emide, an-dulamar-ononaega Egipto-yarse
an be-barmidoed.’ ”

Éxodo 3:5, 7-8, 10

35 Degi, Esteban sogdebalid: “We-Moisés-yapa-abingamaladbali, ega sogsagusmalad: ‘Anmar-dummadga-guega, degi, anmarga-igar-nabogedga-guega, ¿doa-dule be-onugsasa?’ Emide, a-Moisés Bab-Dumjadi Israel-dulemar-e-dummadga-guega onugsasad, degi, Israel-dulemar-onogega onugsasbalid. Bab-Dumjadi e-baliwitur-ganguedba deyob imaksad. We-baliwiturde, epenne sapi-gwabunye-gwichid-abargi Moisés’sé magaros-gusadid.

36 ”We-Moisés Egipto-yargi, ibmar-gegerdaklemalad-oyosad, degine, ibmar-wilubgan-dakledisurmalad oyosbalid. Degidbali, Moisés anmar-dadgan-Egipto-yargi-bukwad onosad. Degi, Demar-Ginnidye-nugadgi, degi,

birga-dulabo (40) nega-dulesulidganba ibmar-gegerdaklemalad oyodii gusad, degine, ibmar-wilubgan-dakledisurmalad oyodii gusbalid.

³⁷ "Amba we-Moisés'sunnad Israel-dulemarga sogsagusad:

'Bab-Dummad e-gayaburba-barsoged-anyobid
be-gwenadgan-abargi gwensak bemarga
barmidagoed.

A-dule, nue be itomalo.'

Deuteronomio 18:15

³⁸ "Amba we-Moisés anmar-dadgan-abargi nega-dulesulidganba gudigusad. Deunni, yar-Sinaí'gi baliwitur-ese-magarosad-ebo na sunmakdii gusad. Degi, Moisés anmar-dadganga sunmakdii gusmogad. We-Moisés Bab-Dummad-gayaburba burba-dula-uked abingasgusad, adi, anmarse ogwamarmogagar.

³⁹ "Degite, dadgandi Moisés'ba ibmar imakbisur-gusmalad, bur obacha-gusmalad, gannar Egipto-yarse dagbi-guarmalad. ⁴⁰ Aga Aarón'ga sogdemalad:

'¡Aarón! Be anmarga bab-dummagan sobe, adi, anmar-idu-nadap gumalagar.

Ar Moisés-Egipto-yargi-anmar-onosad, anmar wissulid, wede igi-gusa.'

Éxodo 32:1

⁴¹ "Degisoggu, moli-bebe-nikad-sapingwagwadgiid sobsamalad, a e-bab-dummadga na imaksamalad. Geb aga iba-dummad onosmalad, ega ibmar-durgan bukidar oburgwismalad, na dukin ibmar-sobsamaladgi wergunai gusmalad.

⁴² ”Degisoggu, Bab-Dummad anmar-dadgangi bangudsunnad. Nibneggi-ibdula-nanaidse ulubgi bab-dummadyob egi binsabukwa-guega imak-sasunnad. Ar weyob Bab-Dummad-Gardagi E-gayaburba-barsogmalad bato narmaksad:

‘Israel-dulemar, bemar birga-dulabo (40) nega-dulesulidganba gudigusmargua, ¿anga be napiragwadgi ibmar-ogumakar-ukleged uksamarsi?

¿Anga be napiragwadgi ibmar-ukleged uk-samarsi? Suli.

⁴³ Aka nuchu-Moloc-e-neg-sobaled be semamaid, Degi, niisgwa-Refán bab-dummadyob e-nug-odummogega bemar sobsamalah.

A-ulale, dikasuli Babilonia-neggweburdakasiki an be-balimetemaloed.’

Amós. 5:25-27

⁴⁴ ”Nega-dulesulidganba anmar-dadgan bipirmakdigu, Babse-goled-neg-sunna-seleged-nika gusmalad. A-neg Bab-ebo na igar-mesisad mag-daklegega anmar-dadganga uklesad. We-negde, igi Bab-Dummad Moisés’ga oyosa, deyob Moisés neg-sobsagusad.

⁴⁵ ”Degi, anmar-dadgande, e-dadgan-burgwisad-sorba, we-neg abingasmarsunnad. A-neg anmar-dadgan Josué’mala, we-yarse-ubononimargu, sear gusmalad. Bab-Dummad gandikidba dulemar-e-idu-bukwadi onosgusad. We-negde, David reyga-megisadse siigusad.

⁴⁶ Bab-Dummad nabir David’gi binsassoggu, David Bab-Dummadse-goled-neg sobesokalinad, adi, Jacob-wagan-e-Bab-Dummad na meged-neg nikuegar. ⁴⁷ Degi-inigwele, geb e-machi,

Salomón'ye-nugad, Bab-Dummadse-goled-neg
sobsagusad. ⁴⁸ Bab-Dummad-Bur-Birigined
dulemar-neg-sobedgi gwen-megosur guoed, Bab-
Dummad-gayaburba-barsoged-sogsadyob:

⁴⁹ 'Bab-Dummad weyob soged: Nibnega an-
ologanaga gued,
degi, napnega an-nag-onakwed-ganaga gued.

Degite, ¿ibi-neg bemar anga sobmalosunna?

¿Bia be anga obunnoged-neg ukmalosunna?

⁵⁰ ¿Ar belagwable we-ibmarmarde an obinnis-
sursi?' ”

Isaías 66:1-2

⁵¹ Esteban sogdebalid: “Bemar gusgu Bab-
Dummad-Burba-Isligwaledgi yoledigumalad,
bemar-dadgan-gusadyobi be gumalad. Bemar
uaya-gwen-niksuralad, degi, bemar gwagegi
dule-Bab-Dummad-akudakmaladyob damalad.

⁵² Ar be-dadgan, ¿biti Bab-Dummad-gayaburba-
barsogmalad wiossurmar be insae? Bela
wiosmaladbiid. Bab-Dummad-gayaburba-
barsogmalad sogsagusmalad, yoedse dule-
wargwen, dule-gwage-swilidikid, bemarse
danikoye. Degi-sogsamalad, be-dadgan a-
dule-oburgwisgusmalad. Degite, emigindi,
we-dule-gwage-swilidikid bemarse nonigu,
bemar, darba manigi uksamalad, degi, bemar
oburgwisarbalid. ⁵³ Bab-Dummad igar-mesisad
na e-baliwiturmarba bemarga uksanad, degite,
a-igarba gwen be ibmar imaksasuralad.”

*Judío'mar
oburgwismalad*

akwagi-makar

Esteban-

⁵⁴ Judío-igar-nabiromalad-dummagan weyob Esteban emarga ibmar-soge-itosmargu, e-gwagegi sae-itodmalad, degi, bela-belad ise-urwar Esteban'gi uludmalad. ⁵⁵ Esteban'di Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nue nikasoggu, niba atakdegua, Bab-Dummad-e-gangued-yeerdakleged dakalid, degi, Jesús Bab-Dummad-argan-nuedsik gwichi dakarbalid. ⁵⁶ Degi, Esteban sogded:

“¡Be dakmar! Nibneg argaar an daked, degi, Dule-Machi Bab-Dummad-argan-nuedsik gwichi an dakbalid.”

⁵⁷ Judío'mar mer-Esteban-itomalagala uaya gasa imaksamalad, degi, binnasur oimakdemalad. Geb bela Esteban'gi buladik duurmakdemalad. ⁵⁸ Esteban-gasmargu, neggwebur-magaba ebipidmalad. Geb agi akwagi-makar oburgwismalad. Dulemar akwagi-Esteban-maknanaid sapin-wargwen-Saulo'ye-nugadga Esteban-mor uksamalad, adi, ega gamalagar.

⁵⁹ Akwagi Esteban-maknanaimargu, Esteban'di weyob Bab-Dummadse gochad: “Dummad-Jesús, an-san-burba be susun.” ⁶⁰ A-sorba Esteban yokorgi sindigar sigisad, geb binnasur goted, sogded: “Dummad, we-dulemar-sabsur-an-imaknanaidgi mer isdar be binsao, isgunanaisurmalayobi be dakoed.”

Weyob-sogsad-sorba, Esteban burgwissunnad.

8

Saulo Jesús'ba-nanaimalad-baregindii gusad

¹ Judío'mar Esteban-iblosmargu, Saulo yeer-itogwichi gusmogad.

Deunni, Jerusalén-neggweburgi Jesús'bananaimalad-danar-ambikunonidamalad nue-ise-wilegar baregillearmalad. Degisoggu, bela amala Judea-yalaganba, degi, Samaria-neggweburse duurmakde gusmalad. Unnila Jesús-e-sapingan-bur-dummaganbi Jerusalén'gi besa gusmalad.

² Dulemar-Bab-Jesús'ba-nue-nanaimaladi nuedgi Esteban-mui dikapmalad. Amar Esteban'ba nue-bukib-binsadii gusmalad.

³ Deun, Saulo'di Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad-baregindii gualid, negayaa-negayaase machergan-baregindii, omegan-baregindii gualid. Geb agine esgaryaba metedaed.

3. FELIPE IBMAR IMAKSAD

(8:4-40)

Felipe, Samaria'gi Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmaksad

⁴ Jesús'ba-nanaimalad Jerusalén'gi-ainidmaladi bela aisakidmargu, Bab-Jesús'gi-abonoleged-igargi bela dulemarga sunmaknadap gusmalad.

⁵ Dule-wargwen, Felipe'ye-nugadi, Samaria-neggweburse nadegusad, agi Cristo'gine dulemarga sunmakdapid.

⁶ Dulemar, Felipe-sunmaked itoarmargu, degine, ibmar-wilubgan-dakledisulid-imaked dakarmarbaru, dulemar ese ambikunonidamalad.

⁷ Deginbali, bukidar niaburba-nikamaladi, binnasurgote, niaburbamar egi ainiddamalad. Degi, bukidar dule-abagan-burgwar-nikamaladi, dule-muya-muya-nanamaladi, Felipe onudakmai

gusad. ⁸ Degisoggu, Samaria-neggweburgi nueweligwar-itobukwa gusmalad.

⁹ A-ibagi Samaria-neggweburgine dulewargwen, Simón'ye-nugadi, gudigusmogad. A-dulede, ibmar-burba-wisid-duledid. Iduar dulemar-yardakdii gusad, ar ade, bukidar ibmar-dakledisurmalad-imakdii gusad. Dule-dummadye na san-sadii gusad. ¹⁰ Bela dulemar-burwigana, degi, serganse-bakar, nue boo itobukwadamalad, degi, bukidar sogdamalad: "We-dule, Bab-Dummad-gangued-nue-nikad-duleye."

¹¹ Bukidar Simón-ibmar-sogedba imakdedamalad, ar ade, dikasurgus Simón dulemar-yardakar, ibmar-dakledisulid-imakdisoggu, ese binsaed galeddamarsunnad.

¹² Ar dulemar, Felipe gayaburba-nuedgisunmakdiid itosmargua, degi, Bab-Dummad-enegdakmaidgi-sunmakdiid itosmargua, degine, Jesucristo-nuggi-sunmakdiid itosmargua, Samaria-dulemar e-gwagegi Jesús-abingasmalad. Geb machergan, degi, omeganse-bakale, Bab-diigi-ogleged-igar imaksamarsunnad. ¹³ Simón Bab-Jesús'gi bengussurmogad. Simón Bab-diigi-oglesad-sorba, Felipe'ba bipirmakdii gualid, ar ade, Simón, Felipe-ibmar-wilubgan-imaked, degi, ibmar-dakledisurmalad-dummagan-imaked geger-dakdii gualid.

¹⁴ Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-Jerusalén'gi-bukmalad wisguarmargu, Samaria-dulemar Bab-Dummad-gayaburba abingasmariye. Geb esega, Pedro, degi, Juan-ebogwa, barmismalad.

¹⁵ Pedro, Juan-ebogwa Samaria'se mosmargu,

Bab-Dummad-gayaburba-abingasmaladga Bab-Dummadse gotemalad, adi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled abingamarmogagar. ¹⁶ Ar ade, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled Samaria-dorgangi amba yoo nonikid. Unnila Jesús-nugginbi diigi oglesmalad. ¹⁷ Degi, Pedro, Juan-ebo, Samaria-dorgangi argan mesismargu, amar Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-abinganonimarmosunnad.

¹⁸ Jesús-e-sapingan-bur-dummagan e-argan dulemargi mesisale, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled abingasdamalad. Deyob, Simón daksagu, Jesús-e-sapingan-bur-dummaganga mani ukbigualid. ¹⁹ Amarga sogded:

—We-gangued-bemar-nikad anga udamoye, adi, doa-dulegi an-argan an mesisale, nabir Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-abingaegarmoye.

²⁰ Pedro, Simón-abin sogded:

—Be-manibo be soo-sailase nasun. Ar Bab-Dummad-nabir-anmargi-binsaed, anmarga ibmar-uked, manigi bakleye be bidager.

²¹ Degisoggu, bega anmarba Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-uked-igar gwen maisulid. Ar be-gwage Bab-Dummadgi dikasur bangus naid. ²² Degisoggu, be-gwagegi be-sunnasur-binsasad bukib be binsasun, na be nugusun. Bab-Dummadse be gole, adi, abakalegi be-gwagegi-sunnasur-binsasad Bab-Dummad bega osuloalile.

²³ Ar an be-dakgua, be-ulubgi ibmar-gagbidyob aimargi-nobed begi naid, degine, isguedse be bipirmasgudii an be-daked.

²⁴ Simón, Pedro'ga, degi, Juan'ga sogdesun:

—Anga Bab-Dummadse be gormar, adi, bela be-anga-ibmar-sogsad mer degiguegar.

²⁵ Pedro, Juan-ebogwa, Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-barsogsamalad-sorba, degi, Jesús-nuggi sunmaksamargu, gannar Jerusalén'se armarsunnad. Jerusalén'se danimargu, igarba Samaria-yargi neggwebur-burwigana-bukmaladga Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmakdani gusmalad.

Felipe igarba Etiopía'gined-ebo sunmaksad

²⁶ Bab-Dummad-e-baliwitur-wargwen Felipe'ga sognonikid: “Be nae, negadulesulidgansik dad-nakwed-argan-nuedsik be nao. Jerusalén'gi Gaza-neggweburse-aibillemaid-igarba be naoed.” ²⁷ Degidbali, Felipe nade gussunnad. Igarba nadapgu, dulewargwen Etiopía'gined dakalid, dule-alugwag-gwasualed. A-dulede, dule-dummadid, ar ade, Etiopía'mar-rey-bundor-Candace'ga manidaked-duled. A-dulede, Jerusalén-neggweburse Bab-nug odummogega arbigusad. ²⁸ Etiopía-dule gannar na e-negse nadapgu, e-moli-urugi sii, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías-narmaksagusad-absonadapi gusad.

²⁹ Agi Bab-Dummad-Burba-Isligwaled Felipe'ga sogded: “Ese be nae, e-moli-ur-yase walikaa be nae.” ³⁰ Felipe ese nadsunnad. Walikgusgu, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías-narmaksadi, a-absonadap itotalid. Degi, Felipe ese egisdesunnad:

—Degite, be-absonadapid, ¿mag be itoge?

³¹ Dule-Etiopía'gined, abin-sogded:

—¿Sunna mag an itogosi, ar dule anga odulosulir, we ibi-obare?

Degisoggu, Felipe'ga sogdesunnad:

—An-moli-urse be nakwe, an-dikarba be sigdage.

³² Etiopía-dule, Bab-Dummad-Gardanarmakaled-absonadapid, wegi-narmakar naido: “Igi-sibad-wawaad-senigwad e-oburgwilegedse selesdae, deyobi, selemai gusad.

Igi-sibad-wawaad ega-e-absar-siked-abin, gordasuli, deyobi, dulemar-asabin Bab-Jehová-e-mai gaya nikussulid, degi, dulemar-asabin gwen gochasurbalid.

³³ Bela-bela egi dodosmaladgi, igar-maidba gwen ega imaksasurmalad, igar gwen nabirossurmalad.

Degisoggu, ¿doa e-wagangi bar sunmakosunna? Ar ade, oburgwismalad.”

Isaías 53:7-8

³⁴ Etiopía-dule Felipe'se egisdesun:

—Anga be soqe, ¿we doagi Bab-Dummad-gayaburba-barsoged sunmake? ¿An na dukin soqe, igi, dule-baidgi sunmake?

³⁵ Degi, Felipe, Isaías-garda-narmakar-gebe-onogedgi ega sunmakded. Geb Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-Jesús'gi-soglesadgi ega sunmaksabalid. ³⁶ Degi, igarba nadapmargu, dii nai dakarmalad. Agi Etiopía-dule Felipe'ga sogded:

—Dii be dake. ¿Bab-diigi-ogleged-igargi geg an oglege?

³⁷ Felipe, abin-imakded:

—Ar na be Jesucristo'gi nue-bensulile, be sunna Jesús-nuggi diigi oglegado.

Etiopía-dule, Felipe-abin sogded:

—An bensulid, Jesucristo Bab-Dummad-Machi-sunnadid.

³⁸ Degi, Etiopía-dule moli-ur-nasiksasunnad. Degine, ebo diise aidesmarsunnad. Geb Felipe Etiopía-dule Bab-diigi-ogleged-igargi ogsasunnad.

³⁹ Dii-yagi-gwichi nakwiarmargu, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled ukiar Felipe-sesagusad. Etiopía-duledi bar gwen Felipe-daksasulid, degi-inigwele, bela-bela weligwar e-negse nadapgusad.

⁴⁰ Felipe'di bato Azoto-neggweburgi gudii daklealid. Felipe neggwebur-ilibali, Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmaknadapgusad, deyob Cesarea-neggweburse warmaksad.

4. SAULO, BAB-JESÚS'BA NAGUSAD

9

(9:1-31)

Saulo, Bab-Jesús-abingasad

(Gusmalad 22:6-16; 26:12-18)

¹ Saulo Jesús'ba-nanaimalad-isdar-dakedbali, emar-ogilogedginbi binsadiid. A-ulale, Saulo garda-amiega, dule-irwa-Babse-goled-bur-dummadse nadegusad. ² Adi, nabir Damasco'gi Judío'mar-onmakedneg-bukmaladse dogegar. A-gardade Saulo'ga igar-uknaid, adi, nabir machergan, omegan Jesús'ba-nanaimalad gaegar. Amar gugmakar Jerusalén'se sedagegar.

³ Saulo igarba-nadapgu, Damasco-neggwebur-omodanigu, ukiar nibneggi gwallu mee egi ganon-ikid. ⁴ Agi, napase aimukud gusad. Geb nibneggi dule ega soqe itoalid:

—Saulo, Saulo, ¿ibiga be an-baregindii?

⁵ Saulo abin-sogded:

—Dummad, ¿be doasunna?

Dule, abin-imakded:

—Ani an Jesús, ar ani be an-balegindiid, ani an a-duled. [Ikogi be didii annaye soqe, na be dukin nunmaked amioed.]

⁶ Saulo nue-dobed-abalagine, wawanmakale, sogded:

—Dummad, ¿ibi imakbi be an-abetesunna?

Dummad, abin-imakde, ega sogded:

—Be gwisgu, neggweburse be nae, agi bega sog-maloed, ibu be imakoe.

⁷ Dule-Saulo'ba-nadapgusmalad bela-bela doqe itodmalad, geg sunmake gudmalad. Ar ade, gayaburba gole itosmalad, degi-inigwele, gwen dule daksumalad. ⁸ Saulo napagi-mai gwisgudgu, aku-dulemar-dake gwisgualid, e-ibya bela sobmor gusad. Degisoggu, e-sordamar argangi-annikaa Damasco'se Saulo-searmarsunnad. ⁹ Saulo, ibapaa Damasco-neggweburgi aku-atake megisad. Mas guchasulid, gobsasurbalid.

¹⁰ Deun, Damasco-neggweburgi Bab-Jesús'ba-naid-wargwen maigusad. A-dulede, Ananías'ye-nugad. A-dulega Bab-Jesús gabgi ibmar sognon-ikid. Weyob sognonikid:

—¡Ananías!

Geb Ananías abin-sogded:

—Naa, Dummad, wegi an mai, an be-itomai.

¹¹ Agi Bab-Jesús ega sogded:

—Gwisgu, Judas-negse be nae, Igar-Innikigwadye-nugadba be nao. Be modapile, Tarso-dule-Saulo'ye-nugadi be egisdapoed. Adulede, a-neggi Bab-Dummadse gormaid. ¹² Ar Saulo bato gabgi dule-wargwen-Ananías'ye-nugad daksad. Ese dogdani, degi, egi arganmesnai daksad, adi, nabir gannar atakegar.

¹³ Ananías, Bab-Jesús ega degi-soge itosgu, sogded:

—Dummad, dule-bukidar we-dulegi sunmakmar an-itodiid, igi Jerusalén'gi beba-nanaimalad beedse wiosa. ¹⁴ Deginbali, wegi Damasco'gi dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-dummagan ega igar-uksamogad, adi, nabir beba-nanaimalad bela gaegar, esgaryagi metegar.

¹⁵ Bab-Jesús, abin-imakded:

—Be nae, ar we-dule an-sapinga-guega an susmogad. Adi, nabir Judío'surmaladga, reymarga, degi, amba Israel-dulemarga, an-nuggi sunmakegar. ¹⁶ Degisoggu, ani an Saulo'ga oyogoed, an-sapinga-guedi, beedse an-nug-ular wilegergebye.

¹⁷ Deyob Bab-Jesús ega sogsagu, Ananías Judas-negse nadsunnad. Modapgu, Ananías, e-argan Saulo'gi-mesisgu, ega sogded:

—Gwenad-Saulo, Dummad-Jesús igarba-danigu bese-magarosad-dule, a an-barmialid. Adi, nabir gannar be atakbaligar, degi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled bela-bela be nikubaligar.

18 Degi-ega-sogsagu, Saulo-ibyagi ua-ukayobinaidi, yog babatiargusad. Geb degi, nabir ganar ataknaded. Geb Saulo a-sorba, yog Bab-diigi-ogleged-igargi oglessunnad. 19 Saulo geb mas guchagu, wis gannaledsunnad. Agi, Damasco'gi dulemar-Jesús'ba-nanaimalad-walik ibbigbasaar gudigusad.

Saulo Damasco'gi Bab-Jesús-igargi sunmaksad

20 Geb agi Saulo, Jesucristo-igargi yog sunmakar imakded. Judío'mar-onmakedneg-irba, sogdii gusad, Jesús Bab-Dummad-Machi-sunnadye. 21 Saulo-itoarmalale, bela geger itoddamalad. Sogdedamalad: “¿We-dulede, Jerusalén'gine dulemar-Jesús'ba-nanaimalad-baregindii dasursi? ¿Ar amba we-dulede dulemar-Jesús'ba-nanaimalad-gaega wese nonisursi? Adi, Jerusalén'se sedega, dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummaganga ukegar.”

22 Ar Saulo aka bur bule Bab-Jesús-igargi-sunmaked gangumai gusad. Jesús we, Cristo-sunnadye, Bab-Dummad-dule-wargwen-barmidagoye-sogsad-duleye sogdii gusad. Degisoggu, Damasco'gi Judío'mar-bukwadi geg Pablo-abin-imake gusmalad.

Saulo Judío'mar-Damasco'gi-bukmaladgi wakichad

23 A-ibagan-nasad-sorba, Judío'mar Saulo-oburgwemalaga igar amismalad. 24 Saulo dulemar-e-oburgwebimalad wisgusad. Saulo-oburgwemalagala, Judío'mar bane-bane

neggwebur-yawagak-nagaba, mutikidba, ibginsebakar, Saulo-edarbebukwa gusmalad. ²⁵ Jesús'ba-nanaimaladdi, Saulo-nabir-wakinnege, mutikidba neggwebur-galu-dikarba garbagi Saulo-odesmarsunnad.

Saulo Jerusalén'se modapgusad

²⁶ Saulo Jerusalén-mosgu, Jesús'ba-nanaimaladba ambikubi gualinad. Ar Jesús'ba-nanaimaladdi dobe itomalad, ar ade, Bab-Jesús'ba-naimodeeye gwen Saulo'gi binsasurmalad. ²⁷ Degi-inigwele, Bernabé'di Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-bukwadse Saulo-sesagusad. Amarga sogdesunnad, igi Saulo Damasco-igarba-nadapgu, Bab-Jesús-daksagusa. Agine, igi Jesús ega sogsagusbali, deginbali, igi Saulo Damasco'gi dobsuli, nue-gandikidba Jesús-nuggine sunmaksagusbali.

²⁸ Agi, Saulo Jerusalén'gi bessunnad, degi, Jesús-e-sapingan-bur-dummaganba bipirmakdii guarsunnad. ²⁹ Deun, Saulo, dobsuli Bab-Jesús-nuggi sunmakdii gualid. Judío'mar-Griego-gaya-sunmakmalad-ebo dobsuli na abin-abin imakdii gualid. Amardi, Saulo-oburgwebi-gusmalanad, degite, gwen oburgwissurmalad. ³⁰ Gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad degi-wisguarmargu, Cesarea-neggweburse Saulo-sesmalad, geb Tarso-neggweburse Saulo-barmismarsunnad.

³¹ Degisoggu, Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad bela Judea-yalagi, Galilea'gi, degi, Samaria'gi, nue-bogidiki, dule-e-bareginnedsuli bukwa gusmarsunnad. A-ulale,

Jesús'ba-nanaimalad burbar nue-gangumai, Bab-Jesús-dobee-nanabukwa gusmalad. Degine, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled amar-ogannomai gussunnad, ega Jesús'ba-nanaimalad-omelomai gussunnad.

5. PEDRO IBMAR IMAKSAD

(9:32–12:25)

5a. Pedro, ibmar-dakdisurmalad imaksad

(9:32-43)

Pedro Eneas-nudaksad

³² Pedro bela gwenadgan-bukmaladse atakdigua, Lida-neggweburgi gwenadgan-Jesucristo'gi-akananaimaladse ataknad gusmogad. ³³ A-neggweburgi Pedro dulewargwen Eneas'ye-nugad birgabaabakgus (8) abagan-burgwaled-nika-mai dakdapid. ³⁴ Pedro Eneas'ga sogdesun:

—Eneas, Jesucristo be-nudakoed. Be gwisgu, be-meged be nudake, be nae.

Agi Eneas nugusgu, yog gwisguar imaksad. ³⁵ Pedro, Eneas-onudaksad-sorba belagwapa Lida-neggweburgi-bukwamalad, Sarón-nebagi-bukwamalad Eneas-nugusad daksamalad. A-ulale, amar Bab-Jesús'ba nue nagusmarmogad.

Pedro gannar Dorcas-odulosad

³⁶ A-ibagangi, Jope-neggweburgi ome-wargwen Bab-Jesús'ba-nue-nai gusmogad. A-omede, Tabita'ye-nugad, Griego-gayabardi, Dorcas'ye biledged. A-omede, igar-nueganbi imakdiid, degi, wilegana-nue-bendakdidaed. ³⁷ A-ibagangi, Dorcas'de uellealid, geb burgwisad.

Burgwisgu, nue ogsamalad. A-sorba, neg-aila-niba mesismalad. ³⁸ Jope-neggwebur Lida-neggweburgi itakasaar siid. Geb Jesús'ba-nanaimalad wisguargu, Pedro Lida-neggweburgi gudiye, dule-warbo Pedro'se barmisgusmalad, Pedro-sunamalagar. Amar Pedro'ga sogdapmalad: “Gwae Jope'se be dagoye, mer be yoggudoye.”

³⁹ Pedro dulemar-warbogwadba Jope'se arsunnad. Jope'se-nonimargu, neg-aila-niba Dorcas-mui-maidse Pedro-sesmalad. Omegan-ei-sui-burgwismalad ise-boale Pedro-ebilis ambikunonimalad. Geb omegan, Dorcas-subamar-ega-maksad, degi, mormar-ega-maksad, Pedro'ga oyonanaiguarmalad. ⁴⁰ A-sorba, Pedro bela dulemar-bukwad onisad. Geb Pedro yokorgi sindigar-sigisgu, Bab-Dummadse goted. Pedro, Dorcas-muisik aibiridgu, ega sogded: “Tabita, gwisgu.”

Geb degi, Dorcas ibya argaalid, Pedro-dakargu, sigisa imaksad. ⁴¹ Pedro, argangi Dorcas-gasaa ogwichisa imaksad. Geb Pedro a-sorba, Jesucristo'ba-nanaimaladse, omegan-ei-sui-burgwismaladse, dula Dorcas-senonikid.

⁴² Weyob-gusadi, bela Jope-neggweburgi wisgusmalad. Bukidar a-neggweburginmalad Bab-Jesús'gi bensur-gunonimalad. ⁴³ Agi, Pedro undar Jope'gi megialid. Simón'ye-nugad-neggi mai-gusad. Simón'de ibmar-ukagi-arbaed-duled.

10

5b. Pedro, Judío'surmaladga Bab-Igargi sunmaksad

(10:1–11:30)

Cornelio-negburgan-daksad

¹ Deun, Cesarea-neggweburgi dule-wargwen Cornelio'ye-nugadi, mai-gusmogad. A-dulede, Roma-sorda-dulatar-sediid-duled (100), Roma-sorda-danagwen-Italiana'ye-nugad-e-dummadid.

² Cornelio, bane-bane Bab-Dummadgi binsadiid-duled, nue bela e-neg-yaginmaladmala Bab-Dummad-dobee-nanadimogad-duled. Cornelio, nue dule-wileganaga mani ukdibalid, deginbali, bane-bane Bab-Dummadse gordiidabalid-duled.

³ We-dulede, sedo wachi-irbaagi gabdakeyobi negburgan dakded.

Cornelio Bab-Dummad-baliwitur ise-dakaled. Baliwitur Cornelio-maide dognonikid, ega sognonikid:

—Cornelio.

⁴ Cornelio nue-nuu baliwitur-dakdegu, dobe itoded, ega sogded:

—Dummad, ¿wede igid barsunna?

Baliwitur, abin-sogded:

—Be Bab-Dummadse goledi, degi, be wileganaga mani ukedi, we-ibmar Bab-Dummadse nakwisad, Bab-Dummad we-ibmar gwen iego-sulid. ⁵ Degisoggu, Jope-neggweburse Simón-sunamalaga dulemar be barmid. We-Simón, Pedro'ye-bimarbalid. ⁶ We-Simón'de, dule-Simón'ye-nugmogad-neggi maid, a-dulede, ibmar-ukagi-arbaed-duled. A-nega demar-gakasik siid. A-Simón-Pedro bega sogoed, ibu be imakoe.

⁷ Baliwitur-Cornelio'ga-ibmar-sogsad-sorbanadgu, Cornelio ega-warbo-arbamaladse gochad, degi, suar-ibed-wargwense gochabalid. A-dulede,

Bab-Dummadse-goled-dulemogad. Degisoggu, Cornelio a-dule-ega-ibmar-saoed bensulid.
 8 Cornelio'de amarga bela ibmar sogsagu, Pedro-sunamalaga Jope-neggweburse dulemar-barmisad.

Pedro-negburgan-daksad

9 Banedgine, Pedro-sunadapmaladi igarba nadapmargu, bato Jope-neggwebur-walikgusmargu, Pedro'di yorukudbali Bab-Dummadse-golega neg-birgi nakwisad.
 10 A-wachigi Pedro nue-ukuur itoalid, mas gunbigualid. Ega mas-imaknanaigua, gabdakeyob negburgan dakalid.

11 Agi Pedro nibneg argaali dakalid. Mor-sibu-dummadyob e-dukumar-bakegwadgi atinnar nibneggi napnegse aidedani dakalid. 12 Mor-sibu-dummad-yagi ibdula-unimalad, ibdula napagi-musgi-musgi nanamalad, degi, ibdula-gukumalad, galagwensuli bukwa dakalid. 13 Degi, dule ega soqe itoalid:

—Pedro, gwisgu, ibmar-dula oburgwe, be gunne.

14 Degi, Pedro, abin-sogded:

—Dummad, suli, an gunnosuli, ar ibmar-isgana, ibmar-isemaladi gwen an-gaya-yaba dogdisulid.

15 Degi, gayaburba gannar gollarbalid, ega sogded:

—Bab-Dummad ibmar-ised-osulosadi, geg bar isedye be soged.

16 Deyob ilapaa Pedro'se gayaburba gochagusad. A-sorba ibmar mor-sibuyob-daklegedi gannar nibnegse nakwid gusad.

17 Pedro gabdakeyob na ibmar-daksadgi binsamaigualid, wede, ibi nue obardibeye. Pedro degi-binsamai, Cornelio machergan-walapaa-barmialidi, Simón-neg aminonimalad, degi, Simón-yawagak-naba gwisgunonimarsunnad. 18 Aneggi, egisdemalad, “Wegi dule Simón’ye-nugad Pedro’ye-bimarbalid, mai sogeye.”

19 Pedro negburgan-daksadgi amba binsamai, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled ega sognonikid: “Simón, be dake, dule-warbaa be-amidimalad. 20 Be gwisgu, be aidege, amarba be nae. Mer eba nasuli be guo. Ar ani an bese we-dulemar barmialid.”

21 Geb Pedro, Cornelio-dulemar-barmialid-bukwadse aidearsunnad, amarga sognonikid:

—Ani an Pedro, be an-amidimalad. ¿Degite, ibiga bemar an-amidimarsunna?

22 Amar, Pedro-abin sogded:

—Roma-dule-sorda-dulatar-sediid, Cornelio’ye-nugad-nuggi anmar danikid. A-dulede, igar-napiragwadbadaed-duled, Bab-Dummad-dobekwaa-nanadiid-dulebalid. Deginbali, Judío’mar bela a-dule nabir dakmalad, bela bina sogedbimarbalid. Bab-Dummad e-baliwitur-isligwaledba Cornelio’ga sogsad bese gordaye, Pedro-ibmar-bega-sogoed, be nue itogoye.

23 Pedro degi-ega-ibmar-soge-itosgua, negyaba amar-odossunnad. Agi ibagwen Pedro-walik gabismalad. Banedgine, amarba Pedro nadsunnad, degi, gwenadgan-Jope’ginmalad eba nade-gusmarmogad.

Pedro Cornelio-neg-mosad

²⁴ A-banedgine, Pedro'ba-nadapmalad Cesarea-neggweburse modapmalad. Agi Cornelio, degi, e-gwenadgan, degine, e-aimar-nuegan, Pedro-edarbebukwa gusmalad. ²⁵ Pedro, Cornelio-negse dogdegu, Cornelio, Pedro-abin magaba noalid, degi, Pedro-nug-odummogega Pedro-abin yokorgi sindigar signonikid. ²⁶ Pedro, Cornelio-gwichis imaksad, ega sogded:

—Mer Bab-Dummadyob be an-imako. Be gwisgu, ar be-sunnaa an dulemogad.

²⁷ Pedro, Cornelio-ebo sunmaknadap negyaba dogdemargu, dulemar-bukidar-bukwa dakdapmalad. ²⁸ Geb Pedro amarga sogdesunnad:

—Bemar nue wismalad, Judío-dule, Judío'sulid-ebo sunmaker, Judío'sulid-negse doger, igar maisulid. Ise-sailad. Degi-inigwele, Bab-Dummad anga oyosad, mer ibmar-iseyobi, degi, ibmar-isganayobi dulemar be dakoye. ²⁹ A-ulale, bemar anse gochamargu, gwen an binsassulid, mer naodeeye, yog bemarse aligu an imaksad. Emigindi, an wisgubisundo: ¿Ibiga bemar nue anbina gorsimarsunna?

³⁰ Cornelio, Pedro-abin sogded:

—Ibabakedo, we-wachigi, an-neggi Bab-Dummadse-golega, deun mas-gunsuli an gudigu, sedogidbali, wachi-ilapaagi, Bab-Dummadse an gorsigu, dule-wargwen, mola-dakar-dakargaedyoi anse nonikid. ³¹ Anga sognonikid: 'Cornelio, Bab-Dummadi ese-goled be-itosad, degi, emar-wilegana-bendakedgi yeer be-dakbalid. ³² Degisoggu, Jope-neggweburse Simón-sunaega be dulemar-barmid. A-dule, Pedro'ye-bimarbalid.

We-Simón'de, demar-gakasik maid, dule-ibmar-ukagi-arbaed-neggi, Simón'ye-nugmogad-walik maid. We-Simón-Pedro bese nonikile, bega ibmar sognonikoed.'

³³”Aga be-sunaega dulemar an barmisad. Nued be imaksado, anmarse be argu. Emigindi, bela anmar Bab-Dummad-asabin ambikunonisunnad. Anmar be-itobimalad igi Bab-Dummad anmarga sogoye bega sogsa.”

Pedro, Cornelio-neggi Jesús-igargi sunmaksad

³⁴ Pedro sunmakdesun, sogded: “Inso emigindi, nue magar an itoged, Bab-Dummadi bela dulemar emarbi-daked. ³⁵ Ar doa-duledibe, Judío'dibe, Judío'surdibe, a-dule nue Bab-Dummad-dobee nanadiile, degi, e-sogedbarbi gudiile, Bab-Dummad a-dule geg obaned. ³⁶ Ar bemar wismalad, Bab-Dummad gayaburbanued Israel-dulemarga sogstad, ‘Gwage-bogidik-itoleged Jesucristo'ba an bemarga ukoye.’ We-Jesucristo'de bela dulemar-Dummadga maisunnad.

³⁷ ”Emigindi, belagwapa bemardi nue-wismalad, Juan Bab-Dummad-diigi-ogleged-igargi sunmaksad-sorbali, igi Galilea-yargi neg gude, degi, Judea-yalase neg-gusa. ³⁸ Deginbali, bemardi nue wismarbalid, igi Bab-Dummad Jesús-Nazaret'ginedga E-Burba-IsliGWaled ukxa, degine, e-gangued ega uksabali. Degine, igi Jesús ibmar-nueganbi imakdii gusbali, degi, igi dulemar-niaburbase-wiledimalad nudakdii gusbali. Ar Jesús weyob gudigusad, ar ade, Bab-Dummad eba gudiguad.

39 "Emide, Judea-yargi, degi, Jerusalén-neggweburgi bela Jesús we-ibmar-imaksad nue-anmar ibyagwar daksamalad. Anmar bela daksamarbalid, igi Judío'mar nakrusgi biokar Jesús-oburgwismarwali. 40 Degi-inigwele, Bab-Dummaddi ibapaagi Jesús-gannar-odulosad, degi, anmarse magaroged imaksad. 41 Bab-Dummad bela dulemarse Jesús-magarossulid. Bab-Dummad unnila idu anmar-sulesmaladsebi Jesús-magarogega imaksad. Anmar, Jesús-gannar-durgusad-sorba, eba-mas-guchamalad, eba-gobsamarbalid.

42 "Jesús anmarga sogsad: 'Be an-barsogamar, an-gayaburbagi sunmaknamar, dulemarga sogamar: Bab-Dummad, dulemar-bukwadga, degi, dulemar-burgwismaladga igar-nabogega Jesús-nugsasye. 43 Deginwali, bato Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad iduar sogsagumogad, we-Jesús'gi dulemar nue-bensulile, a-dulemar abonolegoye, e-isgudiid, Jesús-nuggi Bab-Dummad ega elioye.' "

*Judío'surmalad
Isligwaled-abingasmalad*

Bab-Dummad-Burba-

44 Pedro amba sunmakgwichi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled belagwapa Pedro-itobukmaladgi ubononikid. 45 Judío'mar-Jesús'ba-nanaimalad Pedro'ba-nonimaladi, geger dakdemalad, Judío'surmaladga Bab-Dummad bela-bela E-Burba-Isligwaled uksamoga. 46 Ar ade, itoarmalad, Judío'surmalad gaya-baid-baid sunmake, degi, Bab-Dummad-nug odummonanai. 47 Geb Pedro sogded:

—¿Doa Bab-diigi-ogleged-igargi we-dulemar mer ogoye sogmalosunna? ¿Ar anmar-sunnaa wemar Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-abingasmarmosursi?

⁴⁸ Degisoggu, Pedro'di Jesucristo-nuggi Bab-diigi-ogleged-igar-imakega, a-dulemarga igar uk-sasunnad. A-sorba, a-dulemar, Pedro'gi wilenai-gusmalad, wis ibbigbasaar emar-walik gudiguye.

11

Pedro sogsad, igi Judío'surmalad Bab-Jesús-abingasmarmoga

¹ Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, degi, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad Judea'gi-bukwamalad, itoarmalad, dulemar-Judío'surmalad Bab-Dummad-gayaburba abingasmarmoye. ² Pedro Jerusalén'se gannar nonigu, Judío'mar-Jesús'ba-nanaimalad, Pedro'se uluarmalad, ³ ega sogdemalad:

—¿Ibige Judío'surmalad-negyaba be dogdii? ¿Ibige eba be mas gundibali? ¿Wede isesursi?

⁴ Agi Pedro ibmar-gebe-gualid-akar, ilekwaa bela amarga sogdesunnad:

⁵ —Jope-neggweburgi an mai, Bab-Dummadse an gorsigu, negburgan an daksad. Agi, mola-sibu-dummadyobi, e-dukumar-bakegwadgi-atinnar nibneggi anse aidedani an daksad. ⁶ Nue an dakdegu, an dakalid,

galagwensuli we-napneggi ibmar-durgan-unimalad, achu-sapur-ursilimalad, ibdurgan-napagi-musgimakdimalad, degi, ibdula-sakan-nikamaladi, a-mola-sibu-dummadyagi, bukwa an dakalid.

⁷ ”Degi, dule niba anse gole an itosad: ‘Pedro, be gwisgu, we-ibmar be oburgwe, be gunne.’
⁸ An abin-sogded: ‘Dummad, suli, an gunnosuli, ar ibmar-isgana, ibmar-isemaladi gwen an-gaya-yaba dogdisulid.’
⁹ Degi, dule niba gannar anse gollarbalid: ‘Bab-Dummad ibmar-ised-osulosadi, mer isedye be bar bie.’
¹⁰ Weyob-gusadi, ilapaa gannar-gannar anga soglesad. A-sorbali, gannar bela we-ibmar niba seledgusad.

¹¹ ”A-sorbali, dulemar-warbaa Cesarea-neggwebur-akar an-aminonimalad, an-negmaidse nonimalad.
¹² Bab-Dummad-Burba-Isligwaled anga sokalid: ‘Eba be nae, mer benguo.’ Wemar-gwenadgan-walanergwadi (6) anba nadmarmogad, degi, dule-anse-gorsiid-negse an dogdapmarsunnad.
¹³ Agi, a-dule anmarga sokalid, igi e-neggi ede baliwitur-gwichi daksa, ega soqe: ‘Jope-neggweburse Simón’bina-naega dulemar be barmidye, a-dulede, Pedro’ye-bimarye.
¹⁴ A-Simón-Pedro bega sunmaknonikoye, agi, be abonolegoye, degi, bela be-negginmalad abonolemogoye, ega soqe itosad.’

¹⁵ ”A-neggi an sunmakgwichi Bab-Dummad-Burba-Isligwaled Judío’surmaladgi aidenonikid, igi gebesaila anmargi aidenonigusmogadyob gusmogad.
¹⁶ Degi, Bab-Jesús-anmarga-ibmar-sogsad insaas an naded, deun, sogsagusgu:

‘Ar Juan’di Bab-Dummad-diigi-ogleged-igar-
imaksadi, unnila diigi dulemar-ogsaye, bernardi
Bab-Dummad-Burba-Isligwaledgi oglemaloye.’

¹⁷ Anmar Bab-Jesucristo’gi-bensulidba Bab-
Dummad anmarga E-Burba-Isligwaled uksad.
Ayobi, Bab-Dummad dule-Judío’surmaladga
E-Burba-Isligwaled uksamogad. Degite, ¿ande
doasunna, Bab-Dummad igar an bisgeye sojer?
Geg an bisge.”

¹⁸ Bela Pedro-ega-ibmar-sogsad itosmargu,
bogidik ambikusmalad. Geb degi, Bab-Dummad-
nug ogannodmarsunnad, sogdemalad: “Bab-
Dummad, Judío’surmalad na e-isguedga ulubgi-
bukib-binsaed ega uksamogad, e-daed ogwaegar,
adi, nabir burba-geg-bergued nikumarmogagar.”

Jesús’ba-nanaimalad-Antioquía’gi- bukwamalad

¹⁹ Degidgine, Jesús’ba-nanaimalad, Esteban-
oburgwilesad-sorba-baregilleargu, aisakid gus-
malad. Gwen-gwen Fenicia-yarse, Chipre-yarse,
degi, Antioquía-neggweburse nadegusmalad. Amar
unnila Bab-Jesús-gayaburbagi Judío’margarbi
sunmaksamalad. Dulemar-baigangardi,

gwen sunmaksasurmalad. ²⁰ Degi-inigwele,
gwenadgan-aisakid-gusmalad gwen-gwen

Chipre’ginmaladid, degi, Cirene’ginmaladid.

Amar Antioquía’sé modapmargu, Griego-
dulemarga Bab-Jesús-gayaburba-nuedgi

sunmakdapmalad. ²¹ A-gwenadganba Bab-
Dummad-gangued nue-gudigusoggu, bukidar
Bab-Jesús’gi bengussurmalad, Bab-Jesús’ba
nagusmalad.

²² Jerusalén'gi Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad itoarmargu, Antioquía-neggweburgi Judío'surmalad Bab-Jesús'ba nagusmarmoye, Antioquía'se Bernabé-barmiar gusmalad. ²³ Bernabé Antioquía'se nonigu, daknonikid, Bab-Dummad Judío'margi nued binsasayobi, Judío'surmaladgi nued binsasmogad. Bernabé degi-daksagu, weligwar itosad, degi, gwenadgan-ogannoarsunnad, mer Bab-Jesús-igargi galakumaloye, ega sokarsunnad.

²⁴ Ar ade, Bernabé'de dule-nueddaed, degi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nue-nikabalid.

Antioquía'gi bukidar dulemar e-gwagegi Bab-Jesús-abingasmarmabalid.

²⁵ A-sorba, Bernabé, Saulo-aminaega Tarso-neggweburse nadegusad. Bernabé Saulo-amisgu, Antioquía'se Saulo-senonikid. ²⁶ Agine, Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad-walik birgagwen gudigusmalad, Jesús-igargi dulemar-bukidar-odurdakdii gusmalad. Deun, a-neggweburgi gebe Jesús'ba-nanaimalad, Cristiano'ye bilenonimalad.

²⁷ A-ibagangi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad Jerusalén'gi-bukwad, Antioquía'se nonimalad. ²⁸ Agi Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-wargwen, Agabo'ye-nugadi sunmakdii gualid, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-nikadba dulemarga sokalid: Bela we-napneg-naidgi, ukud-dummad daniye. Dakleargu, Claudio Roma'gi dummadga maiunni, Agabo-sogsadyob gusad.

²⁹ Degisoggu, Antioquía'gi-Jesús'ba-nanaimalad, gwenadgan-Judea'gi-bukwamalad-

bendake guarmalad. Na ibmar-nikadba ukdemalad. ³⁰ Degisoggu, gwenadgan-bendakega Saulo'ba, degi, Bernabé'ba, gwenadgan-idudimalad-Judea'gi-bukwamaladga ibmar barmismalad.

12

5c. Herodes, Jesús-sapingan-dummagan sabsur-odurdaklesad-ular, burgwisad (12:1-25)

Jacobo-oburgwilesad, degi, Pedro-esgaryagi-mellesad

¹ A-ibagangine, Rey-Herodes gwen-gwen-Jesús'ba-nanaimalad wioargusad. ² Rey-Herodes, deun, Jacobo-es-suidgi-oburgwega imaksad. Jacobo'de, Juan-e-iad.

³ Herodes daksagu, ede-Jacobo-oburgwisadba Judío'mar yeer-itosa, a-ulale, Pedro-esgaryagi-meteye sokarsunnad. Deunni, a-ibagangi Madu-Inasuli-Gulleged-Iba naid. ⁴ Herodes Pedro-gaega imaksagu, esgaryase metemalad. Geb degine, Pedro'gi-nakulemalagala, suar-ibmala-danabake urbisbalid. Danagwengi, e-walabake urbisad. Herodes'di binsasad, Pedro-oburgwega iba-sorba dulemar-wagab Pedro'ga igar itogoye. ⁵ Pedro deyob esgaryagi mellesii gusad. Suar-ibmala Pedro'gi nakulebukwa gusmalad. Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamaladdi, Pedro'ga ise Bab-Dummadse gorbukwa gusmalad.

Pedro esgaryagi-mellesiid nosagusad

6 Herodes, Pedro'ga igar-itogoye sogsad-ibagi, mutik, deun, oibodanigu, Pedro suar-ibmala-warbogwad-abargi, nue esgoro-dub-goabogwadgi ise-atinnar gabmai gusad. Deginbali, suar-ibmala-baigan, yawagak-naba esgarya-edarbegwichi gusmarbalid. ⁷ Agi, Bab-Dummad-e-baliwitur-wargwen Pedro'se ukjar nonikid, esgaryagi gwallu-mee imaknonikid. Pedro-odakegala, dikargi ebunonikid, ega sogded: "Gwae be gwisgu." Geb esgoro-dub-e-argangi-atinnaledi, yog achikar naded.

⁸ Degi, baliwitur ega sogdebalid: "Mor be yoe, nag-uka be yobar." Baliwitur-sogedba Pedro imaksasunnad. Degi, baliwitur Pedro'ga sogdebalid: "Be-mor-dummad be yobar, anba be dage."

⁹ Pedro esgaryagi noargu, baliwitur-sorba-nai noalid. Pedro baliwitur-e-onodanikid nabirsurye bienad, na gabdakmaiye bienad. ¹⁰ Baliwitur, Pedro-ebo suar-ibmala-esgarya-edarbemalad-gebe-gwichimaladgi nasmalad, degi, a-sorba-gwichimaladgi nasmarbalid. Neggweburse-naed-yawagak-esgoro-biidse modapmargu, yawagak ega wargwen argaded. Yawagakgi nosmargu, igar-wargwengi nasmalad. Geb baliwitur Pedro'gi bangudsunnad.

¹¹ Pedro nue neg-itoargu, sogdesunnad: "Emigindi, nue mag an neg-itosundo. An Herodes'gi-wakinnege, Bab-Dummad e-baliwitur barmialid. Judío'mar bato an-oburgoedba-weligwar-itobukmaladgi an-onosad."

¹² Pedro wegi-binsasad-sorba, María-negse modapid. María'de, Juan-e-nanad. Juan,

Marcos'ye bimarbalid. A-neggine, deun, dulebukidar Bab-Dummadse gorbukwa gusmalad.

¹³ Pedro gebe-yawagak-idu-gwichidse gordapgu, yagwa-gwensak Rode'ye-nugadi, abin noalid.

¹⁴ A-bunagwade Pedro-gaya mag itosgu, weligwar-itogedba ega yawagak gwen egassulid, aka gannar yaba abarmakde gusad. Rode dulemarga sogdapid: Pedro yawagak-naba gwichiye. ¹⁵ Amar bunagwaga sokarmalad:

—Be yogasaar gole-gole be gudanikid.

Bunagwa amarga sognaigualid:

—Nampiragwa.

Degi, amar sokarsunnad:

—Wedi, Pedro-e-burba gudiid.

¹⁶ Pedro'di binnasur yawagak ogornagusad. Ega yawagak-egasmargu, Pedro'sunnad-gwichi dakarmargu, nue-geger dakdemalad. ¹⁷ Mer dulemar-oimakegala, Pedro argangi emarse achasad, degi, geb amarga sogdesunnad, igi Bab-Jesús esgaryagi-siid e-onosa. Degi, Pedro sogdebalid: Santiago'ga e-ibmar-gusad bela bemar sogoye, degi, gwenadgan-baiganga sogmarbaloye.

A-sorba, Pedro nodegusad, degi, neg-baidsik edi nadsunnad.

¹⁸ Neg-oibosgu, suar-ibmaladi beedse nue-akusunna itoarmalad. Ar wissurmalad, igi Pedro gusa, bia nade. ¹⁹ Herodes, Pedro-aminaega, suar-ibmala-barmissunnad. Suar-ibmalade gwen Pedro-amissurgusmalad. Herodes, Pedro-edarbismaladse nue-egisnai gualid. Ar ega nue-ibmar-sogmarsursoggu, igar uksasunnad, a-suar-ibmala oburgwemalagar. A-sorba,

Herodes Judea-yar-akar Cesarea'se nadsunnad.
A-neggweburgi megdapsunnad.

Bab-Dummad Herodes-oburgwisad

²⁰ Deun a-ibagangi, Herodes Tiro-dorganbo, Sidón-dorganbo urwediid. A-dulemar na igar-amismargu, Herodes'se nonimalad. Igar-nabogega Rey-gabednegyaa-daked-Blasto'ye-nugadse gornonimalad. Adi, e-irwa Herodes'ga sunmakegar, ega igar nabogegar. Ar ade, Tiro-dorgan, degi, Sidón-dorgan Herodes'se mas-bakbukmarsoggu, nue-igar-nabobi guarmarsunnad.

²¹ Herodes, Tiro-dorganga, degi, Sidón-dorganga iba uksagu, a-ibagi ese nonimarsunnad. A-ibagi, Herodes reymarmor-yoed yosad, degi, reymargan-sigedgi sigisad. Agi ega igar-nikaa yeer sunmaksad. ²² Dulemar-Herodes-itobukwad binna-sur gotemalad: “We-dule-ibmar-sogsiidi, gwen dule sunmaksulid, Bab-Dummad sunmak an itomalad.” ²³ A-wachigi, Bab-Dummad-baliwitur Herodes'gi boni yononikid. Ar ade, Herodes Bab-Dummad-nug odummossulid. Degisoggu, Herodes nusubi e-san-malemai burgwisad.

²⁴ Bab-Jesús-Gayaburbadi nasgumai gusad. We-gayaburba-nued bela egi sunmaklemai gusad.

²⁵ Bernabé, Saulo-ebo Jerusalén'gi arbaed bergusmargu, Antioquía'se nadmarsunnad. Juan eba-nade gusmogad. Juan, Marcos'ye-nugbalid.

6. PABLO, JUDÍO'SURMALADGA BAB-JESÚS-IGARGI SUNMAKSAD

13

(13:1–20:38)

6a. Pablo gebedgi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid

(13:1–14:28)

Bab-Jesús-igargi-arbaega Bernabé, Saulo'bo barmilesad

¹ Antioquía-neggweburgine Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad-abargi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad, dulemar-odurdakmalad, gudigusmalad. Amardi, wemalad:

Gwensak, Bernabé'ye-nugad,
baidi, Simón'ye-nugad.

A-dulede, dule-sichidye bimarbalid.

Geb baidi, Lucio'ye-nugad.

A-dulede, Cirene'ginedid.

Deqi, Manaén,

We-dulede, Rey-Herodes-Tetrarca'bo
dungusadid,

degine, Saulo.

² Wemar, ibagwengi mas-gunsuli Bab-Dummadse-gorbukmargu, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled ega sognonikid: “Bernabé, Saulo-ebo anga nugsamalo, adi, an oarbabi-gunaidse barmidegar.”

³ Mas-gunsuli-Babse-gochamalad-sorba, Bernabé-nonogi, degi, Saulo-nonogi argan mesismalad, adi, oyogegar, Bab-Dummad wemar-susye. A-sorba, Bernabé, Saulo-ebo barmismarsunnad.

Bernabé, Saulo-ebo Chipre-dupse nadegusad

⁴ Bernabé, Saulo-ebo Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-sogedba barmilesmargu, Seleucia-neggweburse nadmalad. Agi mai, urgi Chipredupse obakde gusmalad. ⁵ Ar Bernabé, Saulo-ebo Salamina-neggweburse-mosmargu, Judío'mar-onmakednegmargi Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdemalad. Juan-Marcos, emar-bendakegala, eba nadapgusmogad.

⁶ Bela Chipre-dupugi neggwebur-bukmaladse ataksamargu, Pafos-neggweburse modapmalad. Agi Judío-wargwen, Barjesús'ye-nugad abinguarmalad. We-dulede, ibmar-burba-wisidid. Bab-Dummad-gayaburba-barsoged napiragwadsulidid. ⁷ We-dulede, neggwebur-dummad-saila-Sergio-Paulo'ba gudiid. Sergio-Paulo'de, dule-binsaed-ibedid. Geb a-Saila-dummadde Bab-Dummad-gayaburba itomogaga Bernabé'bina, Saulo'bina gochagusad. ⁸ Ar ibmar-burba-wisid-Barjesús, saila-Sergio-Paulo-binsaed-ganai gualid, adi, mer Bab-Jesús-igar itogegar. Ar Barjesús'de, Elimas'ye Griego-gayaba sogleged.

⁹ Degi, Saulo, Pablo'ye-nugbalidi, nue Bab-Dummad-Burba-Isligwaled nikasoggu, ise-atarak Elimas'gi-atakdegu, ega sogded:

¹⁰ “Be bela-bela aimar-yardaked-duled, be dule-isganad, be nia-saila-machid, ibmar-nued-e-isdaradid. Bab-Dummad-Igar-nued-maid be ichodiid, ¿be indakosurde? ¹¹ Emigindi, Bab-Dummad begi gwisgunonisunnoed, aku-atake be guoed, ibabigbasaale be dad-ibeler bar dakosulid.”

Geb a-gines, Elimas'gi negasichid nagunonikid, aku-atake gunonikid. Dule-argangi-e-nidmalaga aka-aka dule-amidii gualid. ¹² Saila-dummad bela-Bab-Jesús-igar-maid-itosadi, geger nue-itosad. Degidbali, Bab-Jesús'gi-bensuli gunonikid.

Pablo, Bernabé'bo Pisidia-yargi Bab-Igargi sunmaksad

¹³ Pablo, eba-gudimaladbo Pafos-neggweburgi-mai, urgi Perge-neggweburse obakdemalad. Perge'de Panfilia-yalagangi siid. Juan-Marcos'di egi bangude, gannar Jerusalén'se nade gusad. ¹⁴ Asorba, Perge'gi gudii, Pisidia-yarse, Antioquía-neggweburse nade gusmalad. Degi, obunnoged-ibagi Judío'mar-onmakednegse dogdapmalad, agi sigidapmarsunnad. ¹⁵ Moisés-Igar-Maid-absolesad-sorba, degi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-garda-maid-absolesad-sorba, Judío'mar-onmakedneg-e-dummagan Pablo'ga, degi, Bernabé'ga sokarmalad: “Gwenadgan, bemar gakagwensaar girmarga ibmar sogbiele, sunna be sogmalad.”

¹⁶ Pablo gwisgusa imaksad. Bogidik-ambikumalaga, argan onakwis imaksad. Geb weyob sogded:

“Bemar-Israel-dulemar, degi, bela bemar-Bab-Dummad-dobee-nanadimalad, nue anitomalo: ¹⁷ Bab-Dummad, anmar-Israel-dulemar-e-Bab-Dummad, anmar-dadgan-susagusad. Amba Egipto-yargi maiga gubukwamargu, Bab-Dummad anmar-dadgan-omelosad. Geb degi, Canaán-yarse sedagega, e-ganguedba Egipto-yargi-bukwa onosad.

¹⁸ ”Birga-dulabosaar (40) nega-dulesulidganba, anmar-dadgan na e-isdar-nanaedba, gaamakdii gusad. ¹⁹ Anmar-dadgan Canaán-yarse dognonigu, dulemar-akar-akar-sogagugle-bukmalad (7) obelosad, geb amar-yar Bab-Dummad anmar-dadganga uksad. ²⁰ Bela we-ibmar-gusadi, birga-dulataled-ilabake-gaka-dulabo-gakambe-wilub (450) gusad.

”Geb a-sorbali, Bab-Dummad anmar-dadganga dule-igar-nabiromalad uksagusad, Bab-gayaburba-barsoged-Samuel-mai-gusadse. ²¹ Geb degi, anmar-dadgan, rey-nikubi guarmalad. Bab-Dummadse rey-egichismargu, Bab-Dummad ega, Quis-machi-Saúl, uksa-gusad. A-dulede, dad-dummad-Benjamín’gi danikidid. Saúl birga-dulabo (40) reyga mai-gusad. ²² Bab-Dummad, Saúl-reyga-maidgi Saúl-obachagusad, geb reyga David-mesonikid. Bab-Dummad David-annik sogsagusad:

‘We-David, Isaí-machi, an-ibmar-abegedyob binsaed.

We, an-ibmar-abeged bela anga imakoed.’

Salmo 89:20

²³ ”Bab-Dummad-Igar-Mesisadba-guegala, we-dad-David’gi Israel-dulemar-abonoged ogwisnonikid. A-dulede, Jesús’ye-nugad. ²⁴ Jesús amba yoo nonikid-iduar, Diigi-dule-oged-Juan Bab-Dummad-igargi sunmaknonikid. Israel-dulemarga sognonikid: ‘Na be-ulubgi be-isguedga bukib binsamar, be-daed be ogwamarsun, Bab-Dummad-diigi-ogleged-igar be imakmarsun.’

²⁵ Juan e-arbaed-wilubgan-bergunaigua,

sogdegusad: ‘¿Doaye bemar an-bimala? ¿Bab-Dummad-dule-wargwen-barmidagoye-sogsad-duleye be an-bimala? An a-dulesuli. An-sorba-dule-danikiddi, anba bur-dule-dummadid. Degisoggu, e-sapat-dubse-bakar, geg an ei esiked.’ ”

²⁶ Pablo sogdebalid:

“Gwenadgan, bemar-Abraham-e-waganye-sogbukmalad, degi, bemar-Judío’surmalad-Bab-Dummad-dobee-nanadimalad, bemarga we-gayaburba-nued barmilenaid, adi, bemar abonolemalagar.

²⁷ ”Ar Jerusalén’gi-bukmalad, degi, e-dummagan, aku Jesús-daksamalad. Degine, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-narmakar-maid, itoged-irba obunnoged-ibagi absodimalan-inigwele, aku amba itosmalad. Degite, dummagan, Bab-Dummad-Gardagi-narmakar-naidba imaksamalad, deun, Jesús-oburgweye sognonimargu. ²⁸ Amarde, Jesús-gwen-oburgwele-wilubsuli daksamalanad-inigwele, degite, Jesús-oburgwega Pilato’s e gisnana gusmalad. ²⁹ Ar igi Bab-Dummad-Gardagi Jesús’gi narmakar nai, deyob bela gusgua, nakrusgi-naid-odesmargu, neg-uangi digsa gusmalad.

³⁰ ”Ar Bab-Dummaddi, Jesús-burgwar-mai gannar odulos gusad. ³¹ A-Jesús’de, Galilea-akar Jerusalén’s eba-nade-gusmaladse na ibabigbasaale magarodii gusad. Emide, a-dulemar dulemar-baiganga Jesús’gi ibmar-daksamaladba sunmakdimarsunnad.

³² ”We-gayaburba-nued anmar-dadganga-sogles-gusadi, anmar bemarga egi sunmakdi-marmosundo. ³³ Ar anmar e-wagan-gusoggu,

Bab-Dummad anmarga we-Jesús-burgwar-maid odulononikid, igi bato Salmo-sogbogwadgi narmakar nai. Agi sognaid:

‘Be an-machi gued,
emi-ibagi, an be-babga gunonikid.’

Salmo 2:7

³⁴ ”Melle Jesús-san-nunguegala, Bab-Dummad gannar Jesús-odulosad. Degidbali, Bab-Dummad-gayaburba-maid-sogedba gusad:

‘David’ga ibmar-napiragwad an nue-ukoye sogsadi, bega an ukoed.’

Isaías 55:3

³⁵ ”Degine, Salmos’gi sognaibalid:
‘Ar be-mai-gwage-swilidikid-e-mui gwen neg-uangi onunsaega be imakosulid.’

Salmo 16:10

³⁶ ”Ar David, Bab-Dummad-sogedba e-dulamarga ibmar imaksad. David burgwisgu, e-dadgan-abargi diglesad, geb e-san nungusad. Degisoggu, David na dukin egi sunmaksasulid, Jesús-annik sogsagusad. ³⁷ Ar we-Jesús’di, Bab-Dummad ogwichisad, e-san nungussurgusad, ar ade, Bab-Dumjadi Jesús-burgwar-mai odulosad. Degisoggu, Jesús-e-san nungussulid.

³⁸ ”Degisoggu gwenadgan, bemar wisgue-wilubbid, anmar bemarga-sogdiid anmar-gwage-isgudimalad, Jesús’gi nabir gwage-isgussuliyob gunonidaye. ³⁹ A-ulale, bela dulemar Jesús’gi-bensurmalad, gwage nudaklenonidaed, ar Moisés-Igar-Maidi geg dule-gwage nudaked.

⁴⁰ ¡Nue-salakarmar! Abakalegi Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-narmaksad bemar-annik we sogele, deun, weyob sogsagusgu:

41 ‘Bemar Bab-Dummadgi-dododimaladi, nue be itomar.

An ibmar-bemar-abargi-imakoedi, be geger dakmalloed, be bergumaloed.

An bemar-abargi-ibmar-imakesokalidi, dule-baid bemarga sogena, bemar bengusmalaled.’ ”

Habacuc 1:5

42 Pablo, e-sordamarbo Judío’mar-onmakedneggi noarmargu, Judío’surmaladi egi wilenaigusmalad, adi, emarga gannar obunnoged-iba-baidse Jesús-igargi ega sunmakdamalagar.

43 Pablo, Bernabé’mala Judío’mar-onmakedneggi nodmargu, Judío’mar, degi, Judío-igar-abingasmalad, Pablo’ba, degi, Bernabé’ba bukidar nadegusmalad. Amarga Pablo sunmakalid: “Nue salakarmar, bemar Bab-Jesús-igar-amismalad, mer a-igar be iemalo.”

44 Obunnoged-iba-nagunonigu, Bab-Dummad-gayaburba-itomalaga, neggwebur-belasaale ambikunonimalad.

45 Judío’mar dulemar-bukidar-bukwa dakargu, nobgudmalad. Pablo-ibmar-soggwichidi ichodmalad, degi, ukabsadmarbalid.

46 Pablo, Bernabé-ebo nue-dobsuli gannadgi Judío’mar-abin sogded: “Ar bemargar-inse Bab-Dummad-gayaburba soglegoye igar mainad. Ar bemar we-gayaburba obanmarsoggu, burba-geg-bergued be abesurmarsoggu, emigindi, Judío’surmaladga anmar we-gayaburbagi sunmaksunnoed. 47 Ar Bab-Jesús bato weyob anmarga igar uksad:

‘Dulemar-yar-baid-baidgi-bukmaladga, neg-meegwadga-guega an be-imaksad.

Bela napneg-naid-ugakaasega, an-
 abonoleged-igar-sedega, an be-imaksad.’
 ”

Isaías 49:6

⁴⁸ Judío’surmalad deyob Pablo-soge-itosmargu,
 yeer itodmalad, Bab-Dummad-gayaburba
 nuedye, sogdemalad. Degi, bukidar burba-geg-
 bergued-abingaoye ega igar-maimaladi Bab-
 Jesús’gi-bengussurmalad.

⁴⁹ Agi Bab-Jesús-gayaburba-nued a-yalaganba
 bela aisakidsunnad. ⁵⁰ Ar Judío’mardi,
 Pablo-bareginmalaga, Bernabé-bareginmalaga,
 omegan-nug-nikamalad-nue-Babgi-binsadiye-
 sogdimaladbo, degi, machergan-neggweburgi-
 nug-nika-gudimaladbo sunmaksa gusmalad.
 Degidbali, a-yargi Pablo-onogedse, degi, Bernabé-
 onogedse imaksamalad.

⁵¹ Pablo, degi, Bernabé-ebo a-neggweburgi
 nodmargu, e-naggi-olli-nanaid obad-obad
 imaksamalad, adi, oyogega, an be bar
 wissurmarye, an bega Bab-Jesús-igargi
 sunmaksamarmoganye. Emigindi, na be-
 itolegedmarsunye. Pablo, Bernabé’bo Iconio-
 neggweburse nadmarsunnad. ⁵² Jesús’ba-
 nanaimalad Antioquía-neggweburgi-bukwamaladi
 bela nue-weligwar itosmalad, degi, nue Bab-
 Dummad-Burba-Isligwaled-nika gudigusmalad.

14

Pablo, Bernabé-ebo Iconio’gi gudigusad

¹ Iconio-neggweburgi Pablo, Bernabé-ebo
 Judío’mar-onmakednegse dogdapmalad. Agi
 Bab-Jesús-igargi nue-yeer sunmaksamarsoggu,

bukidar Judío'mar, degi, Grecia-dulemar Bab-Jesús'gi bengussurmalad. ² Ar Judío'mar-Bab-Jesús-benmaladdina yamo Judío'surmalad-binsaed gaarmalad, adi, Jesús'ba-nanaimaladgi aibinmalagar.

³ Pablo, Bernabé-ebo suibaksaar Iconio-neggweburgi megiamarsunnad. Nue-dobsuli gandikidba Bab-Jesús-dulemar-abonoged-igargi sunmakarmalad. Dulemar Bab-Jesús'gi bensuli gudiguarmalad. Pablo, Bernabé-ebo ibmar-soged nabir guegala, Bab-Dummad amarba ibmar-wilubgan-dakledisurmalad-imakega, degi, ibmar-gegerdaklemalad-imakega imaksad.

⁴ Iconio-neggweburginmalad darbo binsabukwa guarmalad: Abar Judío'marba naiguarmalad. Abar Bab-Jesús-e-sapingan-bur-dummaganba naiguarmalad. ⁵ Judío'mar, degi, Judío'surmalad, neggwebur-sailamarbo Bab-Jesús-e-sapingan-bur-dummagan-sabsur-imakmalaga, degi, akwagi-makar oburgwemalaga igar amiar gusmalad. ⁶ Ar Pablo, Bernabé-ebo degi-wisguarmargu, Listra-neggweburse, degi, Derbe-neggweburse wakite gusmalad. We-neggweburmarde Licaonia-yargi siid. Degine, neggweburmar-walik-bukwamaladse nade gusmarbalid. ⁷ A-neggweburmargi Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmakdii gusmarbalid.

Pablo Listra'gi akwagi maklesad

⁸ Listra-neggweburgi dule-wargwen muu-neggi-geg-nanae-aidenonikid sii gusad. ⁹ A-dulede, Pablo-sunmaked-itosii gusmogad. Pablo,

dule-geg-nanaed nue-nuu dakdegu, mag daksad, we-dule sunna nudaklegega nue-bensulid nika.
¹⁰ Degisoggu, Pablo a-dulega binnasur sogded: “Gwichibin be sae, be nanasun.”

Dule gwichibin-imaksagu, yog-ichomakar, yog nanaar-naded. ¹¹ Dulemar Pablo-deyob-ibmar-imaksad daksamargu, Licaonia-gayaba oimakdemalad, sogdemalad: “Bab-dummagan dulemaryob anmar-abargi aidenonimar.”

¹² Amarde, bab-dummad-Jupiter’ye Bernabé-annik sogdemalad, degi, Pablo-annikdi bab-dummad-Mercurio’ye sogdemalad. Ar ade, Pablo bur sunmakedid. ¹³ Bab-dummad-Jupiter’segoled-neg, neggwebur-dogegwagi siid. A-neg-yawagakse, dule-irwa-Jupiter’segoled, molimar-bebe-nikad, degi, dutumar-sobarmalad-nue-nudakar senonikid. Ar ade, dule-irwa-Jupiter’segoledi, degi, dulemala, Pablo’ga, degine, Bernabé’ga, moli-oburgwebi guarmalad.

¹⁴ Jesús-e-sapingan-bur-dummagana Pablo, Bernabé-ebo deyob-dakarmargu, na e-mor esirmakdemalad, degi, dulemar-bukidarad-abargi dogdemalad, geb agi binnasur gotemalad, sogdemalad:

¹⁵ “¡Girmar! ¿biga be deyob damala? Anmar bemaryobmogad, anmar dule gumalad. Aga anmar bemarga sogmalad, we-igar-iskanamar-binsarmalad, be obelomarye. Bab-Dummad-sunnadba bur be nagumarye. Ar a-Bab dula-maid, a nibneg nasiksad, napneg nasiksad, demar nasiksabalid, degi, bela agi ibmar-bukwad urbisbalid. ¹⁶ Epennedi, Bab-Dummad dulemar-yar-baid-baidgi-bukmalad na e-itoleged

na e-daedba-nanaega imaksad, baidaksasulid.
 17 Degi-inigwele, Bab-Dummad wargwen
 anmar-obessulid, anmarga ibmar-nuegan-
 imakedba e-gangued, degi, e-sabgued oyomai
 gusad. Anmarga dii-owimai, yor-nued-ibmar-
 osanmaked nasikmai, mas unniguale ukmai,
 degi, weligwar-itoleged anmarga ukmai gusad.”

18 Ar weyob Pablo, degi, Bernabé dulemarga
 ibmar sogsamargu, dulemar Pablo’ga, degi,
 Bernabé’ga moli-bebe-nikad-oburgwebimalad
 ugak bargasmalad.

19 A-ibagangi, Judío’mar-Antioquía-
 neggweburginmalad, degi, Iconio-
 neggweburginmalad nonimalad, geb amar
 girmar-binsaed gasmalad. Degidbali, akwagi
 Pablo-maksamalad. Amar bato Pablo-oburgwisye
 bismalad, geb neggwebur-dikarba illillir Pablo-
 onosmalad. 20 Ar Jesús’ba-nanaimaladi Pablo-
 ebilis ambikunonimalad. Pablo neg-wisguargu,
 gwisgus imaksad, geb gannar neggwebur-yaba
 dogde gusad. Banedgine, Pablo, Bernabé-ebo,
 Derbe-neggweburse nade gusmalad.

*Pablo, Bernabé-ebo Derbe-neggweburgi gudigu-
 sad*

21 Pablo, Bernabé’mala Derbe-neggweburgi
 Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmak-
 samargu, bukidar Bab-Jesús’ba nagusmalad.
 A-sorba Listra’sé, Iconio’sé, degi, Antioquía’sé
 gannar nonimalad. 22 We-neggweburmargine,
 Pablo, Bernabé-ebo Jesús’ba-nanaimalad-gwage

ogannosmalad, degi, Jesús'gi-bensulid-igargi nue-unasmarbalid. Amarga sogamarbalid, “Bab-Dummad-e-negdakmaidse dogegala, anmar-idu beedse igar maid, nue naibi-itoleged-igar maid.” ²³ Pablo, Bernabé-ebo Jesús'bananaimalad-danar-ambikunonidamalad-irba e-idumalad nugsasmalad. Pablo, Bernabé'bo, mas-gunsuli-Bab-Dummadse-gochad-sorba, Bab-Jesús-argan-nuggi we-dummagan-obessunnad. Ar a-dummagande, Jesús'gi bengussurmaladid.

Pablo, Bernabé-ebo gannar Antioquía-Siria-yargi-siidse nonikid

²⁴ A-sorba Pablo, degi, Bernabé-ebo Pisidia-yargi nasmargu, Panfilia-yarse mosmalad. ²⁵ Agi Perge-neggweburgi Bab-Jesús-igargi sunmaksamarbargu, a-sorba, Atalía-neggweburse nonimalad. ²⁶ Agi, Pablo, Bernabé-ebo, urgi nakwismalad, Antioquía'se nadmarsunnad. Deun, ega soglesad Antioquía'se Bab-Dummadgarbaega namaloye. Emide, Pablo, Bernabé-ebo, a-arbaed nue-imalsamalad, arbaed-obelosmalad.

²⁷ Antioquía-neggweburse nonimargu, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamaladse gochamalad. Agi Pablo, Bernabé-ebo amarga sogsamalad, igi Bab-Dummad Judío'surmaladga nabir igar egasmoga, adi, amar nabir Bab-Jesús'gi-bensuli gumarmogagar. ²⁸ Pablo, Bernabé-ebo Antioquía-neggweburgi suibaksaar gwenadgan-abargi megiar gusmalad.

15

6b. Gwenadgan, Judío'surmalad-igar itosmalad

(15:1-35)

Gwenadgan, Jerusalén'gi igar-itosmalad

¹ A-ibagangi, dulemar-Judea'gi-danimalad Antioquí'a'se nonimaladi, gwenadgan-odurdakarmalad, sogdemalad: “Ar be abonolebiele, Moisés-Igar-Mesisadba abgan-uka-duku-siked-igar be imakergebye.” ² Pablo, Bernabé'mala, dulemar-Judea'gi-danimalad-ebo binnasur abin-abin na imakarmalad. Degidbali, Pablo, Bernabé'mala, Jerusalén'se nadeagusad, degi, abala gwenadgan eba nade gusmarmogad. Adi, Jerusalén'se, Jesús-e-sapingan-bur-dummaganse, degi, Jesús'ba-nanaimalad-e-idumaladse abgan-uka-duku-siked-igarsik igar-nudakegar.

³ Pablo, Bernabé, degi, gwenadgan-baigan, Jesús'ba-nanaimalad-Antioquí'a'gi-danar-ambikunonidamalad-sogedba barmilesmargu, Fenicia-yalaganba, degi, Samaria-yalaganba nadapgusmalad. Igarba gwenadganga sognadap-gusmalad, igi Judío'surmalad yeer Bab-Jesús-abingasmarmoga. Deyob itoarmargu, gwenadgan nue-yeer itosmalad.

⁴ Pablo, Bernabé-ebo Jerusalén'se mosmargu, Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad nue yeer abindaksamalad, degi, Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, degine, Jesús'ba-nanaimalad-e-idumaladga-gubukwad, nue yeer abindaksamarmogad. Pablo,

Bernabé'mala, Bab-Dummad emargi ibmar-imaksad dummaganga bela sogsad. ⁵ Gwen-gwen Fariseo'mar, Bab-Jesús'gi-bensurmarmogad, sokarmalad: "Judío'surmalad-Bab-Jesús'banagusmarmogad Moisés-Igar-Mesisadba abgan-uka-duku-siked-igar imakergebye, degi, bela Moisés-Igar-Maidba daergebye."

⁶ Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, degi, Jesús'bananaimalad-e-idumalad igar-baramimalaga ambikunonimarsunnad. ⁷ Undar na abin-abin imaksamalad-sorba, Pedro gwisgualid, sogded: "Gwenadgan, bemar nue wismalad, undargus Bab-Dummad we-gayaburba-nuedgi Judío'surmaladga-sunmakega, adi, amar nabir abonolemogaga, bemar-abargi an-susad. ⁸ Bab-Dummad ulubgi dulemar mag daksoggu, anmarga oyosad, a-dulemar ede abingamoye, degi, E-Burba-Isligwaled anmar-sunnaa amarga uksamoye. ⁹ Bab-Dummad, Judío'surmalad, anmar-ebo akar gwen daksasulid. Amar anmar-sunnaa Bab-Jesús'gi-bensurmogale, amarga gwage-swilidik imaksamogad.

¹⁰ "Emide, bemar, ¿ibiga Bab-Dummad-wilubdakmarsunna? Emide, gwenadgan-Judío'surmalad-Bab-Jesús-abingasmaladga bemar soggu: 'Ar bemar Moisés-Igar-Mesisadba dasurmalale, geg be abonolemarye.' Ar anmar-dadgan, degi, anmarbela, a-igarba nanabidamar-inigwele, anmar ese galakuddaed. ¹¹ Ar anmar wisid, Bab-Jesús anmar-abonoge-wilubsulinad. Ar emigindi, nabir-anmargi-binsaedba, anmar-abonosad. Ar Judío'surmaladga anmaryob-abonoleged-igar ega maimogad."

¹² Pedro-itobukmalad bela bogidik ambikusmalad. Geb a-sorba, Bernabé, Pablo-ebo dulemarga sunmakarmogad, igi-Bab-Dummad na emarba Judío'surmalad-abargi ibmar-wilubgan-dakledisurmalad-dummagan, degine, ibmar-gegerdaklemalad imaksa.

¹³ Bernabé, Pablo-ebo, bela ibmar sogsamargu, Santiago sogded: “Gwenadgan, nue be an-itomarmogo: ¹⁴ Simón-Pedro anmarga sogsad, igi gebesaila, Bab-Dummad, Judío'surmalad e-dulemarga-gumogaga na susmoga. ¹⁵ We-igar bato Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-sogsadyob gunonido, deun, Bab-Dummad-Gardagi narmaksamargu, Bab-Dummad sogye:

¹⁶ ‘Ar sorba gannar an nonibaloed,
David-neg-sobsad ayarar-siid, gannar an sob-nonikoed.

A-neg-bibisgar-siid, gannar an nudaknonikoed,

¹⁷ adi, bela dulemar an-amimalagar,
degi, Judío'surmalad-anse-gordimaladi, an-amimarmogagar.

¹⁸ Weyob, ani, Bab-Dummad soged,
ar ade, nega-gebesailaunni bato weyob idu an owisogusad.’ ”

Amós 9:11-12

¹⁹ Santiago sogdebalid: “Degisoggu, a-ular an sogsundo, Judío'surmalad-Bab-Jesús'banagumamaidga melle anmar igar oburmaloye.
²⁰ Unnila anmar ese garda narmakmalodo, ega sogmalodo:

Bab-dummadyob-imaklemaladga-ibmar-uklemalad, melle gunmaloye.

Melle galagwensuli negsichigi ome-dikarba,
 sui-dikarba yoledii gumarbaloye.
 Ibmar-gammu-gaar-oburgwilesmalad, melle
 gunmarbaloye,
 degi, melle ibmar abebii gunmarbaloye.

²¹ "Ar aga epenne neggwebur-irba, Judío'mar-
 onmakedneggi, Moisés-Igar-Mesisad-odurdakmalad
 nikagusad. Aginbali, itoged-irba obunnoged-
 ibagi Moisés-Garda absoledabalid."

*Gwenadgan-dummagan, Judío'surmaladse
 garda narmaksad*

²² Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, Jesús'ba-
 nanaimalad-e-idumalad, degine, bela Jesús'ba-
 nanaimalad-danar-ambikunonidamaladi,
 Santiago-sunmaksad yeer itosmalad. Amar,
 Pablo'ba, degi, Bernabé'ba e-sordamar
 Antioquí'a'se-barmided nabir itosmarbalid.
 Amar Judas-susmalad. Judas'de, Barsabás'ye-
 bimarbalid, degi, Silas-susmarbalid. We-
 ebogwad, gwenadgan-abargi nue-nug-nika
 gudimarmogad. ²³ Amarbali, weyob garda-
 narmakar barmismardo:

"Anmar Jesús-e-sapingan-bur-dummagana,
 degi, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-
 danar-ambikunonidamaladi, degi, e-
 idumaladi, bema-Judío'surmaladse wis garda
 narmaksimalad. Anmar bema-Antioquí'a'gi-
 bukmaladse, Siria-yargi-bukmaladse, degi,
 Cilicia-yargi-bukmaladse garda narmaksiid.

"Dog-nuedye sogledo.

²⁴ "Emide, anmar wisgualid, anmar-walik-
 gudimaladi bese nadmarye. Ar anmar

ega gwen igar-uksasulid. Wemarde, na e-odurdakedbali bemar-igar-oburusad. Bemarga sogsamalad: ‘Bemar abgan-uka-duku-siked-igar imakergebye, degi, Moisés-Igar-Mesisadba bemar dabalirgebbarye.’

²⁵ ”Degisoggu, aga anmar wegi sogsamardo, bemarga gwenadgan-baigan barmidmaloye. We-gwenadgande, gwenadgan-nue-sabesailad Bernabé’ba, degi, Pablo’ba, namaloed. Adi, amar, anmar-nuggi bemarga ibmar sogoed. ²⁶ We-gwenad-ebogwad Bernabé, degi, Pablo, Bab-Jesucristo’ga-arbaedba burgwednaga gusmalad.

²⁷ ”Degisoggu, anmar bega Judas, Silas’bo barmisiid, adi, bemarga bela ibmar nue gayagi sogegar. ²⁸ Bab-Dummad-Burba-Isligwaledi, degi, anmarmoga mer bemarga igar-dutusus-mesed nabir itosmalad. Unnila we-igarmar nue-imaklebi abeleged:

²⁹ Bab-dummadyob-imaklemaladga-ibmar-uklemalad, melle gunmalo. Melle galagwensuli negsichigi ome-dikarba, sui-dikarba yolemarbalo. Ibmar-gammu-gaar-oburgwilesmalad, melle gunmarbalo, degi, melle ibmar abebii gunmarbalo.

”Ar bemar we-ibmar imaksulile, nueddo. Be itomargua.”

³⁰ Degi, Judas, Silas, Bernabé, Pablo, Antioquía’sé nadmarsunnad. Antioquía’sé modapmargu, gwenadgan-Jesús’ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamaladse gochamalad, geb ega garda uksamalad. ³¹ Gwenadgan garda

absosmargu, bela weligwar itosmalad, ar ade, ulubgi nue e-ogannonai itosmalad. ³² Ar Judas, degi, Silas, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladbarsoggu, gwenadganga bela-bela sunmakdegu, gwenadgan yeer-ito imaksad, degi, gwenadgan aka bur bule Bab-Jesús-igargi gangudmarsunnad.

³³ Jerusalén-akar-nonimalad-undar-megedgine, gwenadgan-Antioquía'ginmalad gannar Jerusalén'se, Judas, degi, gwenadgan-baigan-eba-nonimalad nuedgi barmismalad. ³⁴ Silas'di na Antioquía'gi beoye binsaalid. ³⁵ Pablo, degi, Bernabé Antioquía'gi besmarmogad. Amar, gwenadgan-baiganmala, Bab-Jesús-igargi dulemar-odurdakdii, degi, Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmakdii dulemarga guarmalad.

6c. Pablo, irbogi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid

(15:36–18:22)

Pablo, Bernabé'bo bachikgudmalad

³⁶ A-undarad-sorbali, Pablo Bernabé'ga sogded: “Anmar gannar neggwebur-irba namar, bia anmar Bab-Jesús-gayaburbagi sunmakdigusadse namar. Anmar daknamar, gwenadgande igi gubuk-mardibe.”

³⁷ Bernabé, emarba Juan-sedbi gualid. Juan, Marcos'ye bimarbaliid. ³⁸ Pablo'di yapa Juan-Marcos-sedegualid. Ar ade, we-dulede, Panfilia-yargi emargi bangud-gusad, emarba Bab-Jesús-igargi bar arbadsulid. ³⁹ Pablo, Bernabé-ebo nue-undar abin-abin imaksamalad. Degisoggu,

na egi bangudmarsunnad. Bernabé, Marcos-sesagusad, degi, Chipre'se urgi nadmarsunnad. ⁴⁰ Pablo'di eba naega Silas-susad. Gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad ega Babse gochamargu, Bab-Dummad-argan-nuki uksamarsunnad, adi, Bab-Jesús amar-dakegar. Degi, geb Pablo, Silas-ebo nadsunnad. ⁴¹ Pablo Siria-yargi, degi, Cilicia-yargi Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad-ogannodii gusad.

16

Timoteo, Pablo'ba, degi, Silas'ba nadeigusad

¹ Pablo Derbe-neggweburse, degi, Listra-neggweburse modapsunnad. Agi dule-wargwen Bab-Jesús'ba-naid mai dakdapid. A-dulede, Timoteo'ye-nugad. E-nan Judío-duled, Bab-Jesús'ba-nue-naimogad. E-babdi, Griego-duled. ² Gwenadgan Listra'ginmalad, degi, Iconio'ginmalad, bela yeer Timoteo'gi sunmakedbimalad. ³ Pablo Timoteo-eba-naega imaksad. Aga abgan-uka-duku-siked-igar imakega imaksad, adi, Judío'mar mer Timoteo'gi akar sogmalagar. Ar bela wismalad, Timoteo-e-babde Griego-dule gue.

⁴ Pablo, Silas-ebo belagwapa neggwebur-irba gwenadganga sognadap-gusmalad, igi Jesús-e-sapingan-bur-dummagan, degi, Jesús'ba-nanaimalad-e-idumalad-Jerusalén'gi-bukmalad, Judío'surmaladga igar-mesismala. ⁵ Degisoggu, Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad ulubgi Bab-Jesús-igargi

gannalemai gusad, degine, bane-bane Jesús'bananaimalad mergumai gusad.

Pablo, negburgan-daksadba Macedonia-yarse naded

⁶ Pablo, Silas-ebo Frigia-yalaganba, degi, Galacia-yalaganba nadmalad. Ar Bab-Dummad-Burba-Isligwaled Asia-yargi Pablo Bab-Jesús-gayaburbagi sunmaked gwen imaksasulid. ⁷ Pablo, Silas-ebo Misia-yar-abingunaidse modapmargu, Bitinia-yarse dogoye sogsamalanad. Degi-inigwele, Bab-Jesús-Burba-Isligwaled a-yarse dogega gwen imaksasurbalid. ⁸ Degisoggu, Misia-yargi bakar nasmargu, Troas-neggweburse modapmarsunnad.

⁹ A-neggweburgi Pablo mutikidba gabdakalid, negburgan-dakalid, dule-wargwen Macedonia'gined, e-asabin gwichi dakalid, egi wilenai, ega sognai: "Anmar-bendakega Macedonia-yarse be dage." ¹⁰ Pablo-we-negburgan-daksad-sorba, anmar gwae Macedonia-yarse-naega guagwar ibmar amiarmarsunnad. Ar anmar bensuli gusad, wede, Bab-Dummad we-yalase-naega anmar-abege, degine, e-gayaburba-nuedgi we-neggweburse dulemarga-sunmaknaega anmar-abeged.

¹¹ Anmar urgi Troas-neggweburgi-nodgu, Samotracia-dupuse bakar nadequad. Abanedgi, anmar Neápolis-neggweburse modapid. ¹² Geb anmar Neápolis'gi nadbalid, Filipos-neggweburse. A-neggweburgi Roma-yar-selemai yob negselemaid, degi, Filipos-

neggwebur Macedonia-yargi bur nug-nikaa simogad. Agi anmar ibbigbasaar megialid.

Lidia, Bab-Jesús'ba nagusad

¹³ Obunnoged-ibagi, anmar wis neggweburgi nodmalad, diwar-gakase anmar nade gusad. Bia gusgu Bab-Dummadse-golega naddamaladse anmar bukudapid. Agi anmar sigisgua, Bab-Jesús-gayaburba-nuedgi omegan-ambikunonimaladga anmar sunmakdemalad.

¹⁴ Ome-wargwen, Tiatira-neggweburgined-Lidia'ye-nugad, anmar-itosii gusmogad. A-omede, mor-nued suir-akwagii-dakleged ukedid. Lidia'de nue Bab-Dummadse gordimosoggu, Bab-Jesús e-gwage ebunonisunnad, adi, Pablo-ibmar-soged abingaegar. ¹⁵ Lidia, Bab-Jesús-abingasadgi Bab-diigi-ogleged-igar imaksad, degi, e-neg-yaurginmalad deyob imaksamogad. A-sorba, Lidia anmargi wilenaigusad, anmarga sogded: “Nue-Bab-Jesús'ba-nai be an-dakele, an-negse be wis obunnodamardo.”

Degisoggu, anmar e-neggi megissunnad.

Pablo, Silas-ebo Filipos'gi esgaryagi metemalad

¹⁶ Ibagwengi, anmar Bab-Dummadse gornadapgu, bunagwa-wargwen, anmar-abin noalid. A-bunagwade nelegwad, dule-baid-maiga gudibalid. A-bunorde, idu-ibmar-guod-sogedgi e-akwemaladga mani-dummad onodiid. ¹⁷ We-bunagwade, Pablo-sorba, degi, anmar-sorba-nai, binnasuli gordani gusad. Weyob sogdani gusad: “We-dulemar, Bab-Dummad-Bur-Biriginedgarbamalad-dulemalad. Bemarga abonoleged-igargi sunmakdanimalad.”

18 Degibi, bane-bane bunagwa anmar-sorba gordiguad. Degidbali, Pablo sae-itoalid. Bunagwasik aibilis-imaksad, niaburba-bunagwagi-maidga sogded: “Jesucristo-nuggi an bega sogsun, bunagwagi-be-maid emisbinne be nosun.”

Niaburba bunagwagi yog nodeguad.

19 Bunagwa-e-akwemalad bar mani-dummad ega onogosur dakarmargu, Pablo-gasmalad, Silas-gasmalad. Geb dummaganse igar-itoged-negse senonimalad. 20 Igar-nabiromalad-asabin ogwisnonimargu, sogdemalad: “Wedulemar, Judío-dulemalad, anmar-neggwebur-oimakega imakdimalad. 21 E-damaladba dulemar-odurdakdimalad. Ar anmardi Roma-dulemarsoggu, e-damalad geg anmar abingamalad, geg anmar eba damarbalid.”

22 Degisoggu, bukidar dulemar Pablo’gi, degi, Silas’gi gwisgudmalad, ese uludmalad. Igar-nabiromalad e-mor-yoid ei siir-siir-imakega imaksamalad. Geb suargi bibyogega imaksamarbalid.

23 Pablo-sabsur-sarsosmalad-sorba, degi, Silas-sabsur-sarsosmalad-sorba, esgaryagi metemalad. Esgarya-dakedga igar uksamalad: “Nue wedulemargi nakulegoye.” 24 Esgarya-daked deyob-ega-igar-uklesgu, gatik bur esgarya-yaa-solabalidse Pablo-odossunnad, degi, Silas-odosbarsunnad. Aginbali, sepogi ei e-nagmar ise-odogar imaksabalid.

25 Nega-gabigwenadba Pablo, Silas-ebogwa Bab-Dummadse gorbukwa, degi, namakar Bab-Dummad-nug odummobukwa

gusmalad. Deun, dule-baigan-esgaryagi-mellesimalad, Pablo, degi, Silas-itobukwa gusmalad. ²⁶ Degidgine, ukiar negabandur nagunonigu, neg giglimakded, esgarya-e-sailagan-mamaidse-bakar, giglimakdemogad. Esgarya-yawagakmar bela argaded, degi, dulemar-esgoro-dubgi-atinbukmalad bela ega esgoro-dub achikdemalad.

²⁷ Esgarya-daked atakargu, dakalid, bela yawagakmar argabubuk-nanae, esgaryagi-mellebukmalad bela wakitemarye bialid. Degidbali, na dukin oburgwegala, e-es-suid onosa imaksad. ²⁸ Pablo deyob-daksagu, binnasur esgarya-dakedse goted, ega sogded: “¡Mer be dukin oburgwe! Anmar amba bela wegibukmala.”

²⁹ Esgarya-daked gwallu egichisgu, esgarya-yaba dogdegu, ber-dobedba wawanmakded. Pablo-asabin, degi, Silas-asabin, yokorgi sindigar sigisad. ³⁰ Esgarya-daked, magaba Pablo-onosgu, degi, Silas-onosgu, egi wilenaigusad, ega sogded: “Dummagan, an nabir abonolegega, ¿ibu an imaksale?”

³¹ Geb esgarya-dakedga sogdemalad: “Bab-Jesucristo’gi mer be bengu, ar degiir, geb be abonolegoed, degi, be-neg-yaurginmalad deyob nabir abonolemogoed.”

³² Agi Pablo, Silas-ebo esgarya-dakedga, degi, bela e-negginmaladga Bab-Jesús-gayaburbanuedgi sunmaksamarsunnad. ³³ Esgarya-daked, a-mutikidbali, Pablo-naibigusad, degi, Silas-naibigusad ega nue enuksad. Esgarya-daked, degi, e-neg-yaurginmalad bela a-mutikidbali,

Bab-diigi-ogleged-igar imaksamarsunnad. ³⁴ A-sorba, esgarya-daked, e-negse, Pablo-sesa, degi, Silas-sesa gusad. Geb masgi oguchabalid. Esgarya-daked, degi, e-neg-yaarginmalad Bab-Jesús-bengusur-gunonimalad-ular, bela weligwar itosmalad.

³⁵ Neg-oibosgu, wakudaryalaba igar-nabiromalad suar-ibmala barmismalad, adi, esgarya-dakedga sogega, we-dulemar be onogoye.

³⁶ Agi esgarya-daked Pablo'ga sogded: "Igar-nabiromalad-dummagan be-onomalaga anga igar-uksado. Degisoggu, akarsurdo, bemar bonigwen-niksurmardo, nuedgi be namalo."

³⁷ Pablo suar-ibmalaga sogded: "Anmar, emide, Roma-dulemar-gue-inigwele, igar-nabiromalad dulemar-bukidarad-abargi, yoo-anmarga-igar-itolege, sabsuli anmar-bibyosmalad, degi, esgaryagi anmar-metemarbalid. ¿Emide, dukuakwagwa anmar-onoye sogmarde? ¡Adi sulii! Igar-nabiromalad-sunnad wese anmar-onodagodo."

³⁸ Suar-ibmala gannar modapmargu, igar-nabiromaladga bela sogdapmalad, igi Pablo emarga sogsa. Roma-dulemarye wisguarmargu, nue-dobgudmalad.

³⁹ Igar-nabiromalad, Pablo'se, degi, Silas'se nonimarsunnad, ega sognonimalad: "Anmar beedse begi nosmarye, degisoggu, esgaryagi-siid be nomarsunye, bemar neggwebur-baidse namarsunye."

⁴⁰ Pablo, Silas-ebo esgaryagi nosmargu, Lidia-negse nadegusmalad. Gwenadgan-Jesús'bananaimalad-daksamargu, gwenadgan-gwage nue ogannosmalad. Geb a-sorba, nadmarsunnad.

17

Tesalónica'gi Judío'mar Pablo'se ulusmalad

¹ Pablo, Silas-ebo nadmargu, Anfípolis-neggweburgi, degi, Apolonia-neggweburgi nasmalad. Geb Tesalónica-neggweburse Judío'mar-onmakednegsiidse modapmalad.

² Ar gusgu Pablo Judío'mar-onmakednegse naddasoggu, ase nadegusad. Agi itoged-ilapaa, obunnoged-ibagi dulemar-Judío'mar-onmakednegse-nonidamaladga, Bab-Jesús-igargi sunmakdii gualid. ³ Amarga Bab-Jesús-igar nue osanalodii gusad. Sogdii gusad, bato Bab-Dummad-Gardagi sognaiye: “We-Cristo nue-wilegergebye, degi, burgwisad-sorba gannar durgubalirgebye. Ar bato deyob ega igar maiddeeye sogdii gualid.” Degi, Pablo emarga sogdii guarbalid: “We-Jesús'gi an bega sunmakedi, we Cristo-sunnadye.”

⁴ Agi gwen-gwen Judío'mar Bab-Jesús'gi bengussurmalad. Amar Pablo'ba, degi, Silas'ba akasmarsunnad. Deginbali, Griego'mar-Bab-Dummad-dobee-nanadimaladi, degi, omegan-nue-nug-nikamaladi, bukidar Bab-Jesús'gi-bengussurmarmogad. ⁵ Degine, bukidar Judío'mar-Bab-Jesús-bengusmalad, nobedba, dulemar-isgana-galimbaba-arbaedsuligudimalad amismalad. Degidbali, we-dule-isganamar, Pablo'gi oimakega imaksamalad. Geb sabsur-Pablo-ononaega, degi, Silas-ononaega, Jasón-negse duurmakdemalad, adi, dulemarga ukmalagar.

⁶ Pablo, Silas-ebo Jasón-neggi satemarsoggu, dulemar neggwebur-dummaganga-gudimaladse Jasón-ebipidmarsunnad, degi, gwenadgan-baiganga-neggi-bukwamalad-ebipidmarbarsunnad. A-dulemar dummaganga binnasur sogdemalad: “Dulemar-bela-neggwebur-irba-neg-oimakega-imakdimalad, emide, anmarse nonimarmogad. ⁷ Degine, we-Jasón, e-neggi a-dulemar-abingasad. Bela a-dulemar Roma-Dummad-César-e-igargi annadimalad. Ar sogdimalad, rey-baid maiye, a-rey Jesús’ye nugye.”

⁸ Weyob dulemar-ega-ibmar-soge-itoarmargu, dulemar, degi, dummagan-neg-dakmamaid oimakarmalad, uluarmarsunnad. ⁹ Geb Jasón’ga, degi, baiganga sogsamalad, nabir be nomalagala, be bennukmalargebye. Degisoggu, bennuksamalad. Geb agi, dummagan nabir amar-onossunnad.

Pablo, Silas-ebo Berea-neggweburgi gudigusad

¹⁰ A-mutikidba, Jesús’ba-nanaimalad, neggweburgi yog Pablo-onoar, degi, Silas-onoar imaksamalad, adi, Berea-neggweburse namalagar. Pablo, degi, Silas Berea’sé modapmargu, Judío’mar-onmakednegse yog naar imaksamalad.

¹¹ Judío’mar-Berea’ginmaladi, Tesalónica’ginmaladba, bur dule-nuegan-dae daklealid, ar ade, bur nue-yeer Bab-Jesús-gayaburba abingasmalad. Degine, bane-bane Bab-Dummad-Gardagi na emar-sunnad amibukwadamalad, dakega, bule nabir Pablo emarga ibmar sogdibeye.

¹² Degisoggu, bukidar Judío’mar Bab-Jesús’gi

bengussurmalad. Deginbali, gwenna-gwenna Grecia-dulemar-omegan-nue-nug-nikamalad, degi, bukidar Grecia-machergan Bab-Jesús'gi bengussurmarmogad.

¹³ Ar Judío'mar-Tesalónica'ginmalad wisguarmargu, Pablo, Berea'gi Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdibarye, amar Berea'se nadegusmalad, degi, agi neg-oimakdapmarbalid.

¹⁴ Ar gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad gwae-gwae demar-gakase Pablo-barmismarsunnad, Silas'di Timoteo-ebo Berea'gi besmalad.

¹⁵ Gwenadgan-Pablo'ba-nade-gusmaladi, Atenas-neggweburse Pablo-berbeapmalad. Geb gannar Berea'se nonimalad. Amarga soglesad, Silas'ga, degi, Timoteo'ga sogoye, gwae-gwae ese dakmaloye, Pablo sogye.

Pablo, Atenas-neggweburgi gudigusad

¹⁶ Pablo, Atenas-neggweburgi, Silas-edarbemaigua, degi, Timoteo-edarbemaigua, dakalid, Atenas-dulemar bukidar ibmar-bab-dummaganga-imakleged e-bab-dummadga na imakbukmala. Degidbali, Pablo a-dulemar-ular ulubgi nunmaked-dummad itoalid. ¹⁷ Degisoggu, Pablo Judío'mar-onmakednegse Bab-Jesús-igargi Judío'marga, degi, Judío'surmalad-nue-Bab-Dummad-dobee-nanadimaladga sunmaknaddaed. Degi, Pablo, dulemarbo Bab-Jesús-igargi abin-abin imakardaed. Deginbali, bane-bane, Pablo, dulemar-danar-ambikumaladgi, dulemar-bukwamaladga Bab-Igargi sunmaknaddabalid.

18 Dulemar-binsaed-ibegan Epicúreo-igar-durdaksamalad, degi, Estoico-igar-nue-wisimalad Pablo-ebo nue-abin-abin imakarmalad. Gwen-gwen sokarmalad: “¿Wede dule-sunmakerbad ibi obare?”

Baigandi sokarmalad: “We-dule bab-dummagan-baigangi-sunmaked-dule an dakdo.”

Ar ade, Pablo Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-Jesús’gi-soglesadgi sunmakdiid, degi, gannar-durguleged-igargi sunmakdiid. ¹⁹ Dulemar-nue-binsaed-nikamalad-igar-itoged-neg-Aerópago’ye-nugadse Pablo-sesmalad, ega sogdemalad: “Anmar nue-wisgubimardo, ¿wede ibu-odurdaked-gwapidgi be sunmakdii? ²⁰ Ar igar-gwapidsailadgi be anmar-uaya oburnonikid. Degisoggu, anmar wisgubisundo, wede ibi be nue obare.”

²¹ Ar ade, Atenas’ginmaladi, degi, baigan-neg-ainesikmalad-Atenas’gi-mamaidi, unnila ibmar-binigan-itogedginbi, ibmar-binigan-sogedginbi binsabukdamalad.

²² Degisoggu, Pablo, igar-itoged-neg-Areópago’ye-nugadgi emar-abargi gwisgudgu, sogded: “Girmar-Atenas’gi-be-bukmalad, an be-dakmargu, bemar bab-dummadye-sogmaladga-ibmar-imakbukwad nue-dobee nanabukmar an be-dakmardo. ²³ Bemar-babse-gormalad-negse an atakdigu an dakardo, babga-ibmar-ukleged-aila-gwensakgi weyob nug narmakar nai: We-aila,

BAB-DUMMAD-DAKLEDISULIDGADID.

”Nabir, we-Bab-Dummadse-bemar-goledi, amba bemar wissurmar-inigwele, a-Bab-Dummadgi an bemarga sunmakmalad.

²⁴ "A-Bab-Dummad we-napneg-naid nasiksad, bela-agi-ibmar-bukwad obinnisad. Ar we-Bab-Dummad nibneg egadsoggu, we-napneg egadsoggu, dule-ese-goled-neg-sobedgi megosurguoed. ²⁵ Degi, dulemar geg Bab-Dummad-bendaked, ar Bab-Dummad ibmar abedeeye gwen binsamaisulid. Ar e belagwapa san-burba ukmaid, bunnoged ukmaid, degi, belagwapa ibmar ukmaibalid.

²⁶ "Unnila ablis-gwennagi Bab-Dummad dulemar-akar-akar urbisad, adi, bela yarmar-naid-ugakaase dulemar ambikuegar. Bab-Dummad sogsabalid, sanagwadse dulemar-akar-akar ambikuoe, degi, biase ambikumarbaloe. ²⁷ Bab-Dummad deyob-neg-imaksadi, adi, bela dulemar e-amimalagalad. Abakalegi nabir amiarmalale. Ar Bab-Dummad anmargi dikasur maisulid. ²⁸ Ar anmar Bab-Dummadgi gudimalad, a-nuki anmar nabir-nanadimalad, degi, Bab-Dummad-nuki anmar dula gudibalid. Ar igi gwen-gwen bemarga-namaked-onomaladi, weyob sogsamarmoga: 'Anmar Bab-Dummad-mimmigan guye.'

²⁹ "Ar anmar Bab-Dummad-mimmigan guedde, anmar binsaewilubsulid, Bab-Dumjadi or-sobaled guye, mani-sobaled-guye, akwa-sobaled guye, deyob anmar binsaewilubsulid. Ar unnila we-ibmarmarde dulemar na ibmar-wisidba, e-binsaedba sobsamalad. ³⁰ Epennedi, Bab-Dummad dulemar-ibmar-wissurgudigusad baisur-dakeyob gusad. Emigindi, bela dulemarga soged: 'Be-igudimaladga be bukib binsamarye, be-daed be ogwamarsunye.' ³¹ Ar Bab-Dummad

dule-wargwenbali bato iba nasiksad. A-ibagi bela dulemarga napiragwadba igar itogoed. We-dule-wargwen bato idu na nug-imalsad. We-dulede, Jesús'ye nugad. We-Jesús'de burgwar-maigu, Bab-Dummad gannar odulosad. Abali, oyosad, na e-ibmar-sogsadi napiragwadye.”

³² Ar dulemar gannar-durgued-igar-itoarmargu, Pablo'gi dododmalad, abar sogdemalad: “Anmar we-igar ibagwengi gannar itobalo.”

³³ Geb degi, Pablo amar-abargi nodegussunnad. ³⁴ Dulemar bokwasar Pablo'ba nagusmalad. Amar Bab-Jesús'gi bensuli gunonimalad. Gwen-sak Bab-Jesús'gi bensuli-gunonikidi, Dionisio'ye nugad. A-dulede, igar-itoleged-neg-Areópago'ye-nugadgi nug nikamogadid. Degi, ome Dámaris'ye nugad, degi, baigan Bab-Jesús'gi bensuli gunonimarmogad.

18

Pablo, Corinto'gi gudigusad

¹ Geb a-sorba, Pablo Atenas'gi bangudsunnad, Corinto-neggweburse nadebusad. ² A-neggweburgi Judío-wargwen-abingualid, Aquila'ye nugad. A-dulede, Ponto-yalaginedid. Na-e-ome-Priscila-ebo Italia-yargi-mai emissaar nonimalad. Ar Roma-saila-Claudio'ye-nugad, igar-mesisad, bela Judío'mar-Roma-neggweburgi-gudimalad ainioye. Pablo, Aquila'se ataknad busad. ³ Ar we-dulemarde, Pablo'yob dordoneg-makedgi arbamogad. Degisoggu, Pablo amar-walik bessunnad, adi, na amarbo dordoneg-makedgi

arbaegar. ⁴ Obunnoged-ibagi Pablo Judío'mar-onmakednegse Judío'marga-sunmakega, degi, Judío'surmaladga-sunmakega naddaed. Adi, Bab-Jesús-igarba nagumalagar.

⁵ Silas, Timoteo-ebo Macedonia-yargimai Pablo'se nonimargua, Pablo Bab-Jesús-gayaburbaginbi Judío'marga-sunmakega alamakdii guarsunnad. Judío'marga sogdii gualid, we-Jesús, Bab-Dummad-dule-wargwen-anmarga-barmidagoye-sogsad-dule-sunnadye. ⁶ Judío'mar Pablo-sunmaked gwen nabir itossurmalad, egi oimakarmalad, ukabsaarmarbalid. Agi Pablo emor mor-mor imaksad. A sogleged, an bemarga Bab-Jesús-igargi-sunmakdiid wesesunnoye.

Geb Pablo sogded: “Andi bato bemarga Jesús-igargi sunmaksando, emigindi, bemarkinsundo. Ar Bab-Dummad sabsur-bemardurdakarmalale, dakin be samarsunnodo. Emigindi, Judío'surmaladga Bab-Jesús-igargi an sunmaknasunnoed.”

⁷ Pablo Judío'mar-onmakedneggi nodgu, Justonegse naded. A-negde, Judío'mar-onmakedneg-nagaba siid. Justo'de nue Bab-Dummad-dobee-nanadimogad-duled. ⁸ Degi, Judío'mar-onmakedneg-e-dummad-Crispo'ye-nugadi, degi, bela e-neg-yaarginmalad Bab-Jesús'gi bensuli gunonimalad. Deginbali, bukidar Corinto'ginmalad Bab-Jesús-igar itoarmargu, Bab-Jesús'gi bensuli gunonimogad, degine, Bab-diigi-ogleged-igargi oglesmarbalid.

⁹ Ibagwengi neg-mutikidba Pablo negburgan dakalid. Agi Bab-Jesús Pablo'ga sunmaknonikid,

ega sognonikid: “Mer be dobguo, gatik an-gayaburba-nuedgi be sunmako, mer bogilego.

¹⁰ Ar an beba gudiguad, degisoggu, dule gwen be-oakalogosulid. Ar ade, we-neggweburgi dulemar-bukidar-anba-nagumaloed an nikad.”

¹¹ Degisoggu, Pablo Corinto-neggweburgi birgagwen-abala megisad, Bab-Dummad-gayaburbagi dulemar-odurdakdii gusad.

¹² Deunni, Galión Acaya-neggweburgi sailagamaid-ibagi, Judío’mar bular Pablo’gi gwisguar gusmalad, igar-nabiroged-negse Pablo-sesmalad.

¹³ Galión’ga sokarmalad:

—We-dule, igar-maisulidba Bab-Dummad-nug-odummogega aimar-binsaed gadiiye.

¹⁴ Pablo nue sunmaksokali, Galión Judío’marga sogded:

—Ar emi we-dule neg-oakalodina, degi, igar-mamaidgi dummad-gwisgudiina, an nue be itosmalardo. ¹⁵ Emigindi, unnila gayaginbi ibmar-sogdiid, degi, dule-nugmarginbi sunmakdiid, aginbali, bema-igar-mamaidginbi sunmakdiid. Degisoggu, we-igar na be dukin nabirocardo. Andi we-igar bemarga nabirogosulid.

¹⁶ Degi, Galión’di igar-nabiroged-neggi Judío’mar-bukwad onidsunnad. ¹⁷ Degi, bela dulemar, Judío’mar-onmakedneg-e-dummad-Sóstenes’ye-nugad gasmargu, Galión-wagab sarsosmalad. Degite, Dummad-Galión Sóstenes-sarsolesad gwen bai daksasulid.

Pablo, Siria’gi Antioquía-siidse gannar aligusad

¹⁸ Pablo amba ibbigbasaar Corinto’gi megialid. A-sorba, gwenadgan-Jesús’ba-nanaimaladga

napi-sunmas, egi bangudsunnad. Degimaloye, gwenadganga-sogsad-sorba, Pablo, Aquila'mala, degi, Priscila'mala, Cencrea-neggweburse armalad. Cencrea'se-nonigu, Pablo sailagia na gwiri siksad. A oyoged: Bab-Dummadga napira na ibmar-saoye-sogsadi, an imakedseye.

Degi, Cencrea-akar urgi Siria-yarse armarsunnad. Aquila, degi, Priscila, Pablo'ba aligusmarmogad.

¹⁹ Éfeso-neggweburse modapmargu, Pablo, a-neggweburgi, Priscila'gi, degi, Aquila'gi bachikusad. Edi Judío'mar-onmakednegse naded. Agi Jesús-igargi Judío'mar-bukwamaladga sunmakdapid. ²⁰ Judío'mar egi wilenaigusmalad, wis be wegi ibbigbasaar anmar-walik megye. Pablo'di yapa begusad. ²¹ Degi, Pablo amargi bangudgu, sogded: “Iba-danikid-daknaega an Jerusalén-neggweburse naergebed. Andi bemarkakega gannar bemarse dagbiendo, Bab-Dummadbi wissundo, an gannar bemarse danibalodibe.” Pablo Éfeso'gi-mai urgi arsunnad.

²² Pablo Cesarea'se modapgu, Jerusalén'se nadebusad, adi, Jesús'ba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad wis daknaegar. A-sorba, geb Antioquía'se nadsunnad.

6d. Pablo, irbaagi neggwebur-baiganse Bab-Igargi sunmakapid

(18:23–20:38)

²³ Pablo a-neggweburgi undar-megedgi, bela Galacia-yargi, degi, Frigia-yargi-neggweburmar-bukmaladse gwenadgan-daknad gusbalid. Agi Pablo gwenadgan-ogannodii gusad.

Apolos, Éfeso'gi Bab-Jesús-igargi sunmaksad

²⁴ A-ibagangi Éfeso-neggweburse Judío-wargwen nonikid, Apolos'ye nugad. A-dulede, Alejandría-neggweburgi gwalulesad. Apolos'de yeer sunmaked, degi, Bab-Dummad-Garda nue wisbalid. ²⁵ A-dulede, Bab-Jesús-igar-maidgi nue-odurdaklesad, degisoggu, nue-yeer aimar-odurdakdimosundo. Unnila Juan-diigi-ogleged-igarbi-wisin-inigwele, ise-sanagwar aimarga Jesús'gi sunmakdii gusad. ²⁶ Apolos, Judío'maronmakedneggi nue-gandikidba, dobsuli aimarga sunmaksad. Priscila, Aquila-ebo Apolos-sunmaked itosmargu, sorba bachikii Apolos-sesagusmalad. Geb degi, Apolos'ga Bab-Dummad-Igar-Maid nue osanalosmalad.

²⁷ A-sorba, Apolos Acaya-yarse naesokargu, gwenadgan Apolos-ogannosmalad, ega garda narmakar barmismalad, adi, Jesús'bananaimalad weba nued abingamalagar. Apolos, Acaya'se modapgu, nue Jesús'bananaimalad-bendakdapid. A-gwenadgande, abonolege-wilubsulinad, degi-inigwele, Bab-Jesús'gi abonolesmalad. ²⁸ Apolos gwenadgan-nue-bendakdapid, ar ade, bela dulemar-abargi Bab-Dummad-Gardagi-naidba Judío'marga nue-oyosad, we-Jesús'de, Cristo-sunnadye, Bab-Dummad-dule-wargwen-barmidagoye-sogsad-duleye. Degisoggu, Judío'mar geg abinsae gusmalad.

19

Pablo, Éfeso'gi gudigusad

¹ Apolos Corinto-neggweburgi-maigua, Pablo, yarba aibite gusad, geb Éfeso-neggweburse modapid. Agi gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-bukwa dakdapid. ² Pablo amarse egichialid:

—Deun bemar Bab-Jesús'gi bensus-gunonimargu, ¿bemar Bab-Dummad-Burba-Isligwaled abingasmala?

Gwenadgan abin-imakdemalad:

—Ar anmar Bab-Dummad-Burba-Isligwaled wissurmalad, ar dule gwen agi anmarga sunmakdisulid.

³ Geb Pablo amarga sogded:

—Degite, ¿doa-nuggi bemar diigi oglesmar-sunna?

Geb abin-imakdemalad:

—Juan-diigi-ogleged-igargi anmar oglesad.

⁴ Pablo amar-abin sogded:

—Nabir be sogmalad, Juan Bab-Dummad-diigi-ogleged-igar-imaksagu, oyogegalad, e-isdudimaladga na bukib itomarye. Juan dulemarga sogsagusad: 'An-sorba dule-wargwendanikoeddi, mer egi bemar bengumaloye.' Wedule-obarisad, Cristo-Jesús-annik sogsagusad.

⁵ Degi-emarga-soge itosmargu, Bab-Jesús-nuggi-diigi-ogleged-igar imaksamarsunnad. ⁶ Pablo

a-dulemargi e-argan mesisgu, amargi Bab-Dummad-Burba-Isligwaled aidenonikid. Degi, amar gaya-baid-baid sunmakdemalad, degi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled Jesús-igargi-sunmakega amar-imaksabalid. ⁷ Bela amar e-ambe-gakabosaar (12) gumalad.

⁸ Degine, Pablo'di Judío'mar-onmakednegse nii-walapaa nanadii gusad. Aimarga dobsuli

Bab-Igargi sunmakdii gusad. Dulemarga Bab-Dummad-e-negdakmaid nue osanalodii gusad. ⁹ Bukidar dulemar Pablo-ibmar-sogsadgi gwisgusmalad, Bab-Jesús-bengudmalad. Igar-nued-maid-ichodmalad, sunnasur aimar-abargi Bab-Jesús-igargi sunmakdemalad. Pablo deyob-dakargu, amargi aibate gusad. Degidbali, Pablo Jesús'ba-nanaimalad bachikii sesagusad. Geb Tirano-e-odurdaked-ambikued-neggi, Pablo, bane-bane Bab-Jesús-igargi gwenadganga sunmakdii gussunnad. ¹⁰ We-igargangi birgabo Pablo dulemarga sunmakdii gusad. Degisoggu, bela Asia-yargi-bukmalad, Judío'mar, degi, Griego'marse-bakar, Bab-Jesús-igar-maid itosmalad.

¹¹ Degi, Bab-Dummadi Pablo'ba ibmar-dakledisurmalad-gegerdaklemalad imaksad. ¹² Degidbali, dulemar e-muswemar, degi, e-sadergi-mor-nagusmaladse-bakar, Pablo-e-san-ebusale, uellemaladse sesdamalad. Agi, dule-geguedi a-mor-egi-warmaksale, yog-nugar naddaed, degi, niaburba-nikale, yog egi niaburba noddabalid.

¹³ Éfeso-neggweburgi gwen-gwen Judío'mar-gudimaladi, niaburba-onoged-wisye sogdimalad. Aisaar Bab-Jesús-nuggi niaburbamar-onoye sokarmalanad. Niaburbamarga weyob sogdamalanad: "Jesús-nuggi an bega soged, Pablo-egi-sunmakdiid-nuggi, be ainimar."

¹⁴ Deyobi, Esceva-masmala-walagugle-guedi (7) imakdimalad. Esceva'de, Judío'mar-irwa-Babse-gormalad-e-iduedid. ¹⁵ Ibagwengine, niaburba

Esceva-masmalaga weyob sokalid: “An Jesús mag-dake, an wisbali Pablo doabali. Ar bemardina, ¿doamarsunna?”

¹⁶ Degidgine, dule-niaburba-nikadi a-masmalagi ichomakalid, bela amar-gasa imaksad, degi, binnasur amar-sarsosad. Degidbali, masmala, a-neggi, uka-swiri, nue-naibigus duurmakdemalad.

¹⁷ Judío'mar, degi, Griego-dorgan-Éfeso'gi-mamaid we-masmala-naibigusad bela wisguarmargu, bela dobe itonadmalad. Degisoggu, Bab-Jesús-nug bela-bela ogannodmarsunnad.

¹⁸ Degisoggu, bukidar Bab-Jesús-bensuligunonimalad, dani-damalad, dulemar-abargi e-igudiid dukin-dukin na sognanai guarmalad.

¹⁹ Degi, bukidar ina-isganagi-arbadigusamaladi, e-gardamar senonimalad. Dulemar-abargi bela e-ina-isgana-gardamar ogumaksamalad. E-gardamar-ogumaksad-mani-nug-itoarmargu, mani-sibu-gwa-mili-dulabo-gakambe-wilub (50,000), gardamar gummaks a itoarmalad.

²⁰ Weyobi, Bab-Jesús-gayaburba nasgumai, degi, Bab-Jesús-e-gangued oyolemai gusad.

²¹ Wegi-gusad-sorbali, Pablo Jerusalén'se naye sokalid. Jerusalén'se naegala, Macedonia'gi nasoye, degi, Acaya'gi nasoye soged. Degi, sogsabalid, Jerusalén'gi-mai Roma'se nabaloye.

²² Degisoggu, Macedonia'se e-bendakmalad-warbo barmisad. Amarde, wemalad: Timoteo, degi, Erasto. Ar Pablo'di amba undarsaar Asia-yargi megialid.

Éfeso'gi neg-oimaklesad

23 A-ibagangi, Éfeso-neggweburgi Jesús-igar-
maidgi dulemar beedse oimaksamalad. 24 Dule
Demetrio'ye-nugadi neg-gagasad. A-dulede,
manigi-nuchu-burwigan-sobedgi arbaed. Na
e-sordamar-e-bendakmaladbo bab-bundor-
Diana'se-goled-negga neg-burwigan-sobedgi
mani-dummad onodiid. 25 Geb Demetrio, e-
sordamar-e-bendakdimaladse gochad, degine,
baigan-a-ibmar-sobedgi-arbamarmogadse
gochabalid. Demetrio, amarga sokalid: "Aimar,
bemar nue wismalad, anmar we-arbaedgi wis
mani-nued onodimalad. 26 Ar emide, we-Pablo
dulema-binsaed-gadiid be dakdimalad, degi,
be nue itodimarbalid. Unnila Éfeso'ginbisulid,
bela Asia-yalaganba dulema-binsaed-gadiid.
Wedesogdiid: 'Dulema-yamo-e-argangi-ibmar-
sobmaladi, Bab-Dummad surye.'

27 "Emide, anmar-arbaed, sunna anmar-ibe
bergudeled. Deginbali, bab-bundor-Diana'se-
goled-neg-nue-nug-nika-siid bergudbaliled. De-
ukinbali, bab-bundor-Diana'se-bakar, bela Asia-
yalagi, degi, bela napneg-naid-ugakaase, e-nug-
odummobukmalad bergudbaloed, bar e-nug
odummodmalosulid."

28 Demetrio-itobukmalad weyob itosgu, bela
sae-itodmalad, oimakdemalad, sogdemalad:
"¡Éfeso-dorganga, bab-bundor-Diana bur-dule-
dummadid!"

29 Degisoggu, neggweburgi bela surbinsa
itonadmalad. Uludmargu, Gayo-gasmalad, degi,
Aristarco-gasmalad. Wemar-ebogwadde, Pablo-
e-sordaganad, Macedonia'ginmaladid. Pablo'ba
nonimalad. Amar galesgu, dulema-danar-

ambikumaladse illillir ebipidmalad, geb degi bukidar ase danar duurmakdemalad.

³⁰ Pablo deyob wisguargu, danar-ambikumalad-negse dulemarbo igar-amiega dogbigualid. Ar gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad Pablo-dogega gwen imaksasurmalad.

³¹ Deginbali, e-aimar Asia'ginmalad Éfeso'gidummaganga-mamaid Pablo'ga weyob gayaburba barmiarmalad, mer danar-ambikued-negse-dogedgi be binsaoye.

³² Danar-ambikumalad-negyaba nue-igar-nikaa igar gunasulid. Bela uurmakbukmalad, degine, bur-melu wissurmalad, emarde, ibiga igar itonanai. ³³ Judío'mar yamo Alejandro-osunmakega abarse Alejandro-barmetemalad. Geb Alejandro, Judío'mar-bendakegala, dulemar-bela-bogi-e-itomalaga argan onakwisad. ³⁴ Ar Éfeso-dorgan dakarmargu, we-dule, Judío-duleye, bela bulale oimakdemalad, Éfeso-dorganga, bab-bundor-Diana bur-dule-dummadye sogdemalad. Wachi-ilabo-wilub oimakbukwa gusmalad.

³⁵ Neggweburga-garda-narmaked-dummad dulemar-obogilesgu, dulemarga sogded: “Éfeso-dorgan, ar bela dulemar wismalad, Éfeso-dulemarde, bab-bundor-Diana'se-goled-neg-edarbemaladye, degi, bab-bundor-Diana-wagar-burba-sobaled nibneg-akar-aidenonikid-edarbemarbalidy, wismalad. ³⁶ Ar deyobid be wismarsoggu, bogi be ambikumar. Mer ukurmakar, binsasuli, be ibmar imakmar. ³⁷ Ar we-dulemar-besenonimaladi, bab-bundor-Diana'se-goled-neg gwen oichodisurmalad, degi, bemar-bab-

bundor-Diana-nuggi gwen dododisurmarbalid.
³⁸ Ar Demetrio, degi, e-sordamar-manigi-
 arbamarmogad dule-egi-gwisgudii itogele, sunna
 igar-nabiromaladse igar-itonamalodo. Ar aga
 igar-nabiromalad-negmar bubukwad, agala, igar-
 nabiromalaga dummagan mamaid. ³⁹ Ar bemar
 ibmar-baid-soged nikamalale, adi, onmakedneggi
 be igar nabomalo.

⁴⁰ "Emi bemar oimaksamalad sunna anmargi
 soglealiled, yamo sailaga-negdakmaidgi-urwega
 oimakbukmarye. Anmarse egislealile, '¿wede
 ibiga bemar oimakbukmarye?' ¿Igi an abin-
 sogmalosunna? Ar anmar abin ibmar-sogedi,
 satemalad."

⁴¹ Garda-narmaked-dummad wegi-
 sogsad-sorba, bela e-neg-e-negse dulemar-
 barmissunnad.

20

*Pablo, Macedonia-yarse, degi, Grecia-yarse ar-
 bid*

¹ Bela dulemar-oimaksad-bergusad-sorba,
 Pablo Jesús'ba-nanaimalad-napi-unaega ese
 napi gochad. Napi-unasad-sorba, degi,
 nue angaagwar gwenadgan-gasgu, egi
 bangudsunnad. Degimaloye sogsagu, Macedonia-
 yarse nadsunnad. ² Pablo, Macedonia-yalaganba
 bela gwenadgan-bukwamaladse atakapid-
 sorba, degi, nue Bab-Jesús-igargi gwenadgan-
 unaapid-sorba, Grecia-yalase naded. ³ Pablo
 agi nii-warbaa megisad. Pablo, Siria-yarse urgi-
 nasokargu, wisgualid, Judío'mar egi-gwisguegala,
 igar-amismarye, e-oburgwega arbak e-iduar

dukuar ambikusmarye. Deyob Pablo wisgusgua, nagab Macedonia-yarsik gannar nadebusad. ⁴ Pablo gannar nadgu, we-gwenadgan eba nade gusmarmogad:

Pirro-machi-Sópater.

Wedé, Berea'ginedid.

Aristarco, degi, Segundo.

Wemardi, Tesalónica'ginmaladid.

Gayo. Wedé, Derbe'ginedid.

Degi, Timoteo.

Degine, Tíquico, degi, Trófimo. Wemardi, Asia'ginmaladid.

⁵ We-gwenadgan anmar-idu nadebusmalad. Troas-neggweburgi anmar-edarbedapmalad.

⁶ Anmardi, Madu-Ina-Niksuli-Gulleged-Ibasorba, Filipos-neggweburgi-mai urgi aligusad. Degi, ibatargi anmar Troas-neggweburgi we-gwenadgan-barganonimalad. Agi anmar ibagugle (7) megismalad.

Pablo, Troas'gi machigwa-Eutico'ye-nugad odulosad

⁷ Itoged-iba-gebe-nagudedgine, anmar Jesús'bananaimaladi, Jesús-burgwisad-ebinsaega, madu gunnega ambikunonimalad. Ar Pablo'de banedgi neggwebur-baidse-naosoggu, aga undar negagabigwenadse gwenadgan-odurdakgwis gusad.

⁸ Deunni, anmar-niba-bukwadgine, bukidar gwallumar gabubukwa gusad.

⁹ Agine, sapin-gwensak, Eutico'ye-nugad, ataked-yawagakgi siigusmogad. Ar Pablo suitigus sunmakgwisgussoggu, machigwagi

gabed nagunonikid. Geb ataked-yawagakgi-nue-gabsii machigwa argwated. Aila-darbaagi-sii argwachad, aidoarmargu, bato burgwar-mai aidoarmalad. ¹⁰ Pablo aidenonigu, gadebin machigwa-imaksad, degi, yog angaagwar-gasa imaksad. Geb Pablo gwenadganga sogded: “Mer be bukib binsamar, machigwa amba dula.”

¹¹ Pablo machigwa-odulosad-sorba, gannar aila-darbaase nakwidbalid. Agi madu bisge-bisge imaksagu, madu-guchamalad. Geb madu-guchamalad-sorba, Pablo gannar sunmakdebalid, neg-oibogedse sunmaknai gusad. Oibosgu, neggwebur-baidse nadsunnad. ¹² Eutico'di dula e-negse sesmalad. Degidbali, gwenadgan nue-yeer itosmalad.

Pablo, Troas-akar Mileto'se aligusad

¹³ Pablo Troas'gi-argua, nagab Asón-neggweburse aligusad. Anmardi, Asón'gi Pablo-onakwe-naega, Pablo-iduakwaa urgi Asón-neggweburse aligusad. ¹⁴ Geb anmar Asón'gi Pablo-abingunonigu, anmarba-nakwis arsunnad. Geb agi anmar Mitilene-neggweburse aligusad. ¹⁵ Banedgine, anmar Mitilene'gi nodbalid, Quío-dupgi anmar nasad. Geb a-banedgi, anmar Samos-dupse modapid. Degi, anmar Trogilio'ye-neggwebur-nugadgi obunnodapid. Geb a-banedgi, anmar Mileto-neggweburse warmakdapid. ¹⁶ Pablo yapa Asia-yargi ibamar-osuguega Éfeso-neggweburgi bakar-nasad. Ar Pablo gwae-gwae Jerusalén'se Pentecostés-Iba-dakega nadapgusad.

Jesús'ba-nanaimalad-e-idumaladga Pablo sunmaksad

¹⁷ Pablo Mileto-neggwebur-akar, Jesús'ba-nanaimalad-e-idumalad-Éfeso'gi-bukwadbina gochad.

¹⁸ Amar nonigua, Pablo amarga sogded: “Bemar nue wismalad, igi gebe Asia-yarse an nonikid-akar, bemar-abargi an nanadigusa.

¹⁹ Bemar-abargi an gudigusgu, Bab-Jesús'ga an arbasgu, dule-dummarba an na san imaksasulid. Agine, boed-abargi an nanadii gusad, degi, nue wilubdakledii an gusbalid, ar ade, Judío'mar an-oburgwebidamalad.

²⁰ Degi-inigwele, mer an bemarga Bab-Jesús-igargi sunmakodeeye an gwen-sogsasulid. Dulemar-bukidar-ambikuedgi, degi, negayaa-negayaa an bemar-odurdakdii nanasad, adi, Bab-Jesús-igargi bemar nue nanamalagar.

²¹ Judío'marga, degi, Judío'surmaladga an sogdii nanasad, Bab-Dummad-asabin be-damaladi na be ogwaewilubmarye, degi, Bab-Jesucristo'gi bensuli be guewilubmarye.

²² ”Emigindi, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled-sogedba an Jerusalén'se naesokalid. Agine, gwen an wissulid igi an-sandi guodibe. ²³ Unnila Bab-Dummad-Burba-Isligwaledbi neggwebur-iliba

anga soge an itoged, esgaryagi-melleged, degi, nue-naibi-itogoedi, be-edarbenaiye. ²⁴ Ar degite, an gwen bai itosulid. An-san-burba na sablesaila saodeeye gwen an binsasulid. Unnila bitigi an-arbaed weligwaledgi an obelosdibeye an binsaed. Bab-Jesús e-igar barsogega anga arbaed-uksad.

A-igar, Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedid, dule-abonoleged-wilubsulinad-igalad, emigindi, dule-abonononikid. A-igar bitigi nuedgi an obelosana gadinye an binsaed.

²⁵ "Bemar-abargi, Bab-Dummad-e-negdakmaidgi an bemarga sunmakdii gusad. Emigindi, an wisid, bemar bar an-wagar dakosurmalad. ²⁶ A-ulale, emi-ibagi an bemarga sogsunad, ²⁷ ar bemargi bipisaale Bab-Dummad-Igar-Nued-Maid an gwen odukussulid. Degisoggu, bemar igi-gualile, bemargindo, bar anginsurdo.

²⁸ "Bab-Jesús dulemar-egadga-guega na e-abegi baksad. Emide, Bab-Dummad-Burba-Isligwaled bemarga a-dulemar-dakega be-nug-imasmalad. Degisoggu, bemar nue-salakarmar, degi, a-dulemar nue-akwemalo. Ar igi dulemar sibat-wawaad-edarbemala, deyob Jesús'bananaimalad be edarbemarmogoed. ²⁹ Ar an wisid, an bemar-idu-nadele, an-sorba, dule-bamalad achu-burburud sibat-wawaad-gunnyed yob dognonimaloed, gwenadgan-Jesús'bananaimalad-oichononimaloed. ³⁰ Ar bemar-abarginbela gwenna-gwenna Bab-Jesús-gayaburba oakalodmaloed. Bukidar Jesús'bananaimalad eba-naguega gakangi dulemar-odurdakdagoed. ³¹ Degisoggu, nue-salakarmar. Nue-insamalo, birgapaa bane-bane, ibginedba, mutikidba, ibyanis-abalagi, an bemarga binsaed-nued-ukdii nanasad.

³² "Gwenadgan, emigindi, Bab-Dummadga an-na bemar-uksun, adi, nued bemar-akwega, degine, Bab-Dummad-dulemargi-nabir-binsaed

na bemarga obemarbalid. We-gayaburba-nuedi nabir be-ogannomalaga gangued nikad. Degi, Jesucristo'gi-akasmaladba nibneggi-ibmar-nuegan-uklegoedi, bemarga uklemogoed. ³³ Bemانبina, be-olobina, degi, be-molabina an gwen-sogdii nanassulid. ³⁴ Ar bemar nue-wismalad, an-ibmar-abeged-bakegala, degi, anba-gudimaladga-ibmar-bakmogagala an arbasad, an-surgangi an na mani onosad. ³⁵ An bemar-odurdaksad, anmar arbae-wilubbinye, adi, gwenadgan-ibmarbina-sogdimalad bendakegar. Bab-Jesús-sogsadi, bemar ebinsae-wilubmalad. Weyob sogsad: 'Dule-ibmar-abingaedba, dulemarga-ibmar-ukedgi Bab-Dummad bur dulegi ise-nued binsaed.' ”

³⁶ Pablo weyob-ibmar-sogsad-sorba, Bab-Dummadse-golega bela gwenadganbogwa yokorgi sindigar sigisad. ³⁷ Bela gwenadgan bodmalad, degi, bela angaagwale Pablo-gasmalad, na e-wagar usmalad, adi, ega sogega, degimaloye. ³⁸ Bela bukib-binsabukwa gusmalad, ar ade, Pablo ega sogsad, bar be an-wagar dakosurmarye. Degi, a-sorba, bela Pablo'ba urse nadegusmalad.

7. PABLO-GALESAD, DEGI, DUMMAGAN-EGA-IGAR- ITOSMALAD

21

(21:1–26:32)

Pablo, Jerusalén'se nadegusad

¹ Gwenadgangi anmar bangudgu, urgi anmar Cos-dupse nade gumalad. Banedgine, Rodas-dupse anmar obaksamalad, geb agi, Pátara-neggweburse anmar obaksamarbalid. ² Geb anmar Pátara'gi ur Fenicia-yarse-nae-sognai dakdapid. Anmar a-urba nakwis nadsunnad. ³ Anmar nadapgu, Chipre-dupgi bakar anmar-ur nasad. Anmar nasmargu, anmar-argan-sapiledsik Chipre-dup-nai anmar egi nasmalad. Geb Siria-yarse anmarga ur nagudapid. Geb agine, Tiro-neggweburse anmarga nadbalid. Ar ade, ur-anmarga-nadapidi, ibmar-semaidi Tiro'gi obegoye sognadapid.

⁴ Agi anmar gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad dakalid. A-walik anmar ibagugle (7) megialid. Gwenadgan Bab-Dummad-Burba-Isligwaledba Pablo'ga sokarmalad: “Mer Jerusalén'se be nae.” ⁵ Ibaguglegusad-sorba (7) anmar gannar ali gusmalad. Anmar argua, bela gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad na e-omeganmala, degi, e-mimmiganse-bakar, neggwebur-noedse anmar berbealid. Agi anmar demar-gakanaba bela yokorgi sindigar-sii, Bab-Dummadse gochamarsunnad. ⁶ Agi, anmar degimaloye sogsamargu, na bela angaagwar na gasmargua, anmar urgi nakwisad. Emardi, gannar na e-negse nadmarsunnad.

⁷ Degi, anmar Tiro'gi-nai urgi argua, Tolemaida-neggweburse an nonimalad. Agi Bab-Jesús-nuggi anmar gwenadganga doggus-nuedye sogsad. Ibagwen amar-walik anmar megismalad. ⁸ Oibosgu, anmar nagab Cesarea-neggweburse nadmalad. A-neggweburse anmar modapgu,

Felipe-negse anmar dogdapid. A-dulede, Jesús'gi-abonolegedgi-sunmakedid, degi, dulemar-walagugle (7) Jerusalén-neggweburgi gwenadgan-bendakega-sulesmalad-wargwenadid. A-neggi, anmar wis obunnodapid. ⁹ Felipe'de sisgan walabake nikad, amba yoo-sui-nikumalad. Amarde, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad gumarmogad.

¹⁰ Anmar ibbigbagus-megdaedgine, dulewargwen Bab-Dummad-gayaburba-barsoged, Judea-yargi-mai nonikid. A-dulede, Agabo'ye nugad. ¹¹ Agabo'de anmarse ataknonikid. Geb Agabo'de Pablo-e-molidub susa imaksad. Geb agi na dukin e-mali-edichad, e-argan na edichabalid. Deyob imaksagu, weyob sogded: "Bab-Dummad-Burba-Isligwaled soged: 'Weyobi Jerusalén'gi Judío'mar we-molidub-ibed-edinmaloed, degi, Judío'surmaladga a-dule-ukmarbaloed.'" "

¹² Anmar Agabo-degi-soge-itosgu, anmar Cesarea-dorganmala, Pablo mer Jerusalén'se-naega, egi wilenai gusmalad. ¹³ Pablo'di anmarga sokalid: "¿Ibige be bomarsunna? Bukib-binsaega be an-imakarmalad. Bato an guagwar gudiid, ar an-edinmarye-sogele, akarsulid. Jerusalén-neggweburgi Jesucristo-nuggi-burgweye an sogele, an guakwagwad."

¹⁴ Ar anmar geg Pablo-binsaed ogwagussoggu, anmar ega sogdesunnad: "Bab-Dummad-sogedba bega ibmar gusun."

¹⁵ Geb a-ibagan-sorbali, anmar guagwar ibmar-sedmaloed amismalad. Geb Jerusalén-neggweburse anmar nadsunnad. ¹⁶ Anmarba

Cesarea-akar gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad, nadmarmogad. Gwenadgan-Cesarea'ginmaladba Chipre'gined-wargwen, Mnasón'ye-nugadi danigusmogad. Anmar Jerusalén'se modapgu, gwenadgan Mnasón-negse anmar-sesmalad, ar ade, a-neggi anmar megoye sogsad. Mnasón'de gebe-Bab-Jesús'ba-naigusad-duled.

Pablo, Santiago'se atakapid

¹⁷ Jerusalén'se anmar mosgu, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad bela weligwar anmar-abindaksamalad. ¹⁸ A-banedgine, anmar Pablo'ba Santiago'se atakapid. Agine, Jesús'ba-nanaimalad-e-idumalad bela bukwa gusmalad. ¹⁹ Pablo amar-argan-gasad-sorbali, amarga bela Judío'surmaladgi eba-Bab-Dummad-ibmar-imaksadi sognai gusad.

²⁰ Bela Pablo-itosmargu, Bab-Dummad-nug ogannodmalad, geb Pablo'ga sogdemalad: "Gwenad, be dakena, ibiyobi miliba (1,000) bukidar Judío'mar Bab-Jesús'gi bengussuli, degite, wemarde amba Moisés-Igar-Mesisadba dabimarbalid. ²¹ Emide, Judío'mar-Jesús'gi-bengussurmalad begi sunmakmalad, Pablo, Judío'surmalad-abargi Judío'mar-mamaid-odurdakdiye, ega sogdiye: 'Melle Moisés-Igar-Mesisadba bemar damaloye, abgan-uka-dukusiked-igar mer imakmarbaloye, degine, anmar-dadgan-igar-mamaidba mer damarbaloye.' ²² Ar dulemar be-wisgudamalogua, bede noniye, ¿igi anmar ega sogoe?

23 ”Degisoggu, anmar-bega-ibmar-sogedba be imako: Anmar-abargi wegi walabake-dulemar-gudiidi, bato Bab-Dummadga sogsamalad: ‘An bega ibmar samaloye.’ Amar degi-sogsamaladi, Bab-Dummadga deyob imakedsegad. ²⁴ Degisoggu, a-sapingana be sedo, amarbo be na san-swilidik-imaked-igar imako. Degi, sailagia-swiri-imalaga ega be bennukbaloed. Adi, dulemar magar be-dakoed, begi-sunmakmaladi, we gakanye. Degine, magar dakmarbaloed, bede, be Moisés-Igar-Mesisadba nue-nanadimoye.

25 ”Ar Judío’surmalad-Bab-Jesús’ba-nagusmaladgardi, anmar bato garda narmaksad. Ega anmar sogsad: ‘Ibmar-bab-dummadga-imaklegedga ibmar-uklesmalad mer gunmaloye, degi, mer abe gobmarbaloye, agine, ibmar gammu-gaar-oburgwilesmalad mer gunmarbaloye, degi, mer galagwensuli negsichigi ome-dikarba, degi, sui-dikarba yoledii gumarbaloye.’ ”

²⁶ Degisoggu, Pablo dulemar-warbakegwad ses-sunnad, degine, banedgine, amarbo Moisés-Igar-Maidba na san-uruksamarsunnad. A-sorba, Pablo, Bab-Dummadse-goled-negse dogded, adi, dule-irwa-Babse-gormalad-owisogega, sana na san-burba-uruked-ibagan ega berguoe, adi, a-ibagi, na wala-walagwenad-nuggi Bab-Dummadga ibmar-gumakar-ukleged ukegar.

Pablo-galesad

²⁷ Deun, bato san-uruksad-ibagan ibagugle-modanikidgi (7), Judío’mar-Asia-yarginmaladi

Pablo-dakarmalad, Bab-Dummadse-goled-negyaba gudii. Amar bela dulemar-oulusmalad. Geb degi, Pablo-gasmargu, ²⁸ binnasur gotemalad: “¡Israel-dulemar, an-bendakdamar! We-dule bela-neggweburmar-irba anmar-dulegi isdar-sunmakdiid. Dule-odurdakdiid, mer Moisés-Igar-Maidba be damarye, degine, we-Bab-Dummadse-goled-neg-siidgi isdar-sunmakdibalid. Deginbali, we-dule, Bab-Dummadse-goled-negse Griego-dulemar-odosbalid. Ar wede deyob igar maisulid, ar ised. Degisoggu, we-neg-nued-isligwar-siid iwisasad.”

²⁹ Ar ade, Jerusalén-neggweburgi Pablo-daksagusmalad, Éfeso'gined-Trófimo'ye-nugadbo gudii. Degidbali, na binsasmalad, Pablo Bab-Dummadse-goled-negse Trófimo-odosye.

³⁰ Degisoggu, bela-dulemar-neggweburginmaladi oimakarmarsunnad, ber-bulale Pablo-gaega duurmakdemalad. Pablo-gasmargu, ise-ebipiar Bab-Dummadse-goled-neggi onosmalad. Yog e-iduar yawagak edisa imaksamalad. ³¹ Dulemar Pablo-iblogednaga-gunanaidgine, Roma-sorda-dummad-owisosmalad, ega sogsamalad, bela Jerusalén-neggweburgine dulemar urwebukmarye.

³² Degisoggu, Roma-dule-sorda-dulatar-sediid e-sordamarse gochad, degi, sordagan-dummaganse gochabalid, geb dulemar-urwebukmaladse bela duurmakarmalad. Dulemar, Roma-sorda-dummad, e-sordamarmaladani dakarmargu, Pablo-sarsonanaid indaas imaksamalad.

³³ Geb Roma-sorda-dummad dulemarse warmakdapgu, Pablo-gadapid. Geb esgoro-dub-goabogi edinnoye igar uksad. A-sorba, geb dulemarse egichided: “¿We doa-dule? ¿Wede ibu oakalosa?” ³⁴ Ar dulemar bela goledigibisoggu, Roma-sorda-dummad akuitosunnad, ar ibiga wede nue urwebukmala, ar ade, bela oimakbukwad. Degisoggu, Roma-sordamar-ambikued-negse Pablo-sesmarsunnad.

³⁵ Sordamar-ambikued-neg-arsan-mosgu, sordamar gukingi-mai Pablo-sesmalad, ar dulemar ber na barmesnanaid. ³⁶ Ar ade, dulemar sorba-duurmakdanimalad, binnasur gordanimalad, we-dule oburgwileged bur nabirye.

Pablo na san-bendakega sunmaksad

³⁷ Roma-sordamar-ambikued-negse Pablo-odosokarmargu, Pablo, sordamar-e-dummadga sogded:

—¿Sunna an bega wis ibmar sogsale?

Roma-sorda-dummad Pablo-abin sogded:

—¿Sunna Griego-gaya be sunmaksu? Wissurye an be-biando. ³⁸ Andi Egipto-duleye an be-biando, ar a-dulede, emisgwasaar neg-oimakdii gusad. A-dule, sordamar-milibake (4,000) negadulesulidganba sesa gusad. Andi a-duleye an be-biando.

³⁹ Geb Pablo abin-sogded:

—Suli. An Judío-duled. Tarso-neggweburgi an gwalulesad. Tarso-neggweburde, Cilicia-yargi nue-nug-nikamogadid, an a-duledo. Wis dulemarga sunmakega be an-imake.

40 Roma-sorda-dummad Pablo-sunmakega imaksasunnad. Pablo arsangi gwisgusgua, dulemar-boo-imakega argan oyosad. Dulemar bela boo ambikusgua, Hebreo-gayaba amarga sunmakded. Weyob sogded:

22

¹ “Babgan, gwenadgan, nue be an-itomalo, an na san-bendakega an ibmar sogoed.”

² Dulemar Pablo ega Hebreo-gayaba sunmakar itoarmargu, bur bule bogidik ambikusmalad. Pablo weyob sogded:

³ “An Judío-dule gued. Cilicia-yargi, Tarso-neggweburgi an gwalulesad. Degi-inigwele, wegi Jerusalén’gi an dungusad, odurdaked-saila-dummad-Gamaliel’ye-nugadi, an-odurdakedga gusad. A-dule, anmar-dadgan-igar-maidba nue an-odurdaksad. Igi bemar emi-ibagi dulemar Bab-Igargi yolebisur be abemala, an deyobi, dulemar Bab-Igar-Maidgi yolebisur an abedii gusmogad. ⁴ Iduardi, Jesús-igarba-nanaimalad-oburgwegala baregindii an gusad. Omegan, degi, machergan esgaryase-metega ebipidii an nanasad. ⁵ Deyob an gudigusadi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummadi, bela Judío-girmar-dummagana nue wismalad. Ar amar anga garda uksagusmarbalid, adi, gwenadgan-Judío’mar-Damasco’gi-bukmaladga ukegar. Adi, degidbali, Jesús’ba-nanaimalad-gaegar. Degisoggu, dulemar-Jesús’ba-nanaimalad-gaega, degi, sabsur-odurdakbaliga, geb Jerusalén’sesedagega Damasco’ses an nadegusad.”

*Pablo, Bab-Jesús-abingasgusadgi sunmaksad
(Gusmalad 9:1-19; 26:12-18)*

⁶ Pablo sogdebalid: “Igarba an nadapgu, bato Damasco-neggwebur-walikgusgu, negayorukudsik, ukiar nibneggi binnasur angi gwallu-mee ganonikid. ⁷ Degidbali, napase an aimukuded. Agi gayaburba gole, anga soge an itosad: ‘Saulo, Saulo, ¿Ibiga be an-baregindii?’

⁸ ”Abin an sogded: ‘¿Dummad, be doasunna?’ A-dule an-abin imaksad: ‘Ani an Jesús-Nazaret’ginedid. Ar ani be an-baregindiid.’

⁹ Ar anba-nadapmaladdi gwallu-mee-gasad nue daksamalad, degi, nue gwayismarbalid, degi-inigwele, dule-anga-ibmar-sogsaddi aku itosmalad.

¹⁰ ”Geb ega an sogdesunnad: ‘Degite, Dummad, ¿ibu imakbi be an-abetesunna?’ Degi, Dummad-Jesús weyob anga sokalid: ‘Be gwisgu, Damasco-neggweburse be nae, agi be-ibmar-imakoye-soglesad, bega soglegoed.’ ¹¹ Geb an-sordamar argangi-ise-sear Damasco-neggweburse an-sesmalad. Ar ade, gwallu-mee-angi-gasadbali, ibya-sobmor an gusad, geg bar-atake an naded.

¹² ”Damasco’gi dule-wargwen, Ananías’ye-nugad, mai-gusad. A-dulede, Moisés-Igar-Maidba nue nanadimogad-duled, degine, bela Judío’mar-Damasco’gi-mamaid egi nueganbi sunmakmalad.

¹³ Ananías anse nonigu, anga sognonikid: ‘Gwenad-Saulo, gannar mag be atak gubarsun.’ A-wachigi yog gannar atakar an naded. Geb an Ananías magar daksad.

¹⁴ ”Ananías anga sogdebalid: ‘Anmar-dadgan-e-Bab-Dummad be-susad, adi, na e-ibmar-

abemaid be wisguegar, degi, Bab-Dummad dule-
napiragwad-barminonigusad mag be dakegar,
degine, e-gayaburba sanar be nue itobaligar.
¹⁵ Emide, be nue-daksadi, degi, be nue-itosbalidi,
bela dulemarga be sogoed. ¹⁶ Emide, ¿ibu be bar
abdaksunna? Be gwisgue, Bab-diigi-ogleged-
igargi be obnasun. Jesús-nuggi Bab-Dummadse
be gorsun, adi, ulubgi be gwage-isgunaid bega
eliegar.’ ”

Pablo, Judío'surmaladse barmiles gusad

¹⁷ Pablo sogdebalid: “Jerusalén'se an gannar
nonigua, Babse-goled-negse Babse-golega an
nadegusad. An nue Babse-gorsiidgine, an ibya-
apurusad. ¹⁸ Agi Dummad-Jesús an dakalid, anga
soge: ‘Gwae Jerusalén'gi be nae, ar dulemar-
weginmaladi, be angi-sunmakoedgi beba
ibsaosurmalad.’

¹⁹ ”An ega sogded: ‘Dummad-Jesús, bela
dulemar an-wismalad, an dulemar esgaryase
sedega Judío'mar-onmakednegse dulemar-
begi-bensurmalad-baregindiidaed wismalad,
degi, sabsuli an a-dulemar-sarsodidaed
wismarbalid. ²⁰ Aginbali, wismarbalid, Esteban-
begi-sunmaked-oburgwenanaimargu, an gwichi
gusmogad. Nabir an itogwichi gusad, degine,
Esteban-oburgwenanaimalad-e-mor-gaega an
gwichigusad wismarbalid.’

²¹ ”Ar Dummad-Jesús anga sokalid: ‘Suli, be-
itogosurmalad. Degisoggu, dikasur be nae, ar
dulemar-Judío'surmaladse an be-barmidoed.’ ”

Pablo, Roma-sorda-dummadse galesad

²² Dulemar Pablo-deyob-sogsa-itosmargu, bela itobukmalad oimakarmalad, sogdemalad: “¡We-dule be oburgwe! ¡Bar-dulagudii abelesuli!”

²³ Ar bela binnasur oimakbukwad, na e-mor-dummad-yoyoid mie-mie imakdemalad, ukub niba mie-mie imakdemarbalid. Adi, oyogega Pablo-ibmar-soged abingasurmarye. ²⁴ Geb Roma-sorda-dummad e-sordamarga sogded, neg-gandikid-yaba Pablo-odoye. Igar uksabalid bibyobaloye, adi, Pablo ega sogega, ibiga dulemar egi nue-oimakarmarye.

²⁵ Ar bato Pablo-bibyogegala edinnar ganimar-gua, Pablo, Roma-dule-sorda-dulatar-sediid (100) e-walik-gwichidga, sogded:

—¿Ar bega igar maisi, Roma-dulega igar-itossuli bibyogoye?

²⁶ Roma-dule-sorda-dulatar-sediid deyob-ega-soge itosgua, e-dummadse naded, ega sogdapid:

—¿Ibi be imaksokali? Nue salakar. Ar we-dule, Roma-duled.

²⁷ Roma-sorda-bur-dummad Pablo’se naded, ese egisdapid:

—¿Ar wede nue-nabiri, be Roma-dule?

Pablo, abin-sogded:

—Eye, nabiri, an Roma-dule.

²⁸ Degi, Roma-sorda-bur-dummad Pablo-abin sogded:

—¿Degbali? Andi Roma-dulega-guega manidummad an misad.

Pablo abin-sogded:

—Andi bato gusgu gwalulesad-akale, Roma-dule gued.

29 Sordamar-Pablo-bibyosokarmaladi, degi-soge-itosmargu, egi bangudmalad. Roma-sorda-bur-dummadse-bakar, itoargu, Pablo Roma-duleye, dobe itonadmogad, ar ade, igar-maisulidba Pablo-edinnega igar-uksa gusad.

Pablo, Judío'mar-dummagan-asabin selesgusad

30 A-banedgine, Roma-sorda-bur-dummad, ar nue wisgubisoggu, ibiga Judío'mar Pablo-isdar-dakmala, a-ular, Pablo-esgoro-dubgi-atinnaled esiksad. Geb dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummaganse, degi, Judío-dummagan-igar-nabiromaladse gochasunnad, adi, Pablo'ga igar-itomalagar. Geb dummagan-abarse Pablo-ogwisnonisunnad.

23

1 Pablo, Judío-dummagan-igar-nabiromalad-nue-nuu-dakdegu, amarga sogded:

—Gwenadgan, emi-ibadse Bab-Dummadgi gwen an nodii itolesulinad, nueganbi an nanadii itolemogana.

2 Dule-irwa-Babse-goled-bur-dummad-Ananías'ye-nugadi, Pablo-walik-bukmaladga sogded: “Pablo be gayagi bibyoye.” 3 Pablo'di abin-sogded:

—¡Be yogasaar-darba-sunmake-dule gued! ¡Bab-Dummad sabsur-be-sarsomogoed! ¿Dummadga be siidgi, igar-nikaa igar-maidba be anga igar-amiega sisursi? Emide, be-sunnad Igar-Maidgi be yolena. An-bibyomalaga be igar-uknaid. ¡Deyobsuli!

4 Pablo-dikarba-bukmalad Pablo'ga sogdemalad:

—¿Ibiga be dule-irwa-Babse-goled-bur-dummadga weyob ibmar-soge?

⁵ Pablo, abin-imakded:

—Gwenadgan, andi we dule-irwa-Babse-goled-bur-dummadsurye an bienad. Ar Bab-Dummad-Gardagi weyob narmakar naid:

‘Melle dule-be-neggwebur-semaid be ukabsao.’

Éxodo 22:28

⁶ Pablo, magar-daksagu, abala Saduceo’mar bukwa, degi, abala Fariseo’mar bukwa, gandikidba binnasuli goted. Sogded:

—Gwenadgan, an Fariseo-sunsogedid. An-baba, Fariseo’ga gusmogad. Emide, dule-burgwisar-gannar-durguoye-sogleged-igargi an bensulid-ular, be angi gwisgunanaid.

⁷ Pablo weyob sogsagua, Fariseo’mar, degi, Saduceo’mar, na abin-abin imakarmalad. Degidbali, bar igar itolessulid. Ar Saduceo’marde akar binsamalad, Fariseo’marde akar binsarmogad. ⁸ Ar ade, Saduceo’marde sogmalad, dule burgwisale, geg bar gannar durguye. Degi, baliwiturmar surbarye, aginbali, ibmar-burbaled surbarye. Fariseo’mardi, akar sogmarmogad, bela we-ibmar nikaye sogmalad.

⁹ Degisoggu, bela oimakedigibimalad. Abala Garda-Narmaked-Dulemar, Fariseo’marmogad. Amar sogdemalad: “We-dule, gwen ibmar-isgana-imakdii an daksulid. Ar burba-nued ega ibmar sogsale, baliwitur ega sunmaksadibe, nue salakarmalo, abakalegi Bab-Dummadgi an yoledamalale.”

¹⁰ Na abin-abin-imaknanaid aka bur-gannaleded. Degidbali, Roma-sorda-burdummad dobe itoalid, abakalegi Pablo emarse san-dubamakalirye binsaalid. Agala, sordamar barmisad, adi, gandikidgi oimakbukwad-abargi, Pablo-sedagega, gannar Roma-sordamar-negse nidagegar.

¹¹ A-banedgi mutikidgine, Bab-Jesús, Pablo'se magarosad, ega sokalid: “Pablo, mer sikirmako, gandik-sao. Igi wegi Jerusalén'gi an-nuggi be sunmaksa, deyob Roma-neggweburgi an-nuggi be sunmakdapaloed.”

Judío'mar, Pablo-oburgwega igar amismalad

¹² A-banedgine, gwenna-gwenna Judío'mar Pablo-oburgwega igar amismalad. We-Judío'marde ise-sogar sogsamalad, emarde, Pablo-oburgwedse geb mas gunmaloye, geb ase gobmarbaloye. Emisgindi, emarde mas gunnosurye, gobosurmarbarye sogsamalad. Ar deyob imaksulile, emarde sabsur-odurdakleged bur nabirye. ¹³ Dulemar-deyob-sogsamaladi e-dulabo-gwena (40+) mergumalad. ¹⁴ Geb dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummaganse, Judío'mar-girmar-dummaganse, nadmarsunnad. Amarga weyob sogdapmalad:

“Anmar igar-geg-bar-osuloged mesismarye, anmar sogsamarye, Pablo-oburgwedse geb mas gunmaloye, geb ase gobmarbaloye. Emisgindi, anmar mas gunnosurye, gobosurmarbarye. Ar anmar deyob imaksulile, sabsur-odurdakleged bur nabirye, anmar sogsamalad. ¹⁵ Degisoggu, bemark, degi, Judío-dummagan-igar-nabiromaladi, anmarga

Roma-sorda-dummadse be egismaloed, ega yamo be sogmaloed: ‘Bane, anmarga be Pablo sedabi an abeye, anmar nue ega igar baramiegarye, ega be sogmaloed.’ Anmardi igarba guagwar Pablo-oburgwega ambikumaloed.”

¹⁶ Pablo-e-niga, dulemar-deyob-sognanaid-itosgu, Pablo-owisogega Roma-sordamar-ambikued-negse nadequsad. ¹⁷ Degi, Pablo Roma-dule-sorda-dulatar-sediid-wargwense (100) gochad, ega sogded:

—Be-dummadse we-machigwa be sede. We-machigwa be-dummadga ibmar-soged nikad.

¹⁸ Roma-dule-sorda-dulatar-sediid (100) e-dummadse machigwa-sessunnad. E-dummadga sogdapid:

—Pablo-esgaryagi-mellesiid anse gochado, anga sogdo, besega we-machigwa sedaye. Ar ade, we-machigwa bega ibmar sogoye.

¹⁹ Roma-sorda-bur-dummad argangi-gasa machigwa-imalsad, geb bachikii sesad. Geb ega sogded:

—Degite, ¿ibi be anga sogbie?

²⁰ Geb machigwa ega ibmar sokarsunnad:

—Judío’mar na igar-amismalad bese egismalagar, bane Judío-dummagan-igar-nabiromaladse Pablo-sedaye, emarde nuekwaa Pablo’ga igar amibimarye, yamo bega sogmaloed.

²¹ Mer be amar-itogo. Machergan-e-dulabogwena (40+) igarba dukuar edarbebukmaloed. Amar sogsamalad, Pablo-oburgwedse geb mas gunmaloye, geb ase gobmarbaloye. Emisgindi, emarde mas gunnosurye, gobosurmarbarye,

sogsamalad. Ar deyob imaksulile, emarde sabsur-
odurdakleged bur nabirye, sogsamalad.

”Emide, guakwa bato bukwamalad. Unnila be-
ibmar-sogoed edarbebukmalad.”

²² Degi, Roma-sorda-bur-dummad gannar
machigwa-barmisad, ega sogsad:

—We-ibmar be-anga-sogsadi melle dulemarga
sogye.

*Cesarea’gi Dummadga-Negdakmaid-Félix’ye-
nugadse Pablo selesad*

²³ Roma-sorda-bur-dummadi sordamar-
dulatar-sediid-warbogwadse gochad, ega weyob
igar uksad:

—Emi-mutik Cesarea-neggweburse be Pablo-
sedmalaga wachi-ilabakebakad-idu (9), guakwa
sordamar be urbemalo. Weyob-mergu sordamar
be sedoed:

Sordamar-nagab-nanamalad, dulataled-
ilabo (200).

Moli-birgi-sii-nanamalad, dulapaa-gakambe
(70).

Degi, sordamar-eswar-swiswidikidgi-
urwemalad, dulataled-ilabo (200).

²⁴ ”Deginbali, Pablo-sedega moli-amimarballo,
adi, nuedgi, gwen akar-gussuli Dummad-
Negdakmaid-Félix’ye-nugadse, Pablo moegar.”

²⁵ Roma-sorda-bur-dummad amarba weyob
garda narmakar barmisad:

²⁶ “Wegi Claudio-Lisias, Dummad-Félix’ga
garda-barmisiid.

”Bitigi be nued-gudina gadin.

²⁷ ”Emide, Judío’mar, we-dule-gasmalad.
Oburgwesokarmalanad. An wisguargua,

we-dule, Roma-duleye, an-sordamar-abargi, Judío'mar-annik an suapmalad. ²⁸ Nue-wisguegala, wede ibiga Judío'mar Pablo-isdar-dakmala, Judío-dummagan-igar-nabiromaladse igar-itogegala an seapid. ²⁹ Agi an dakalid, unnila Judío'mar na e-igar-maidgi-yolediiye-sogedbali we-dulegi gwisgunanai. Ar andi an dakedi, gwen neg-oakalossur an daked. Degisoggu, gwen-oburgwileged-igar ega maisulid, degi, esgaryagi meted-igar ega gwen-maisurbalid.

³⁰ "Ar emide, an wisguargu, Judío'mar we-dule-oburgwega, igar amismarye, aga an bega we-dule barmisiid. Degine, e-isdarmaladga an sogsabalid, bese igar itonamaloye. Adi, bega nue sogmalaga, we-dulede ibigi nue-nodii dakmala. Wese an bega sogdo. Be itogua, deese."

³¹ Degine, sordamar ega igar-uklesadba mutiki Antípatris'ye-neg-nugadse Pablo-sesmalad. ³² A-oibosadgine, sordamar-nagab-nadmaladi gannar e-negse nonimalad. Sordamar-moli-birgi-sii-nadmaladdi Pablo'ba nade gumalad. ³³ Amar, Cesarea-neggweburse modapmargu, Dummad-Negdakmaidga garda ukdapmalad, degi, aga Pablo-uksamarbalid. ³⁴ Dummad-Félix garda-absosad-sorba, be bialidy e Pablo'ga sokalid. Cilicia'ginedye wisguargu, ³⁵ ega sogded:

—Dulemar-begi-gwisgunanaid-nonikile, an bega igar itogood.

Félix e-sordamarga igar uksad, "Nue edarbiagwar Herodes-neg-Pretorio'ye-nugadgi we-dule be omesmaloye."

24

Pablo na san-bendakega Félix-asabin sunmaksad

¹ A-ibataled-sorba, dule-irwa-Babse-goled-bur-dummad-Ananías'ye-nugadi, Judío'mar-girmar-dummagan-abargi Cesarea'se nonikid. Degine, dule-irwa-sunmaked-wargwen Tértulo'ye-nugad, senonimalad. Bela wemala, Pablo'gi-gwisguega, Dummad-Negdakmaid-asabin nonimalad.

² Pablo-senonimargu, Tértulo, Pablo'gi-gwisguega, Dummad-Félix'ga sogded:

—Dummad, binsaed-nikaa be negsemaidbali, doggus-nuedye anmar bega sogdo. Emide, be-nuggine, anmar-yargi bogidiki negselemaid. Degi, be anmarga ibmar-barmimaidi, ibnuedga anmarga gumaid. ³ Degisoggu, Dummad-Félix'ye, bela be anmarga ibmar-ukmaidbali, doggus-nuedye anmar bega sogmarsundo. ⁴ Mer bar bega undar-suitii sunmakegala, anmar bega sogsono, wis anmar-itobi an be-abeye.

⁵ Nabir, emide we-dule dakleargu, dule-isgana-sunnad dakleardo, anmarga neg-oichodiid. Bela Judío'mar-bukwad-iliba gudii daed. Yamo Judío'mar-ourwedii daed. Aginbali, Jesús-Nazaret'gined-sordamar-e-dummadga gudibalid.

⁶ Deginbali, Bab-Dummadse-goled-neg-siid ichobiguarbalinad. A-ular, anmar we-dule-gasmalanad, degi, anmar-igar-mamaidba anmar saesokarmalanad. ⁷ Degi-inigwele, Roma-sorda-bur-dummad, Lisias'ye-nugadi, anmarse achanonikid, gandikidba anmargi we-dule-sunonikid. ⁸ Degine, anmarga soglealid: 'Bemar we-dulegi sunmakbiele, Dummad-Félix'se

naergebye.’ Aga anmar bese nonimarsundo. Emidi, be-sunnad sunna ese be egised, agi be dakoed, wede anmar-egi-sunmaknaid, bule nabir anmar egi sognai.”

⁹ Judío’mar igar-itolenaidgi-bukwamarmogadi sogmarmogad, bela Tértulo-ibmar-sogedi nabiridbi sogye.

¹⁰ Geb Félix, Pablo-osunmakegala, ese achasad. Pablo weyob sogded:

—Emide be dikasurgusa we-yalaga igar-nabogedga-be-maidi an nue-be-wisid. Degisoggu, an na dukin be-asabin san-bendakesokalidi an yeer itoged. ¹¹ Ar be-sunnad sunna aimarse be egismogad, wede sana Jerusalén’sé an noniki. An Jerusalén’sé Bab-Dummad-nug-odummogega-nonikid-akale, amba yoo an ibambe-gakabo (12) gued. ¹² Ar dulemar-angigwisgunanaidi, gwen dulemarbo abin-abin-imaknai an-daksasurmalad. Bab-Dummadse-goled-neggi, Judío’mar-onmakedneggi, degi, neggweburgi dulemar-ourwenai gwen an-daksasurmarbalid. ¹³ Degisoggu, we-dulemar geg bega sogmalad, e-ibmar-sognanaid, we nabirye.

¹⁴”Soggwendi, napira an bega sogodo: Anmar-dadgan-e-Bab-Dummad-nug an odummodiid. Na emardi sogmalad we-igar, igar-iskanaye. Degine, Moisés-Igar-Maidgi an bensulid. Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-e-narmaksadgi an bensurbalid. ¹⁵ Deginbali, we-dulemar bensurmalad, dule-nuegan-burgwismaladi, dule-iskanamar-burgwismaladi, gannar-ega-durgued-ibagan nonikoye. Ar we-dulemaryopira an Babgi-bensulidgi ibagan-deyob-gued an abdakdimogad.

¹⁶ A-ulale, Bab-Dummad-asabin, degi, dulemar-asabin, mer bingegugwichi guegala, Bab-Dummadgi gwen isgubi an itodasulid. Degisoggu, an na gwen neg-oakalos itosulinad.

¹⁷ "Emide, birgabargusa neggwebur-baiganba an bipirmakdiidgine, gannar Jerusalén'se, an-dulemarse an nonikid. Dulemar-wileganagamani-berbegega an nonikid, degi, Bab-Dummadga ibmar-ukbaliga an nonibalid. ¹⁸ Degi-gunai, bato igar-maidba an na san-uruksadgine, Judío'mar-Asia-yarginmaladi Babse-goled-neggi an-dakarmalad. Dulemar-bukidarad-abargigudii gwen an-daksasurmalad, degi, neg-oimaknai gwen an-daksasurmarbalid.

¹⁹ "Dulemar-an-daksamaladi, be-asabin gwichiwilubmalanad, adi, angi sunmakmalagar, ibigi an nue-nosa an-daksamala. ²⁰ Ar sulile, wemarse be egisdo, deun, Judío-dummagan-igar-nabiromalad-asabin an gwisgusgu, bule nue-nosa an-daksamarmoga. ²¹ Unnila amar-abargi an gwichigua, binnasuli an gandikidba weyob gote gusad, dule burgwisar gannar durguye. An deyob-sogsad-ulale, emi-ibagi bemar angi yolenanaiye."

²² Félix'de Bab-Jesús-igar bato nue-wissoggu, Pablo-ega-deyob-soge-itosgua, ega igar-itolenaid itirisad, obelossurgusad. Geb Félix, Judío'marga sogded:

—Roma-sorda-bur-dummad-Lisias'ye-nugad, wese-nonikidse gannar an bemarse gormarbalo.

²³ Degi, Félix, Roma-dule-sorda-dulatar-sediidga (100) igar uksad, gannar Pablo-e-maidse Pablo-seedye. Degine, ega igar uksabalid, Pablo nabir

wis garmakdii imakmaloye. Deginbali, e-aimar ese atakdanikile, melle igar-gaoye.

²⁴ A-ibagan-nasad-sorba, Félix gannar nonikid, e-ome-Drusila-ebo nonikid. E-omede, Judío-duled. Félix Pablo'se gannar gochabalid. Agine, Pablo ega Jesucristo'gi-bensuli-guedgi-sunmaksigusad itosii gusad. ²⁵ Ar Pablo ega igar-napiragwadgi, na dukin-san-bargaedgi, degi, Bab-Dummad-yoedse-na-igar-nabirogoedgi ega sunmakargu, Félix dobe-itonaded, Pablo'ga sogded:

—Emidi be nagwer. Ibagwengi, an binsa-gudiidgi, an gannar bese gorbaloed.

²⁶ Félix gannar-gannar Pablo-ebo-sunmakega ese gornai gusad. Ar ade, Félix binsaed, abakalegi Pablo esgaryagi-mellesiidgi-noegala, ega mani ukalirye. ²⁷ Birgabo-nasad-sorbali, Félix dummadga-maid bergunonikid. Geb e-sorba, Porcio-Festo'ye-nugadi dummadga megnonimogad. Ar Félix, Judío'mar egi nued-sunmakegala, esgaryagi Pablo-mete naded.

25

Judío'mar Festo'se Pablo-egichismalad

¹ Festo Cesarea-neggweburse dummadga megnonigusad. Ibapaagus-dummadga-megedgine, Festo Jerusalén'se nadegusad.

² Agi dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-dummagan, degi, Judío'mar-nuga-nikamaladi Pablo'gi-ise-yolegar Festo'ga sunmaksamalad.

³ Dummad-Festo'se egichiarmalad, bitigi be anmarga gannar Jerusalén'se Pablo-sealina gadinye. Ar emardi yamo deyob sogsamalad, adi,

Pablo-sedanimalale, igarba oburgwemalagar. ⁴ Ar Festo amar-abin sogded: “Pablo bato Cesarea’gi esgaryagi mellesiid. Ar emisgwasaar an Cesarea’senaedgi binsamaibalid. ⁵ Ar bemar igar-nudakbimalale, sunna be-sapin-dummagan anba namardo, adi, weba bemar Pablo’gi-yolegar-ibmar-sogbimalad sogmaload.”

Pablo, na san-bendakega Festo-asabin sunmaksad

⁶ Ar Festo unnila ibabaabakdibe (8), ibambedibe (10) Jerusalén’gi gudigusad, geb agi, Cesarea’se gannar nonikid. A-banedgine, Festo Igar-naboged-gangine sigisgu, Pablo’bina gochad, e-asabin sedamalagar. ⁷ Pablo igar-itoged-negse dognonigu, Judío’mar-Jerusalén’gi-danimaladi Pablo-ebiris igar-itoged-neggi ambikunonimalad. Sogdemalad: “Pablo nue-yaisur neg-ichodiiye.” Degite, geg nue-sogmarbardo, ar igi nue neg-ichodii. ⁸ Geb Pablo na san bendakegala, sunmakded. Weyob sogded:

—Emi, an gwen ibmar oakalossulid. Judío’mar-igar-mamaidginbela an gwen yolessulid, Bab-Dummadse-goled-negginbela an gwen ichakwaa sunmaksasulid, degi, Roma-saila-dummadginbela an gwen yolessulid.

⁹ Ar Festo Judío’margi warmakbisursoggu, Pablo’ga sogded:

—Jerusalén’gi an bega igar-itogega ¿Jerusalén’sen be nabie?

¹⁰ Pablo, Festo-abin sogded:

—Roma-saila-dummad-igar-itoged-neggi bato an gwichibinned. Ar wegi anga igar

nabirogergebed. Ar be nue wisid, Judío'mar-igar-mamaidgi an gwen annassulid. ¹¹ Ar an nue-dummad-nosale, igar-dummad an oakalosalé, akarsurdo, an burgweye soger, an burgodo. Ar emigindi, wemar angi-sunmaknanaid ar nabirsursoggu, geg dule, Judío'marga an-ukdo. Degisoggu, an egissundo, Roma-saila-dummad-César anga igar-nabogoye.

¹² Geb Festo, ega-binsaed-ukmalad-ebosunmaksad-sorba, Pablo'ga sogded:

—Ar Roma-saila-dummad-César bega igar-nabobi be abeye sogsoggu, Roma-saila-dummad-César'se be naodo.

Festo, Rey-Agripa'se idaksad

¹³ A-ibagan-nasad-sorba, Rey-Agripa e-bun-Berenice-ebo Cesarea-neggweburse Festo'se ataknonimalad. Nued-sogeye ega sognonimalad.

¹⁴ Ar undar Festo-walik megiarmargu, Festo, Rey-Agripa'ga Pablo-igar ogwaarsunnad, ega sokalid:

—Wegine, Dummad-Félix, dule-wargwen-esgaryagi-mellesiid obes naded. ¹⁵ Jerusalén'se an arbigu, dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummagan, Judío'mar-girmar-dummagan, we-dulegi ise-yolegar anga sunmaksamalad. Ega oburgweye anse egichismalad. ¹⁶ An weyob amar-abin-imalsad, anmar-Roma-dulemar-igar-nabiromalad-dummaganga deyob igar maisurye. Geg dule na san bendaksasuli yogsaar oburgwileye. Dulegi-sunmaklenaid na san-bendakegala, dulemar-egi-yolegar-sunmaknanaid-abargi sigmogargebye.

17 "Degisoggu, aga Judío'mar wese nonimargu, gwen an sanargussulid, a-banedgi yog Igar-naboged-gangi an sigisad. Geb Pablo'bina an gochad, anse sedamalagar. 18 Pablo'gi-ise-yolegar-sunmakdimalad egi sunmakarmargu, andi, Pablo igar-dummad-oakalosye, sogdamaloye an bienad. Ar dakargu suli, gwen Pablo neg-oakalodii an itossulid. 19 Unnila na Judío'mar e-Bab-Dummad-igarginbi Pablo-ebo abin-abin imaksamalad. Degi, dule-wargwen Jesús'ye-nugad burgwisadi, Pablo'di soged, we-Jesús gannar durgusye, emi dula gudiiye.

20 "An we-igar nue-wissursoggu, igi an baramioe. A-ulale, Pablo'ga an sogded, Jerusalén'gi an bega igar-itogega, Jerusalén'se be nabi sogeye. 21 Ar Pablo, Roma-saila-dummad-César-Augusto'ye-nugad, ega-igar-itogoye egichissoggu, César'se barmidedse an esgaryase odosbarsundo."

22 Geb Agripa, Festo'ga sogded:

—We-dule, an-uayagwar an itobimodo.

Festo, abin-sogded:

—Degir banebakas, we-dule be-uayagwar be itogodo.

Pablo, Rey-Agripa-asabin gwisgunonikid

23 A-banedgine, Agripa, Berenice-ebo ise-nue-nudakale nonikid. Roma-sorda-dummagan-abargi, neggweburgi-girmar-nuga-nikamalad-abargi, Igar-naboleged-negse dognonikid. Festo Pablo'bina gochad. Geb igar-itogedse Pablo selenonisunnad.

24 Degi, Festo weyob sogded: “Rey-Agripa, degi, girmar bela bemar anmar-abargi-bukmalad, emigindi, we-dule be dakmar. Judío’mar bukidar we-dulegi anga ise-yolegar egi sunmakedbimalad. Judío’mar-Jerusalén’gi-bukmaladi, degi, wegi Cesarea’gi-bukmarbalidi, anga sogedbimalad, we-dule-oburgwed bur nabirye. 25 Ar andi an dakedi, gwen ibmar-oakalossur an daked. Degisoggu, an binsa oburgwedago-itole. Ar na e-dukin Roma-Dummad-Augusto-César ega igar-itoye egichisad. Degisoggu, an ase barmidedgi binsasundo.

26 ”Degine, an-dummad-César’sè an we-dule-barmidegala, an wissulid igi an we-dulegi sogoe. A-ulale, we-dule an bemarse sedanisundo. Rey-Agripa, bega bur an urmaksundo, adi, we-dulese be ibmar egismogagar. Degidbali sunna we-ibmar-egislegoedba an-dummadga an garda narmakmogoed. 27 Dummad-César’sè an we-dule barmidegala, nue-sogergebed ibiga we-dule esgaryagi odurdaklesii. Ar degisulile, an binsa we-dule barmido-itole.”

26

Pablo, na san-bendakega Rey-Agripa-asabin sunmaksad

1 Degi, Agripa, Pablo’ga sogded:

—Na be dugin-san-bendakega sunmakdeen.

Pablo argan onakwisa imaksad, weyob sogded:

2 —Rey-Agripa, emi-ibagi, an be-asabin-sunmakesokalidi, ibiyobi an weligwar itoge.

Judío'mar angi ise-yolegar-sunmaknaidgi na san-bendakesokalidi, an yeer-itoged. ³ Ar Judío'mar daed be nue-wisid. Degine, ibu-igargi anmar na abin-abin imaknanai, be nue-wisbalid. Degisoggu, na bega sogsun, bitigi bargaakwaa be wis-an-itosii gusana gadinye.

Pablo sunmaksad, ede gebesaila, igi-nanadii gusa

⁴ Pablo sogded: "Ar bela Judío'mar an-wisid, an sapingwagwad-akar an-dulemar-abargi, igi an gudii gusa, degine, an-wismarbalid, igi an Jerusalén'gi gudii gusbali. ⁵ Deginbali, bela an-wismarbalid, an gusgu sapingwagwad-akar Fariseo-sunnadga an nanadii gusad. Ar bega sogbimalale, sunna bega sogmalad, ar nue-wismalad. Anmar-dadgan-igar-gannarba-mesisadba an nanadii gusad.

⁶ "Emidega, Bab-Dummad anmar-dadganga-ibmar-ise-sogar-sogsadgi an bensulidgine, we-dulemar sabsur-angi-ise-yolegar sunmak-nanaimarsunnad. ⁷ Anmar na dadgan-sogambe-gakabo-gumaladi (12), Bab-Dummad-ise-sogar-ibmar-sogsad-guod edarbedimalad. A-ulale, bane-bane mutik-mutik Bab-Dummad-nug-ogannodimarsunnad. Rey-Agripa, ar an we-igar-nue-bensuli-edarbediid-ular, we-Judío'marse solegagwar an be-asabin selenonisunnad. ⁸ Pablo Judío'mar-bukmaladga sogded: ¿Ar bemark benmosi? ¿Ar Bab-Dummadde dule-burgwisad gannar geg odulo be insae? ¿Ibiga bemark bensunna? Suli, sunna oduloge."

Pablo, Jesús'ba-nanaimalad-baregindigusadgi sunmaksad

⁹ Pablo sogdebar: “Gebeunni, an binsadaenad, Jesús-Nazaret'ginedgi an galagwensuli egi gwisguergebye. ¹⁰ Deyob, Jerusalén'gi an imaksad. Dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummagan anga igar uksadbali, Jesucristo'ba-nanaimalad bukidar esgaryagi an metegusad. Degine, amar-oburgwenanaile, oburgweye, an gorgwisdamogad. ¹¹ Imbagwenale, Judío'maronmakednegyaba doge-doge an gudii daed. Jesús'ba-nanaimalad-sabsur-imakdidaed. Jesús'gi ichakwa-sunmakmalaga an imakdidaed. Weyob, an Jesús'ba-nanaimalad-baregindii an nanasad. Bela amar an nue-isdardakdii gussoggu, neggwebur-baiganse-bakar, an amar-baregindii gusad.”

*Pablo, Bab-Jesús-abingasgusadgi sunmaksad
(Gusmalad 9:1-19; 22:6-16)*

¹² Pablo sogdebalid: “Degidbali, dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummagan-sogedbali Damasco-neggweburse an nadapidgine, ¹³ yorukudba nibneggi binnasur dad-gaedba bur dutusur angi gwallu-mee ganoniki an daksad.

”Rey Agripa, nue be itogena. A-gwallu-gaedi bela anmar-ebilis ganonikid. ¹⁴ Degi, bela anmar napase aimukudmalad. Geb agi, anga gayaburba Hebreo-gayaba soge an itoalid: ‘Saulo, Saulo, ¿ibiga be an-baregindii? Ikogi be didii annaye sogele, na be dukin nunmaked amioed.’

¹⁵ ”Geb an sogdesun: ‘Dummad, ¿be doasunna?’ Degi, Dummad anga sogded: ‘Ani an Jesús,

ar ani be an-baregindiid. ¹⁶ Emigindi, be gwisgusun, nue an-itogo. An-maiga-guega an bese magarononikid. Dule-baiganga ibmar-daksadgi-sunmakega, degine, ibmar-guod-an-bega-sogbaloed-sogega an bese magar-gunonikid.’

¹⁷”Dummad-Jesús anga sogdebar: ‘Judío’marse, degi, Judío’surmaladse an be-barmid. Amar be-oakalobigualile, ani an be-ollor-imakoed. Amarse, an be-barmid:

¹⁸ Adi, amarga be ibya egaegar,
mer negsichidgi bar garmakdii gumalagar,
nabir bur gwallu-meegwadgi gudigumalagar,
mer nia-saila-Satanás-ganguedba bar-
nanamalagar,
nabir Bab-Dummad-igarba nanamalagar.

Amarse an be-barmid,
angi mer bar bengumalagar.

Geb degiir, e-igudiid Bab-Dummad ega elioed,
degi, nabir nibneggi angi-akasmaladba
ibmar-nued nikumarmogoed.’ ”

Pablo, Jesús-ese-gochadba ibmar-imaksad

¹⁹ Pablo sogdebalid: “Dummad-Rey-Agripa, Bab-Jesús nibneggi anse gochadba, mer ibmar saodeeye, an gwen-binsassulid. ²⁰ Gebesaila Damasco’gi-bukwamaladgar-inse an sunmaksad, degi, Jerusalén’ginmaladga, geb bela Judea-yalaganba, degine, bela Judío’surmaladga, an we-igargi sunmaksad. Amarga an sogsad: ‘Be Bab-Dummadse be aibirmar, be-isguedga be bukib binsamar, be-daed be ogwamar, degi, ibmar-nuegan be imakmar. Adi, bemar be-isguedga

be bukib-binsasmaladi, be-daed-gwagsamaladi, magar daklemalagar.’

²¹ ”An-deyob-sunmakdiid-ulale, Judío’mar Bab-Dummadse-goled-neggi an-gasmalad, agi, an-iblobi guarmalanad. ²² Bab-Dummad-an-bendaksad-ular, amba emi-ibagi an dula bemarkabargi an gwichisunnad. Dule-dummaganga, degi, dule-yaiganaga Jesucristo-igargi an sunmakdisunnad. Igar-baigangindi gwen an sunmakdisulid. Unnila Moisés, degi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladi ibmar-guoye-sogsadginbi an sunmakdiid. ²³ Weyob sogsamalad: ‘Cristo, Bab-Dummad-dulewargwen-barmidagoye-sogsad-dule, burgwega we-napnegse nonikoye. Burgwisad-sorba, e-inse gannar durguoye, degi, gwallu-negmee-imakedyob anmar-Judío-dulemarga, degi, Judío’surmaladga gunonikoye.’ ”

Pablo, Rey-Agripa’ga soged, be Bab-Jesús-abingamoye

²⁴ Pablo na dukin san-bendakegala, weyob-soggwisgu, Festo binnasur goted, sogded:

—Pablo, be oessi, weyob be sunmaked. Doggus-ibmar-durdakedbali be oes itoged.

²⁵ Pablo, Festo-abin sogded:

—Dummad-Festo, an oes-itosuli. An-ibmar-soggwichid nue-napiragwadba an soggwichid.

²⁶ Ar Rey-Agripa we-ibmar nue-wisid. Agala, an e-a-asabin gwen dobsuli sunmakgwichid. An insagua, we-ibmar-gusad bela Rey-Agripa wis an insado, ar we-ibmar arbakee imaklessulid.

²⁷ Geb degi, Pablo, Rey-Agripa’ga sogded:

—Degite, Rey-Agripa: ¿Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad, we-ibmar-sogsamalad, be bensuli? An wisi, be bensulid.

²⁸ Degi, Agripa Pablo-abin sogded:

—Ichee-napin, sunna Bab-Jesucristo'ba naguega be an-imaksar-itole.

²⁹ Degi, Pablo, Agripa-abin sogded:

—Bab-Jesucristo'ba-naiguega, ichee-napindibe, ichesur-napibalindibe, an binsado, bitigi Bab-Dummadgi be, degine, bela-an-itobukmaladi anyobi gusmalana gadin. Unnila esgoro-dubgi-an-atinnar-gwichiyobdi an be-abesurmalad.

³⁰ Geb Rey-Agripa gwisgusad, degi, dummad-negdakmaid-Festo, degine, Berenice, degi, bela-eba-igar-itogegedgi-sigismalad gwisgusarmogad. ³¹ Degi, dumagan ainidmargu, bachikii na sunmakarmalad. Muchub-muchub sogdemalad:

—We-dule gwen-ibmar-oakalossulid, oburgwi-legewilubsulid, esgaryagi-mellesii guedwilubsur-balid.

³² Degi, Agripa, Festo'ga sogded:

—We-dule-esgaryagi-mellesiid na sogsasulina, Roma-saila-dummad-César ega igar-nabogoye, nabir onolegoendo. Emide, bato sogsabinned. Geg bar oakaloledo.

8. PABLO, ROMA'SE GALES SELESAD

27

(27:1–28:31)

Pablo, Roma'se selesad

¹ Dummagan Italia'se anmar-barmidye sogsamargu, Pablo, degi, dule-baigan-esgaryagi-bukmalad, Roma-sorda-dulatar-sediid-Julio'ye-nugadga (100) uksamalad. We-Julio'de Roma-sorda-danagwen-sediid-Augusta'ye-nugad-e-dummad-gwensakgadid. ² Degi, bela anmar Adramitio-neggwebur-urugi nakwismalad. A-ur Asia-yarse nae sognaid. Deun, anmarba Aristarco nadmogad. Aristarco'de, Macedonia-yarginedid, Tesalónica-dolad.

³ A-banedgine, Sidón-neggweburse anmar modapid. Julio, Pablo'gi nued binsassoggu, Pablo'ga igar uksad, adi, nabir e-aimarse ataknaegar, adi, e-aimar sunna ega ibmar ukmalagar. ⁴ Sidón'gi anmar bangudbargu, burwa anmar-asabin gormaid. Degisoggu, anmar burwa-idu-dukuega Chipre-dup-gakaba nasmalad. ⁵ Geb anmar Cilicia-yar-asabin, degi, Panfilia-yar-asabin-nasmarbargu, Mira-neggwebur-Licia-yargi-siidse modapid.

⁶ Roma-sorda-dummad-Julio, Mira'gi Alejandría'gined-ur amisad. A-ur Italia'se naesognaisoggu, a-urugi anmar-onakwisad. ⁷ Degine, ibbigbasaale anmar undar binnaa nadapgusad. Undar anmar imaksadgine, Gnido-neggwebur-asabin anmar nasagusad. Ar burwa anmar-asabinsoggu, Creta-muru-Salmón'ye-nugad-asabin Creta-dup-urba gakaba anmar nassunnad. ⁸ Creta-gakaba beedse anmar na imaknadapmargu, ur-nagumalad-Buenos-Puertos'ye-nugadse, anmar modapid. A-waliksaar, Lasea-neggwebur siid.

⁹ Ar ibagan-beedsegus nadapgussoggu, anmar

urugi-naed undar guarsunnad, ar ade, bato Mas-Gunsuli-Gudigued-Iba nasad. Degisoggu, demar-dummad-gued-e-wilubgan omosad. Agala, Pablo dummaganga binsaed ukarsunnad, ¹⁰ sogded: “Aimar, an dakgua, anmar nasokalidi anmar beedse naibigudago an dakdo. Anmar-ibmarbi yoggussuliled, anmar-urse-bakar, degi, anmar-sanburbase-bakar, berguer berguod.”

¹¹ Roma-dule-sorda-dulatar-sediid (100) Pablo-ega-ibmar-sogedba gwen imaksasulid, ar bur bule ur-sorgaed-sogedba, degi, ur-ibed-ega-sogedba igar-imaksad. ¹² Ar ur-naguegala, ur-nagued-neg nuedsursoggu, bur bule sokarmalad, anmar nadegumaloye, adi, Fenice-neggweburse momalagar, agi nagumalagar.

Fenice'di Creta-dupgi urmar-nagued-nuegan nikad. Agi ur-naguedgi be gwichile, dad-nakwed-argan-sapiledsiki-baksaar, degi, dad-nakwed-argan-nuedsiki-baksaar bela atakleged.

Mataba burwa-dummad nosad

¹³ Degi, dad-nakwed-argan-nuedsiki burwa-nued binnasdikii gollargu, degibi ega sadeguoye bismalad. Degisoggu, naegala, esnas ebismarsunnad. Geb Creta-dup-gaka-naga-nagaba nadmarsunnad. ¹⁴ Sikwas anmar nanaedgine, anmargi burwa-dummad-Euroclidón'ye-nugadi noalid. ¹⁵ Anmar geg ur abingagussoggu, anmar-ur burwa-dummadba selemai-selemai guded.

¹⁶ Dad-nakwed-argan-nuedsiki dupu-senigwad-Clauda'ye-nugad-urba anmar nasad. A-urbardi, burwa-binnasur gormaisulid. Agine,

wis nabir anmar urbode gadapid. ¹⁷ Geb anmar urbode ur-dummadse onakwismalad. Geb ur-dummad mer-marega dubgi anmar ebirmaksamalad. Abakalegi ukub-naid-Sirte'ye-nugadgi, ur mellealirye-binsaedba, anmar urmor esusmalad, adi, anmar binna-binna selemai-selemai guegar.

¹⁸ A-banedgine, amba burwa binnasur gormaisoggu, anmar-ur dogbigualid. A-ular, anmar ibmar-semaldi demarse mie daklearsunad. ¹⁹ Degi, a-ibapaagwad-sorba, ur-ibmarse-bakar, anmar mie daklealid. ²⁰ Nue-neg-atinaidba ibbigbasaar dada, degi, niisgwamar gwen bar daklessulid. Ar burwa binnasur nomaisoggu, gwen anmar bar san-onogodeeye binsassulid.

²¹ Ar ibbigbagus anmar mas-gunsursoggu, Pablo emar-abargi gwisgusgu, emarga sogded:

“Aimar, an-bemarga-ibmar-sogsadba bemar ibmar-imalsamalana, anmar Creta-dupgi noarsulindo. Weyob anmar wilenaisulindo, degi, weyob anmar-ibmar yoggunaisurbalindo. ²² Ar degi-inigwele, mer bukib binsamalo, gandik na be imakmalo, ar dule-wargwensaar na san-burba yogguosulid, unnila urbi yogguoed.

²³ ”Ar mutiki Bab-Dummad-baliwitur anse arbid. Ar an Bab-Dummadgadsoggu, ar an ega arbabarsoggu, e-baliwitur anga barmialid. ²⁴ A-baliwitur anga weyob sogsad: ‘Pablo, mer dobguo. Ar Roma-saila-dummad-asabin be gwisgunaergebed. Bab-Dummedi be-ulale, dulemar-urgi-nadapmalad bela abonogoed. Wargwensaar dule gwen burgosulid.’

²⁵ Degisoggu, an-aimar, gandik be imakmar. Ar

Bab-Dummadgi an nue-bensursoggu, an wisdo, baliwitur-anga-ibmar-sogsadba ibmar guoe. ²⁶ Degisoggu, anmar dupu-gwensakse ukubnaidgi biokoo megdapirgebed.”

Mutikidba urgi selenai gusmalad

²⁷ Degine, anmar ibambe-gakabakegus (14) gannar-gannar Adriático-demargi-seledigua, nega-gabigwenadbali, selamar gaka-modaniye biarmalad. ²⁸ Degisoggu, selamar urdubgi dii wilub-imaksamalad, wisguega, bule dii wiladibeye. Wilub-imaksamargua, dali-dulagwen (20) wirgu daklealid. Agi sikwas nadbargu, gannar wilub-imakdemarbalid. Agindi, daliambe-gakatar (15) wirgu daklealid.

²⁹ Abakalegi ur akwamargi-yolealirye anmar binsaedbali, esnas-gwabake ursorba anmar egwachamalad. Bitigi gwae-oibosana gadinye anmar binsabukwa guarmaalad. ³⁰ Degi, selagan, arbak-wakinnedgi binsaarmargu, demarse urbode-odesmalad, yamo ur-asuba esnas-egwansokaliyob imaksamalad. ³¹ Ar Pablo Roma-dule-sorda-dulatar-sediidga (100), degi, sordamarga sogded:

“We-selamar uryagi ambikusulile, bemar bar san-onogosulid.”

³² Degi, sordamar urbode-atillenaiddub sik-samalad. Demargi urbode argwatesunnad.

³³ Bolegoedbali, Pablo mas-gunmalaga aimar-ogannonai gusad. Pablo weyob sogded:

“Ibambe-gakabakegus (14) bemar gwen nue gabdisulid, gwen nue mas gundisurbalid.

³⁴ Degisoggu, bemar wis mas gunmar, ar a wis

bemar-ogannogoed. Be-sailagia-gagwensaale gwen bei yogguosurmalad, bela bemar durgumaloed.”

³⁵ Pablo deyob-sogsad-sorba, madu susad, geb bela aimar-wagab Bab-Dummadga dog-nuedye sogsagu, madu bichisad, geb guted. ³⁶ Agine, belagwapa niga gangudmalad, degi, mas guchamarmosunnad. ³⁷ Belagwapa anmar urgi-nadapidi, dulataled-ilabo-gakadulapaa-gakambe-gakanergwa (276) mergued. ³⁸ Bela nue-immeles-mas-guchamalad-sorba, maduburbukwad demarse mismalad, adi, wis ur ukuu saegar.

Ur-mamarisad

³⁹ Oibosgu, ur-selamar aku neg dakmalad bia gunanai. Degine, sukun-bipigwadgi ukub-nued nai dakarmalad. A-ukub-nued-naidse dogega demar-gakase ur sedye sokarmalanad. ⁴⁰ Degisoggu, urdub-esnasmargi-atinnanaid siksamarsunnad. Esnasmardi baronakwissurmalad. Degi, ur-sorgaed-atinnaid-dub siksamarbalid. Geb urmor-asubalid onakwismalad, burwa-gormaidba ukub-nued-naidse ur-sesmalanad. ⁴¹ Amba yoo gakase nue-moe, ur demar-nukamaksiidsik melleled, ukubgi yoledapid. E-asu ukubgi nue-dogsa megisad, e-sordi, demar-daomakmaidba mamarided.

⁴² Roma-sordamar dulemar-esgaryagi-bukmalalad-selemamaid oburgwemaloye sogdemalad, adi, melle dapumakar wakin-malagarye. ⁴³ Ar Roma-dule-sorda-dulatar-sediid (100) yapa-Pablo-oburgwesoggu, dule-galebukmalad-oburgwega imaksasulid. Aka

bur sogded, dulemar-sunna-dapumakmalad-inse demarse babatoye, adi, dapumakar ukubse warmakegarye. ⁴⁴ Baigandi urgogi, degi, ur-goamargi obakmaloye sogsad. Degidbali, belagwapa dulemar nueganbi gakase warmaksamalad.

28

Pablo Malta-dupuse warmaksad

¹ Anmar bela neg-dinnase-obaksadba bendaklesmargu, anmar wisgualid, dupude Malta'ye nugad. ² Malta-dupginmalad nue-yeer anmar-abindaksamalad. Ar dii-winaisoggu, degi, neg-diopibarsoggu, soo-abin-waega anmarga soo ogasmalad.

³ Pablo sapan-dinnagana amisgusad. Soogi sapan-urbenaigua, naibe-nuedi, neg-uee-itoalidba noalid, geb Pablo-e-argangi warmaknonikid. ⁴ Dulemar-dupginmaladi Pablo-argangi naibe-nued bannumaknai daksamargu, na ga sokarmalad: “We-dule, nue-dule-gindaked an dakdo. Aisaar demargi wakichanad, degi-inigwele, anmar-bab-dummad-igar-napira-imakedi, gwen dula-gudii imakbisur an daked.”

⁵ Pablo na e-argan mid-mid-imaksagu, naibe-e-argangi-naid soo-yagi argwated. Pablo gwen akar-gussulid. ⁶ Bela-dakbukmalad Pablo'ga argan-engudagoye bismalad, degi, ukciar yasuu burgwidoye bismalanad. Undar-sanarguedgi, gwen Pablo akar-gussuli dakarmargu, e-binsaed gwagdemaalad, nab bab-dummad an dakye sogdemalad.

⁷ Anmar-bukwad-waliksaar nainu naid. A-nainude, dule Publio'ye-nugadgadid. Publio'de Malta-dupugine dummadga-maid. A-dule, ise-nuedgi anmar-abindaksad, ibapaa anmar-akwisad. ⁸ Dakargu, Publio-bab uellemaid, uelleged daarmaknaid, disegad naibalid. Pablo ase ataknad gusad. Pablo ega Bab-Dummadse gochad-sorba, a-dulegi argan mesisgu, nuguded. ⁹ Deyob gusad-sorba, dulemar-Malta-dupginmalad-uellemamaidi, nuguenga Pablo'se nonidamarmogad. Pablo bela amar-onudaksad. ¹⁰ Degi, Malta-dupginmaladi anmarga nue ibmar uksamalad. Geb anmar urgi naesokargu, anmar-ibmar-abemaladi, anmarga nue-uksamarbalid.

Pablo, Malta-dup-akar Roma'se nadegusad

¹¹ Anmar nii-walapaa dupugi-megisad-sorba, gannar urgi nadmarbarsunnad. A-urde, a-dupugi dii-wied-nii-naigusad-akar naimogad. A-ur, Alejandría-neggweburginedid. E-asu-dukugi, Griego-e-bab-dummad-wilub walabo sobar naid: Cástor, degi, Pólux. ¹² Deginde, anmar Siracusa-neggweburse modapmargu, agi ibapaa anmar nagusmalad. ¹³ Agi anmar bangudbargu, gaka-gakaba anmar nadapgusmalad, geb Regio-neggweburse anmar modapid. Ibagwen-gusad-sorba anmarga dad-nakwed-argan-nuedsik burwa gollalid, degi, banedgine, neggwebur Puteoli'ye-nugadse anmar modapid. ¹⁴ Agi anmar gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad dakarmalad. E-walik wis itoged-irgwensaar megye anmarga

sokolid. A-sorba, anmar Roma-neggweburse nadsunnad.

¹⁵ Gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-Roma'ginmalad, bato anmar-danikid wisgusmarsoggu, anmar-abin Foro-De-Apio'ye-neg-nugadse, degi, Tres-Tabernas'ye-neg-nugadse nonimalad. Pablo gwenadgan-dakargu, yeer itosad. Bab-Dummadga dog-nuedye sogsagu, e-gwage gannaled. ¹⁶ Roma'se anmar modapgu, Roma-sorda-dulatar-sediid (100) galesmalad-edarbemalad-e-dummadga bergwapa gales-semamaid ukdapid. Ar Pablo'gardi neg akar amismalad, adi, wargwen bachikii megegar. Unnila nue egi nakulegega, Roma-sorda-wargwen ega amismalad.

Pablo, Roma'gi Bab-Jesús-gayaburbagi sunmaksad

¹⁷ Ibapaagus Pablo Roma'gi meged-sorba, Judío'mar-dummaganse Pablo gochad. Amar bela ambikusmargu, amarga sogded: "Gwenadgan, an Judío-dulemargi, degi, anmar-dadgan-igar-mamaidgi gwen annasur-inigwele, Jerusalén-neggweburgi gales an barmilealid. Roma-dulemarga an urmakles gwichisunnad.

¹⁸ "Roma-dummagan anga igar itosmargu, ar an ibmar oakalossursoggu, burgwed-igar gwen anga maisur daksamalad. Degisoggu, an-onobi guarmalanad. ¹⁹ Ar Judío'mar-Jerusalén'ginmalad yapa an-onogedbali, an sogdesunnad: 'Roma-saila-dummad-César anga igar nudakoye.' An deyob-sogsadi an-dulemargi ise-yolegar-sunmaknaega an

sogsasulid. ²⁰ A-ulale, an bemar-dakega, degi, bemarbo-sunmakbaliga, an bemarse gochasunnad. Epenne, Bab-Dummad Israel-dulemarga sogsad: ‘Yoedse bega dule-wargwen an barmidagoye.’ Emide, Israel-dorgan nuebensulidgi a-edarbediidgi an sunmakdiid-ular, wegi esgoro-dubgi gugmakles an gwichisunnad.”

²¹ Degi, Judío’mar-dummagan Pablo-abin sogdemalad: “Anmar bipisaale Judea-yargi garda gwen abin-dakmaisulid, degi, gwenadgan begi galagwensuli sunmakega gwen nanamaisurbalid.

²² Ar degi-inigwele, ar anmar-sunnad be-itobimogad, igi we-igar-gwapidgi be binsae. Ar we-igar-gwapid-nosadgi, ber mesagwar neg-gakaase egi sunmakedbimalad.”

²³ Degisoggu, ambikued-iba ega nasismarsunnad. A-ibagi, bukidar Judío-dummagan Pablo-maidse nonimalad. Pablo agi wakudaryala sunmakded, emarga Bab-Dummad-e-negdakmaidgi sunmaksii osedoad. Jesús-igargi aisaar emar-gwage-ogwaena-gadinye-binsaedba, emarga aisaar oyonai gualinad, igi Moisés-Igar-Mesisadi, degi, Bab-gayaburba-barsogmalad-ibmar-sogsadi, Jesús’gi bela deyob gusa.

²⁴ Abala, Pablo-ibmar-sogsad nabir sogye sogdemalad, degi, abala, gwen-abingassurmamad.

²⁵ Ar na balibi binsabuksurmarsoggu, ainied-iduar Pablo amarga napi sogdesunnad: “Nabir, Bab-Dummad-Burba-İsligwaled anmar-dadganga sogsagusad, deun, Bab-Dummad e-gayaburba-barsoged-Isaías’ga weyob sogsagusgu:

²⁶”Be nae, we-dulemarga be sogna:

‘Be ibmar nue-itomalo-inigwele, akusunna be ito-
maloed,
be ibmar nue-dakmalo-inigwele, akusunna
be dakmaloed.

²⁷ We-dulemar-e-gwage dutusuli gudmalad,
akusunna-ibmar-itoge nadmalad.

Akusunna-ibmar-dakedga gudmalad,
akusunna ibmar itodmalad.

Degisulile, e-ibyagwale ibmar-dakdoed,
e-uayagwale ibmar-itodoed,

degi, e-gwagegi magar-ibmar-itodoed,
e-igsawedga bukib hinsadmaloed.

Degidbali, nudake an dakledagoed.’ ”

Isaías 6:9-10

²⁸ ”Degisoggu, bemar wisigar, we-ulubgi-Bab-
Dummadgi-abonolegedi, Judío’surmaladga ukle-
naisunnad, ar amardi itogoed.”

²⁹ Pablo wegi-sogsad-sorba, Judío’mar ainid-
marsunnad, na beedse abin-abin igarba imak-
nadap gusmalad.

³⁰ Agi Pablo nue birgabo e-neg-bennukmai-
gusadgi megisad. Bela dulemar-ese-iirmakmai-
gusmalad-abindakmai gusad. ³¹ Pablo, dobsuli,
dule-e-igar-gadisuli, aimarga Bab-Dummad-e-
negdakmaidgi sunmakdii gusad. Degi, Dummad-
Jesucristo-igargi aimar-odurdakdii gusbalid. Be
itogua.

Bab-Dummad-Garda-Islidikid
The Holy Bible in the San Blas Kuna language of
Panama
La Santa Biblia en el lenguaje de San Blas Kuna de
Panamá

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Blas Cuna (San Blas Kuna)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Kuna, San Blas

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-03-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

eb5c3a84-7a8b-5f2f-8344-21a6af7506b8